

Manual de Instrucciones

WWW.LOALSALCEDA.COM

*" Para que su máquina funcione adecuadamente,
lubríquela solamente con
Aceite Especial "SINGER" "*

*" También recuerde que sus labores serán mejor
terminadas si utiliza
Agujas SINGER "*

* Marca Registrada por: The Singer Company



SINGER
Dual
AUTOMATICA 842

MANUAL DE
INSTRUCCIONES

SINGER

Dual
AUTOMATICA 842

Este manual contiene especificaciones e indicaciones, que SINGER, con el propósito de permitir la actualización de sus productos, se reserva el derecho de modificar en el diseño, accesorios o apariencia de esta máquina para coser, cuando lo estime necesario.

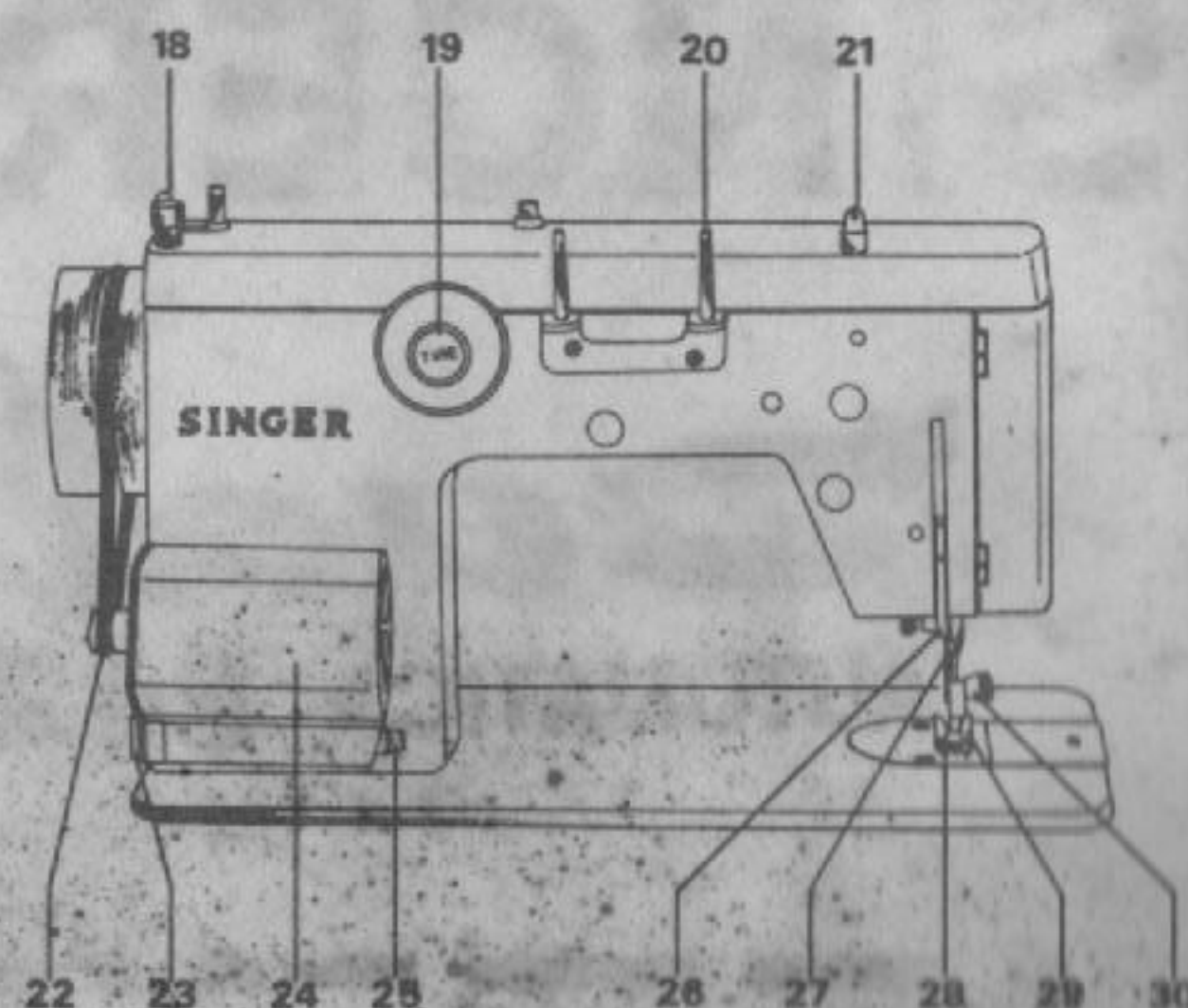
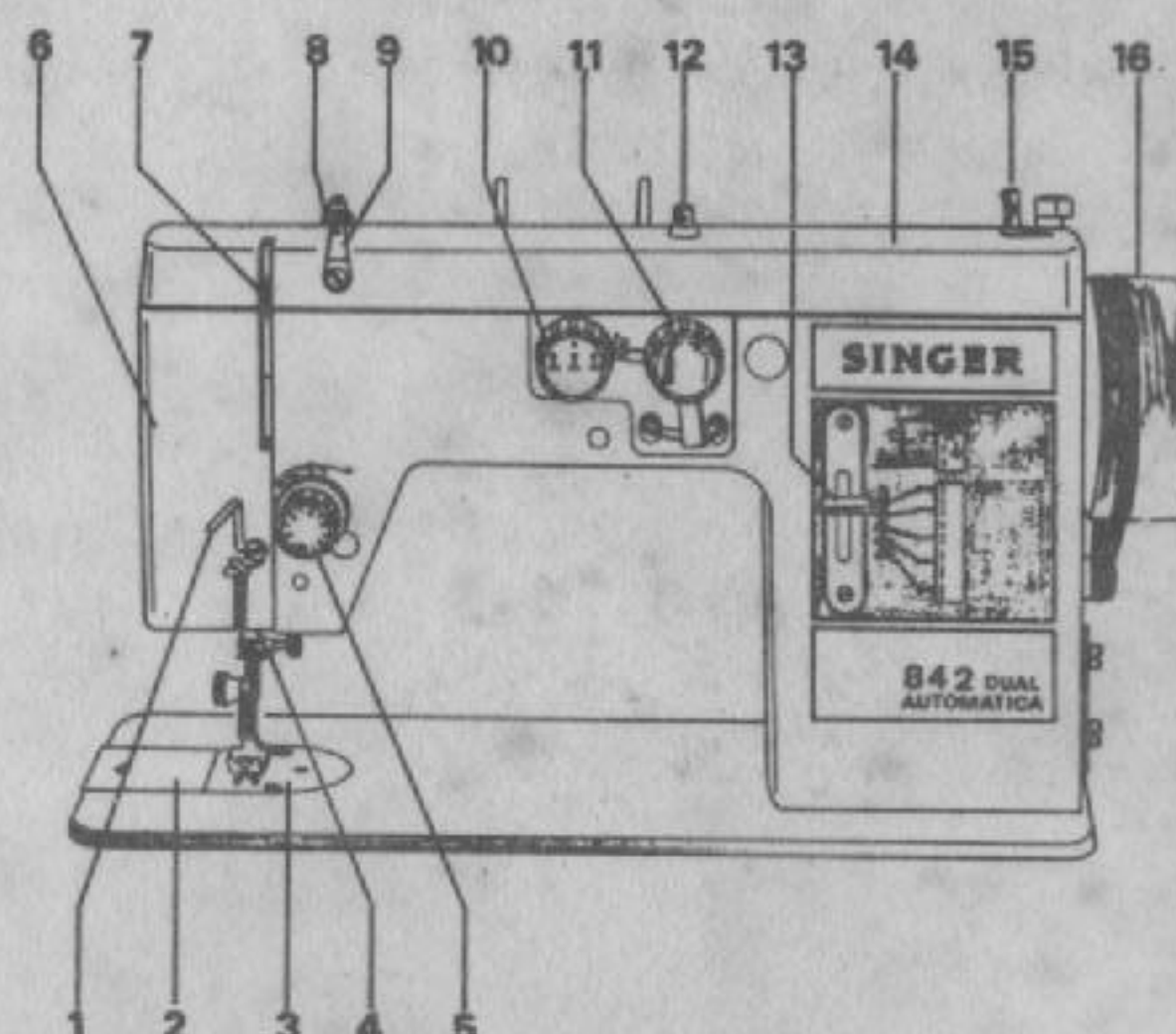
CONTENIDO

1. COMO CONOCER SU MAQUINA	2
Partes principales	2
Accesorios	3
2. COMO PREPARARSE PARA COSER	5
Selección y cambio de accesorios . .	5
Funcionamiento de la máquina . .	6
El hilo de la bobina	9
Enhebrado de la máquina	10
3. COSTURA RECTA	12
Ajuste de los selectores	12
Como hacer una costura	13
Aplicaciones	14
4. COSTURA EN ZIG-ZAG	17
Selectores de ajuste	17
Puntada cerrada o festón	18
Aplicaciones	19
5. COSTURA CON DISEÑOS	22
Cómo seleccionar un punto	22
Tabla de diseños	23
Aplicaciones	24
Puntos decorativos	31
6. OJALES Y BOTONES	32
Preparación del vestido	32
Ojales a cuatro pasos	34
Botones	35
7. COSTURA CON AGUJAS DOBLES	36
8. CUIDADO DE SU MAQUINA	38
9. SUGESTIONES PARA PEQUEÑOS AJUSTES	40

1. - COMO CONOCER SU MAQUINA

PARTES PRINCIPALES

1. Guía del hilo
2. Placa corrediza
3. Placa de aguja
4. Sujetador de aguja
5. Regulador tensión del hilo de la aguja
6. Tapa frontal
7. Palanca tira hilos
8. Disco de tensión del devanador
9. Pasa hilo superior
10. Selector de posición de la aguja
11. Selector de amplitud de zig zag
12. Botón para destrabar palpador
13. Regulador de puntada
14. Cubierta superior
15. Eje del devanador
16. Volante
17. Tope del devanador
18. Tapa disco bordador
19. Porta carretes
20. Pasa hilo superior
21. Polea del motor
22. Toma del motor
23. Motor
24. Interruptor
25. Palanca levanta prensatelas
26. Ranura corta hilos
27. Diente transportador
28. Pie prensatela
29. Sujetador del prensatelas



ACCESORIOS

Los accesorios que se suministran con su máquina de coser están diseñados para ayudarla a hacer muchas clases de costura con facilidad.

1. 2 carretelillos
2. Aguja Singer:
1 aguja 2020 (14) colocada
1 aguja 2020 (11)
1 aguja 2025 (14) doble
3. Plaquita Nro. 989 para alforzas comunes.
4. Plaquita Nro. 990 para alforzas rellenas
5. Pie prensatelas No. 887 para aplicaciones especiales. colocado. (con canalota)
6. Pie prensatelas No. 960 para coser cierres.
7. Pie prensatelas No. 961 para dobladillos.
8. Pie prensatelas No. 964 para pegar botones.
9. Pie prensatelas No. 965 para costura normal.
10. Pie prensatelas No. 987 para alforzas.
11. Destornillador.
12. Chincheta.
13. Aceitera.
14. Plaquita cubredientes.



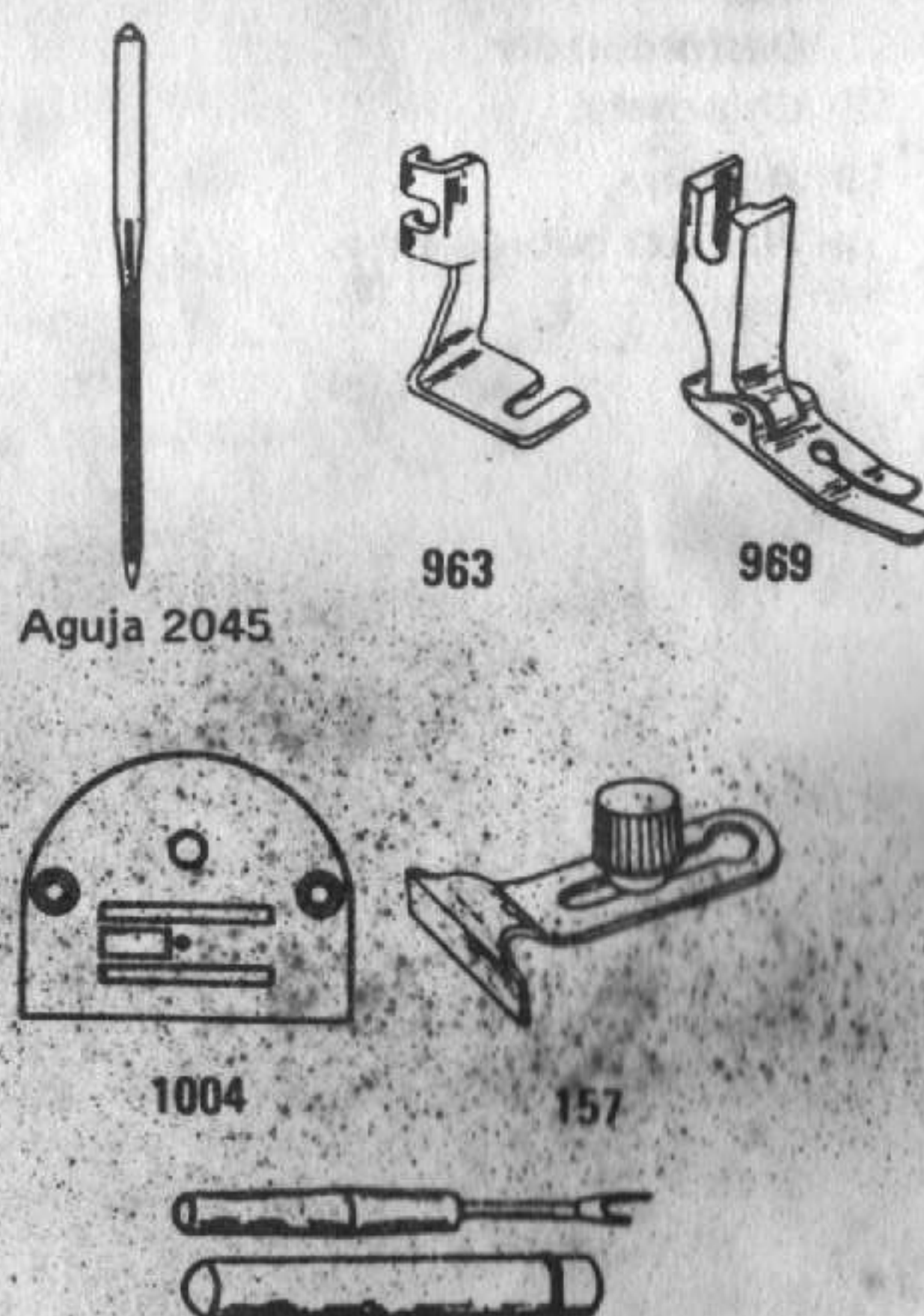
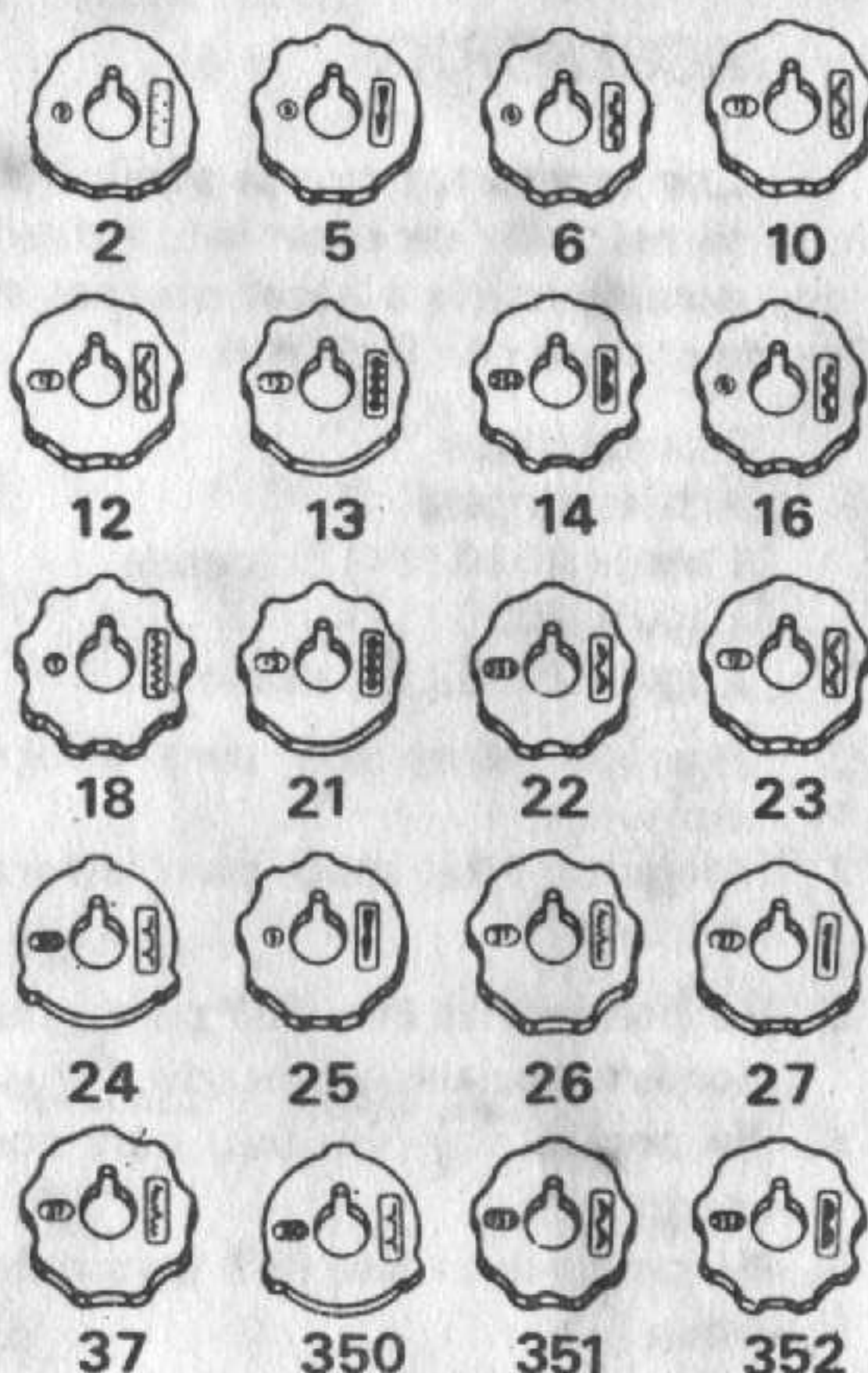
DISCOS PARA DISEÑOS

Los siguientes discos de modelos de punto se incluyen en sus accesorios. La aplicación de costura para cada disco está indicada en la página 23.-

- Disco 1 para el zig-zag básico (instalado en su máquina)
- Disco 2 para el zig-zag de puntos múltiples.
- Disco 5 para el punto cabeza de flecha.
- Disco 6 para el punto dominó
- Disco 10 para el punto bandera
- Disco 12 para el punto Paredes de Troya
- Disco 13 para el punto diamante
- Disco 14 para el punto arcada
- Disco 16 para el punto flecha
- Disco 18 para el punto escalera
- Disco 21 para el punto pirámide
- Disco 22 para el punto eléctrico
- Disco 23 para el punto águila
- Disco 24 para el punto curvo
- Disco 25 para el punto trompo
- Disco 26 para el punto peineta
- Disco 27 para el punto Fagot
- Disco 37 para el punto alpino
- Disco 350 para el punto invisible
- Disco 351 para el punto media luna
- Disco 352 para el punto de festón

Accesorios opcionales que podrá adquirir en los concesionarios SINGER

- * Aguja Singer 2045 (14) punta esférica, banda amarilla para telas elásticas.
- * Pie prensatelas No. 963 para pegar cordones.
- * Pie prensatelas No. 969 para pespunte (costura recta)
- * Placa aguja No. 1004 para costura recta
- * Guía para costura No. 157
- * Corta ojales.



2.- COMO PREPARAR-SE PARA COSER

SELECCION Y CAMBIO DE ACCESORIOS

COMO CAMBIAR LOS PRENSATELAS

- * Levante la aguja a su posición más alta haciendo girar el volante hacia usted.
- * Levante el prensatelas
- * Afloje el tornillo sujetador y retire el prensatelas.
- * Coloque el nuevo prensatelas ajustando el tornillo sujetador.

CAMBIO DE LA PLACA AGUJA

- * Levante la aguja a su posición más alta girando el volante hacia Ud.
- * Levante el prensatelas.
- * Afloje y retire los tornillos sujetadores de la placa.
- * Reemplace la placa No. 893 colocada, por la placa opcional No. 1004, colocando los tornillos correspondientes.

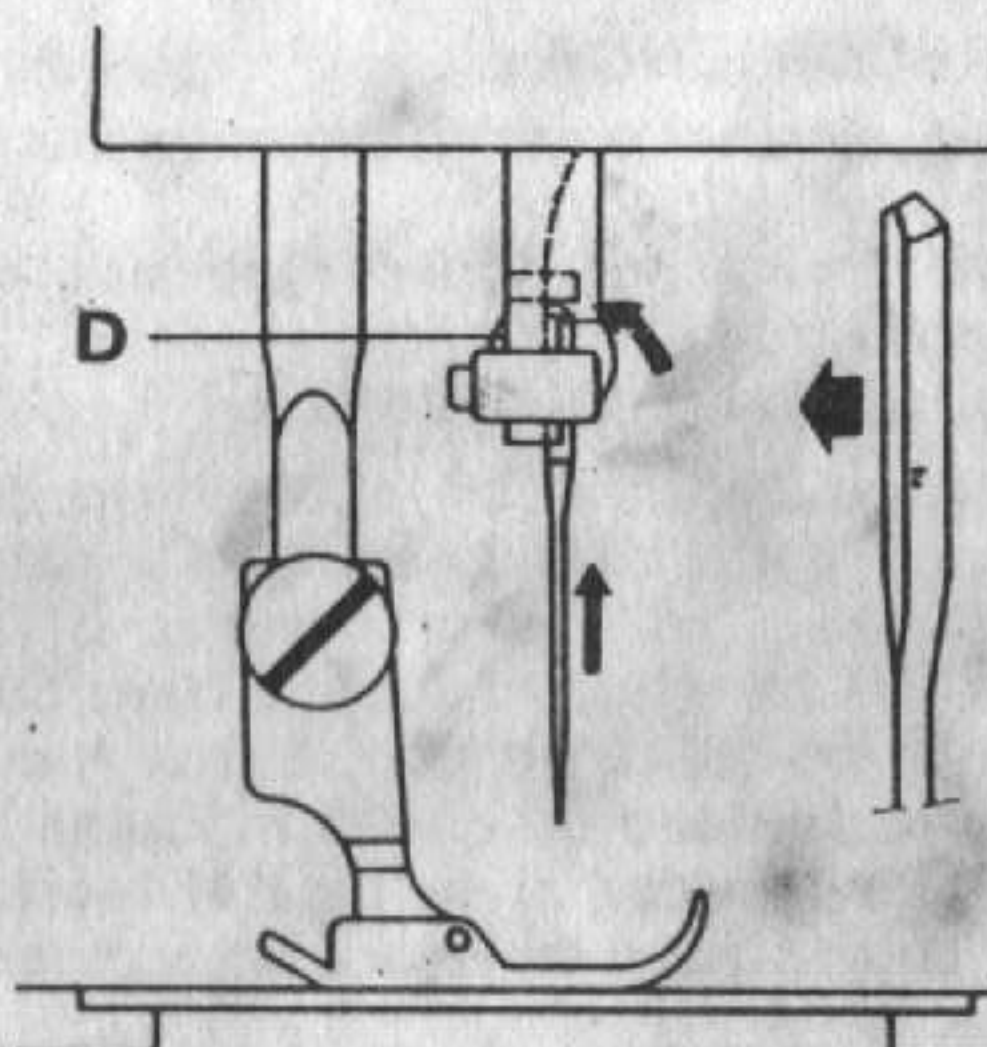
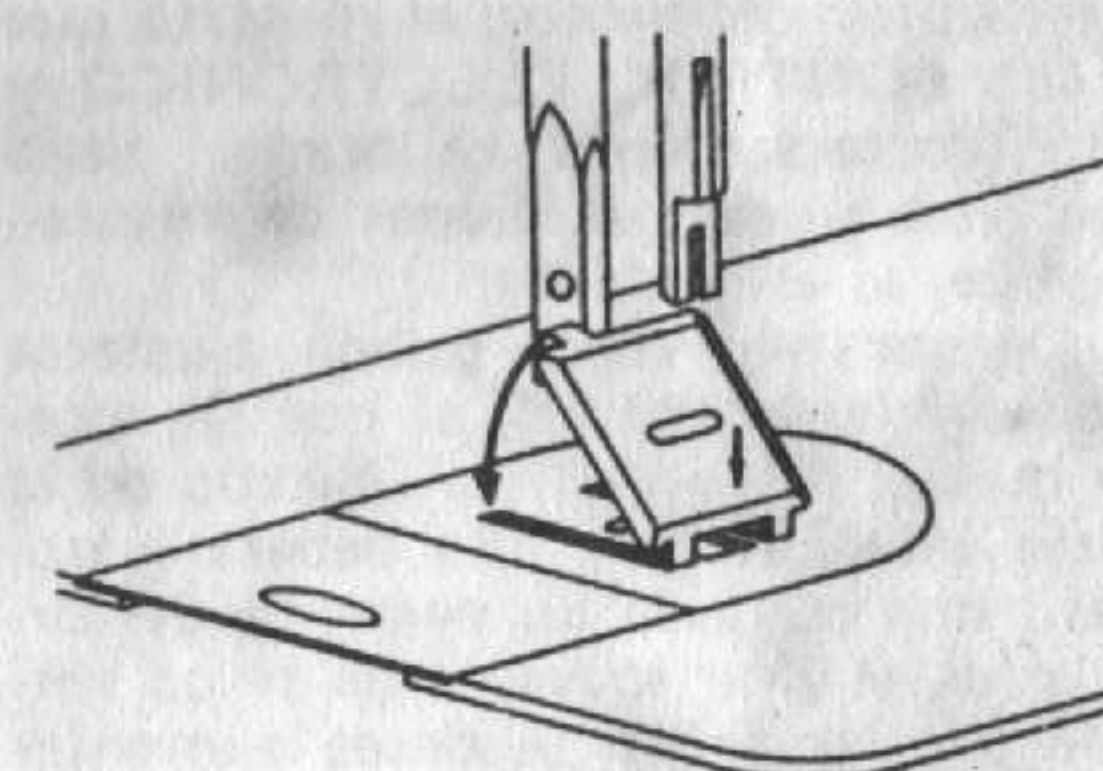
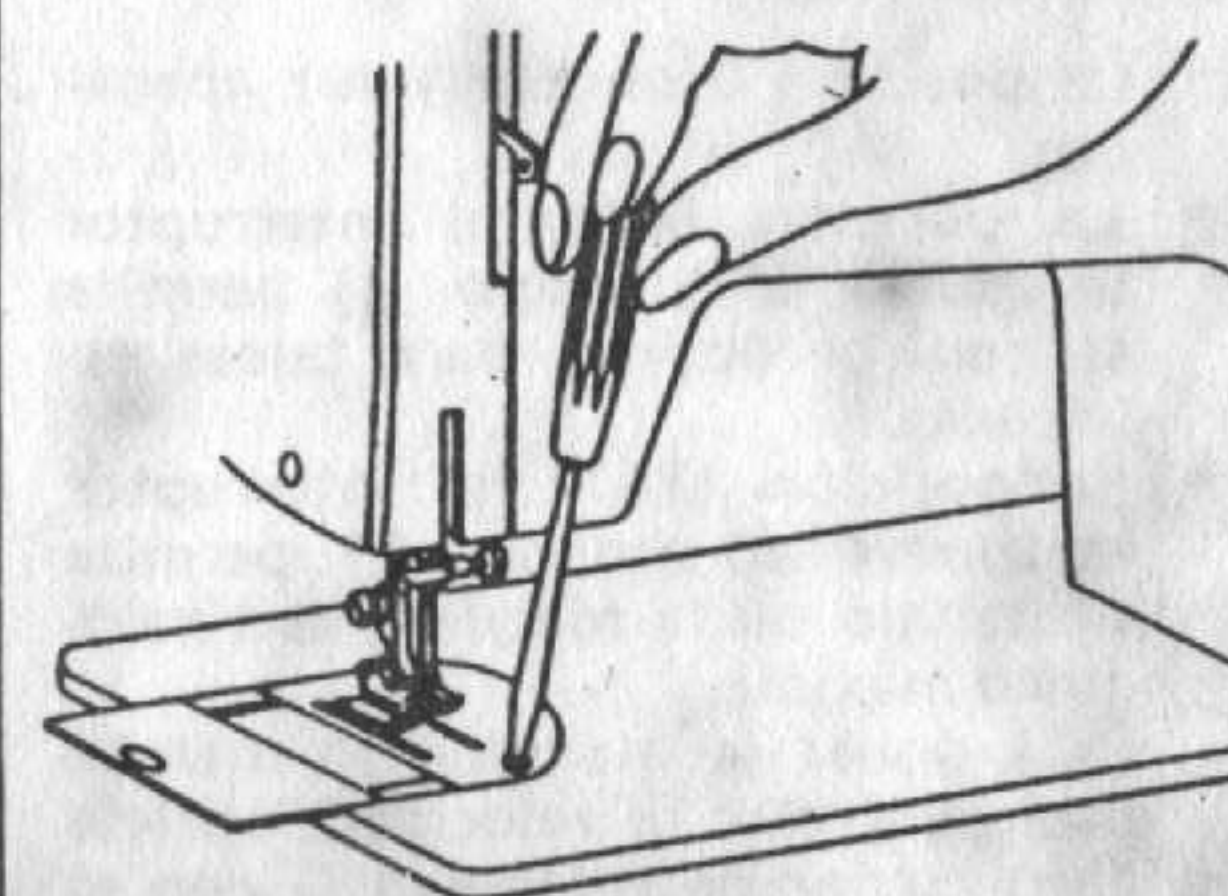
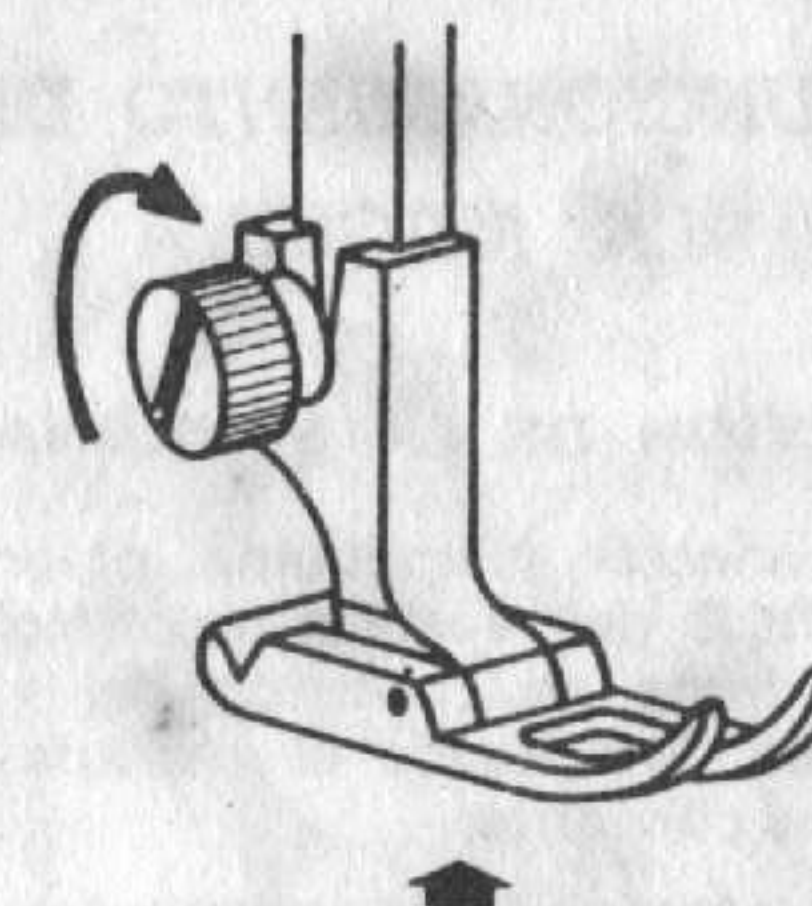
COMO COLOCAR LA PLACA CUBREDIENTES.

- * Levante la aguja a su posición más alta girando el volante hacia Ud.
- * Quite el pie prensatelas.
- * Coloque la placa cubredientes como se indica en la figura, ubicando primero las dos guías delanteras en las ranuras de la placa aguja y luego presionando sobre la guía trasera hasta que se trabé.

De esta manera se encuentra la máquina preparada para bordar artesanalmente.

COMO CAMBIAR LA AGUJA

- * Eleve la aguja a su posición más alta, girando el volante hacia Ud. Afloje el tornillo D del sujetador de aguja y quite la aguja.
- * Inserte la nueva aguja en el sujetador, con el lado plano de la aguja mirando hacia atrás y empuje hasta su tope.
- * Apriete el tornillo del sujetador.



FUNCIONAMIENTO DE LA MAQUINA

CONEXION DE LA MAQUINA

Para conectar su máquina, coloque el enchufe B del reóstato o controlador, en el toma de conexión del motor. Después, introduzca el enchufe C en su toma corriente.

Su máquina tiene interruptor A de tres posiciones.

- * La posición 0, motor y luz apagados.
- * La posición MIN (el interruptor se mueve al símbolo I) permite el control óptimo para tareas especiales.
- * La posición MAX (el interruptor se mueve al símbolo II) permite el trabajo de la máquina con velocidad máxima.

Para poner la máquina en marcha y para controlar la velocidad, apriete el controlador de velocidad D con el pie.

Independientemente de la regulación MIN y MAX que se logra con el interruptor del motor, el reóstato que es de CONTROL ELECTRONICO y está correctamente calibrado, tiene una posibilidad adicional de regulación de las velocidades.

De ser necesario, puede ajustarse mediante un "preset" al que se accede mediante un orificio ubicado en la parte inferior. Para ello deberá introducir con cuidado un pequeño destornillador, y girar suavemente en un sentido u otro, según se desee aumentar (+) o disminuir (-) la velocidad.

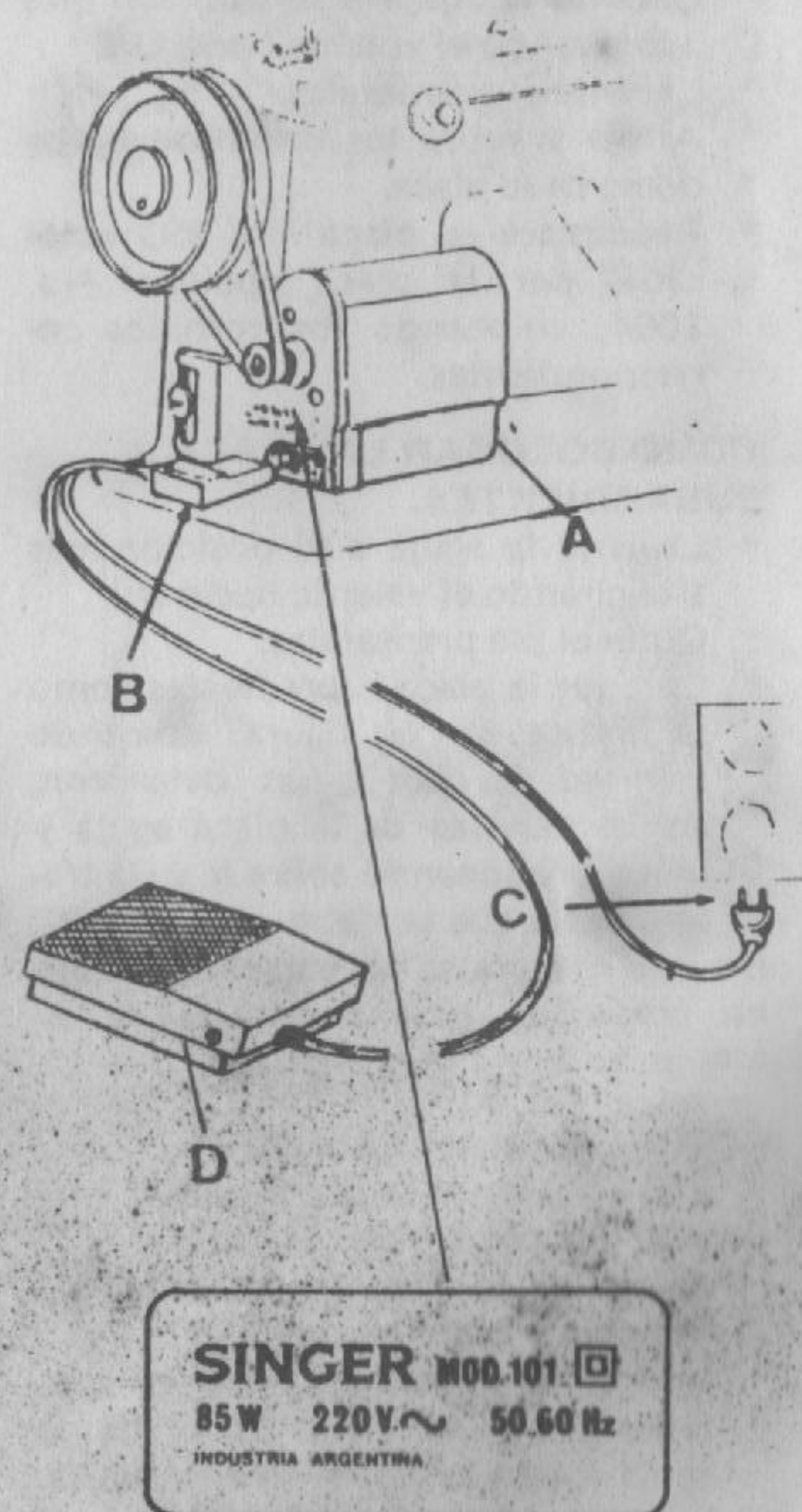
SE RECOMIENDA:

- * No ejercer presión excesiva hacia el interior.
 - * No forzar los toques naturales de rotación.
- Giro máximo 3/4 vuelta.

Cuidado: Desconectar el enchufe del tomacorriente cuando haga falta cambiar las agujas, los prensatelas o las placas de las agujas o cuando haya que dejar la máquina sin usar. Esto elimina la posibilidad de que la máquina se ponga en marcha si se toca el reóstato o controlador de velocidad accidentalmente.



WWW.LOALSALCEDA.COM



ACCIONAMIENTO A PEDAL

Familiarícese con su pedal. Sosteniendo el volante A sin girar, afloje la perilla B del volante como se indica.

Coloque ambos pies sobre el pedal C. Gire el volante hacia usted y deje que sus pies se muevan libres y livianos, siguiendo el movimiento del pedal. Practique este movimiento hasta que logre reanudar la marcha de la máquina sólo con los pies, girando el volante hacia usted y manteniendo una velocidad firme.

Cuando se haya acostumbrado al movimiento del pedal, apriete la perilla del volante en sentido opuesto a usted.

Coloque un trozo de tela debajo del prensatelas y baje la palanca prensatelas. Ahora haga funcionar la máquina (sin hilo), hasta que se habitúe a guiar la tela.

LUBRICACION DEL MOVIMIENTO PEDALERO

Coloque un par de gotas de aceite Singer en las partes móviles del accionamiento. Por ejemplo: cada extremo del pedal, cada extremo del brazo o biela que conecta el pedal con el volante y el centro de giro del volante.

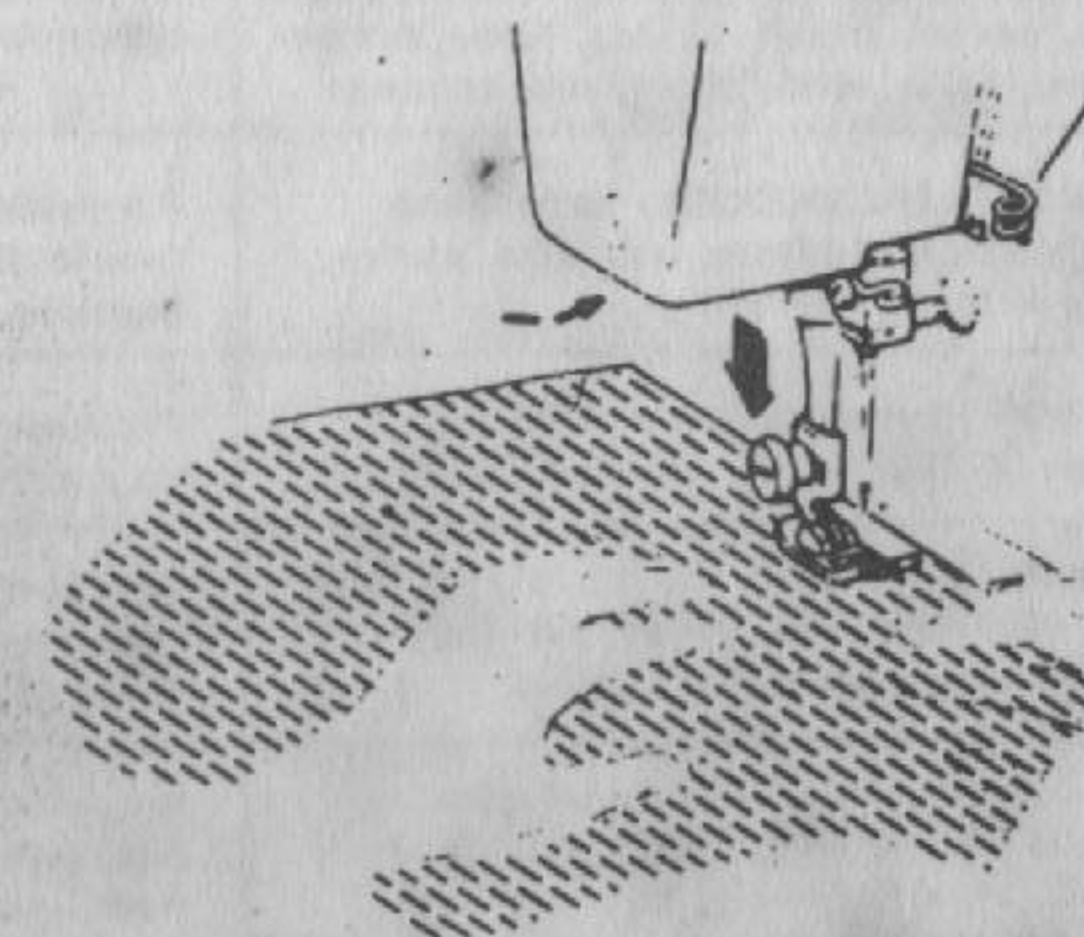
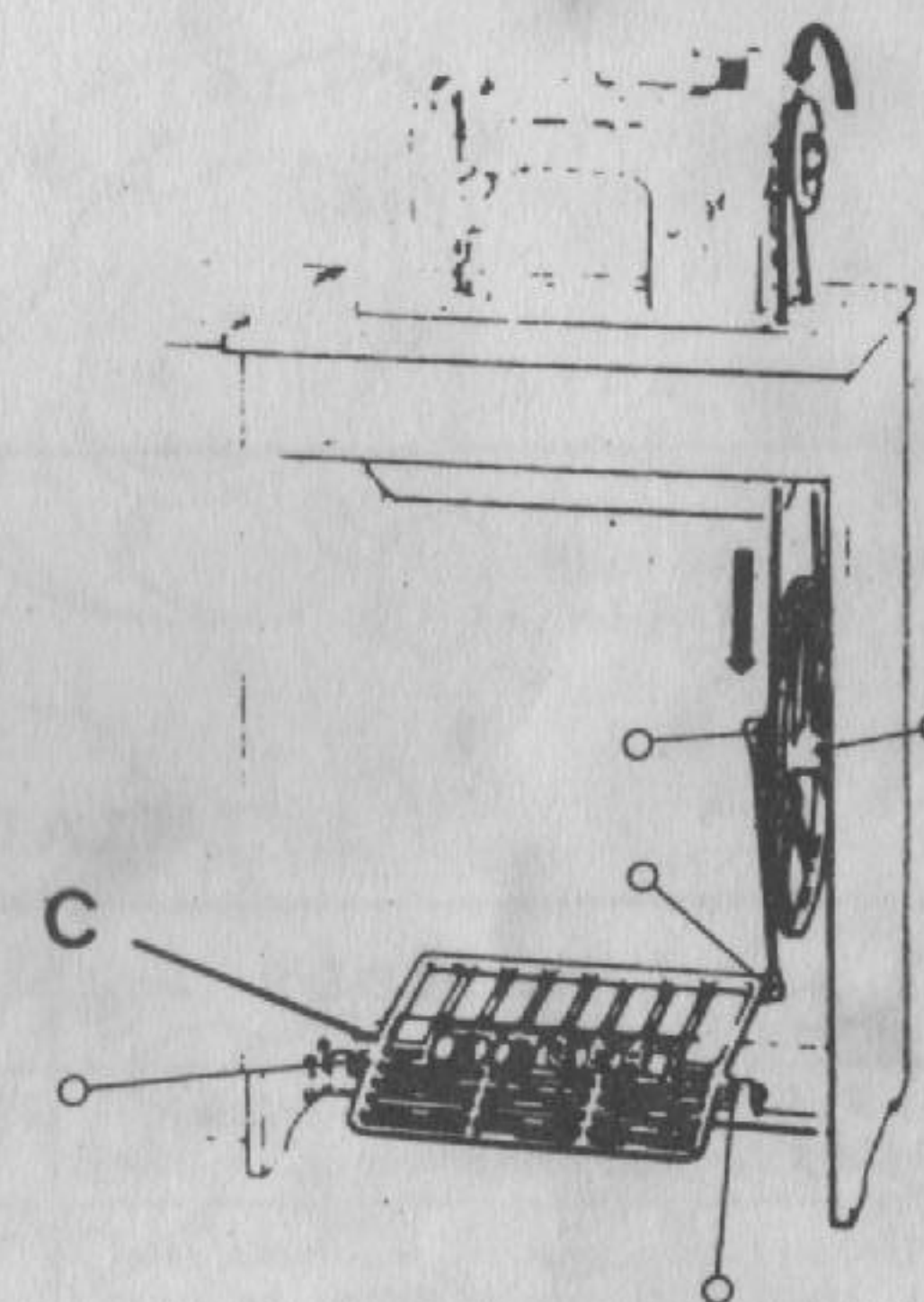
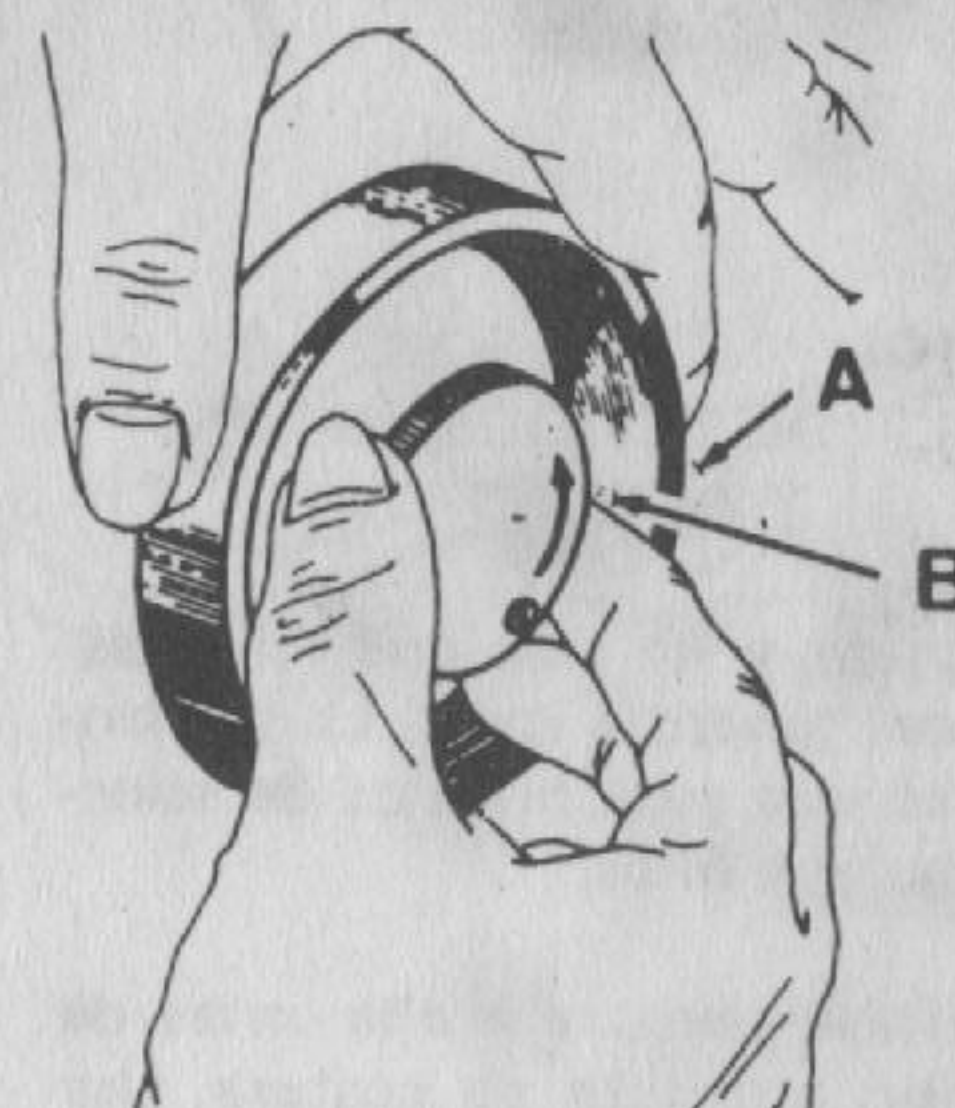


TABLA DE TEJIDOS, HILOS Y AGUJAS

La aguja y el hilo que elija, dependerá del género a coser. La siguiente tabla es una guía práctica de selección de agujas e hilos.

Remítase siempre a ella antes de empezar un proyecto de costura. Use siempre el mismo grosor y tipo de hilo para la aguja y el carretelillo.

TABLA DE TELAS-AGUJAS E HILOS

TEJIDOS	HILOS	AGUJA	
		TIPO	Tamaño
VAPOROSOS - tulle - chiffón - encaje organza, terciopelo de chiffón.	De polyester, nylon o algodón	2020 (15 x 1)	9
FINOS - batista, organdi, espumilla, tafeta, crepe, terciopelo de chiffón, películas	Fino de polyester combinado con algodón 100 o/o polyester	2020 (15 x 1)	11
PESO MEDIANO - gingham, lino, algodón, madrás, percal, piqué, zarasa, fallie, corderoy, fino, pana, vinil, chale, tela cruzada	Polyester combinado con algodón. Algodón mercerizado 50-60 algodón - Seda "A"	2020 (15 x 1)	14
MEDIANOS (PESADOS) - gabardina, tweed, lona, drilldenim, bayetón, paños, vinyl, corderoy, Jean	Polyester combinado con algodón. Hilo fuerte de algodón mercerizado 40 a 60 algodón	2020 (15 x 1)	16
GRUESOS - lona, tapicería, paño para gabanes	Polyester combinado con algodón. Fuerte de algodón mercerizado 40 algodón	2020 (15 x 1)	18
TEJIDOS (TELAS ELASTICAS) - doble tejido, mallas, nylon, jersey, terciopelo, pana, malaciré, corderoy	Polyester combinado con algodón 100 o/o polyester Nylon "A". Algodón mercerizado 50 Seda "A"	Cat. 2045 (punta esférica) (banda amarilla)	14
CUERO - gamuza, cuero de ternero, piel de oveja, piel de anté, cobra, cuero simulado	Polyester combinado con algodón. 100 o/o polyester. Algodón mercerizado Nylon "A" - Seda "A"	2032 (15 x 2)	11 14 16
VINILICOS (TEJIDO ATRAS) - gamuza, imitación de reptil, vinílicos impresos o realzados	Polyester combinado con algodón 100 o/o polyester. Algodón mercerizado 50. Nylon "A" Seda "A"	2045 (punta esférica) (banda amarilla)	14

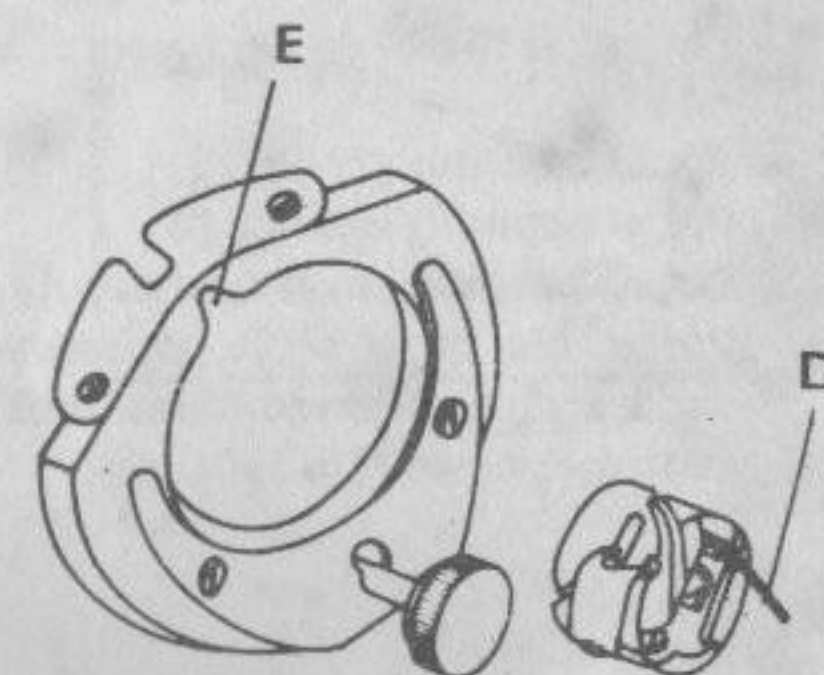
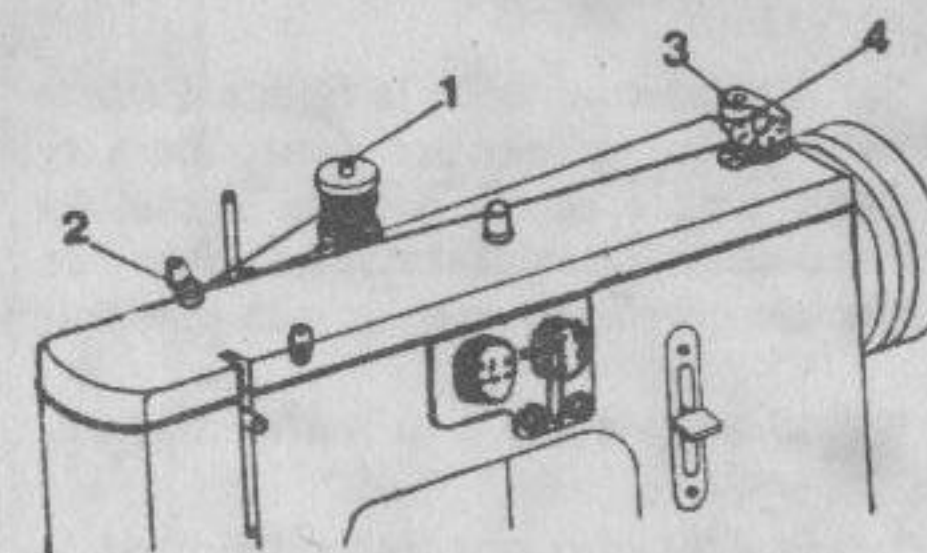
EL HILO DE LA BOBINA

LLENADO DEL CARRETELILLO

Antes de enhebrar la aguja debe realizar esta operación.

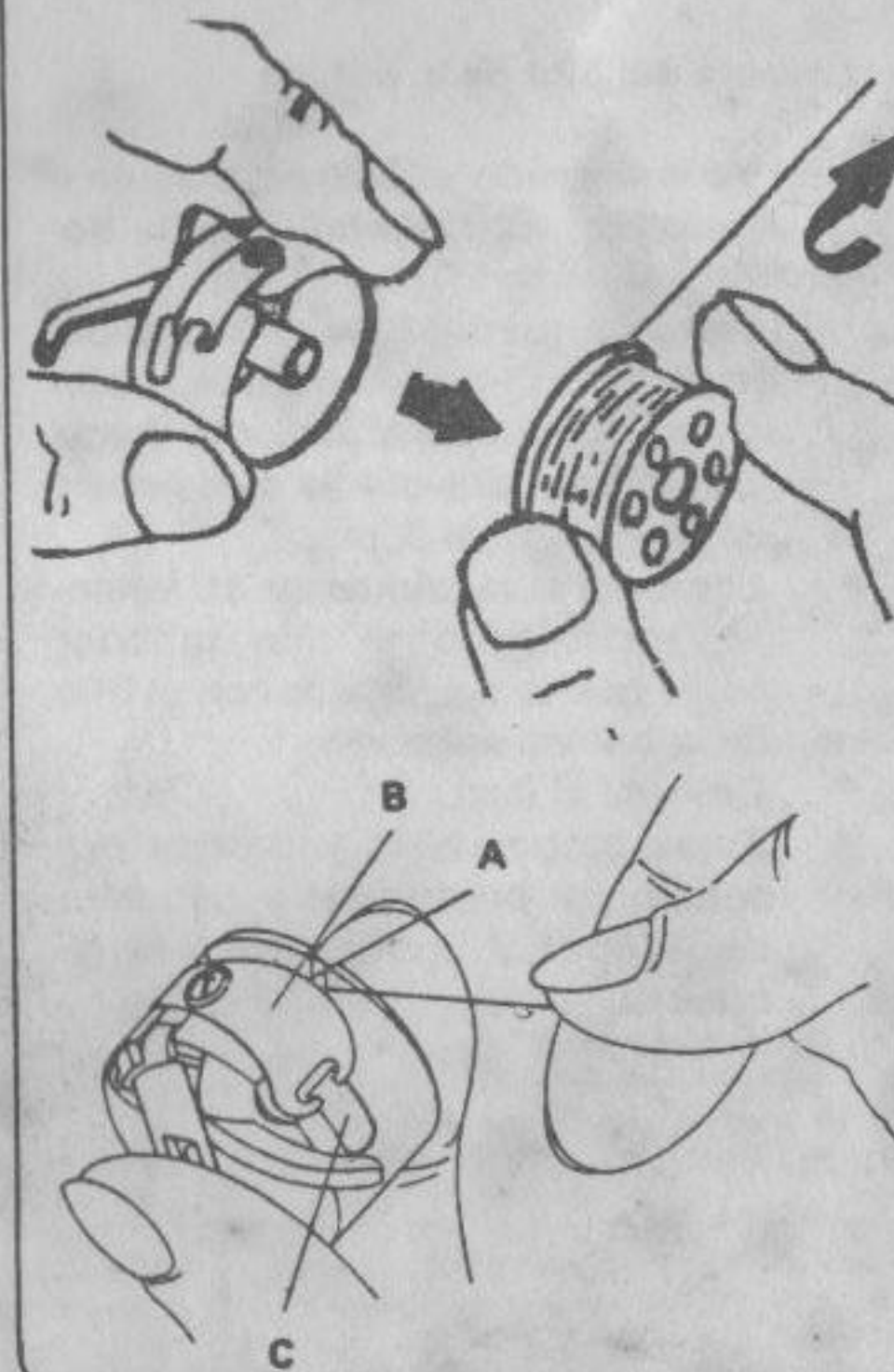
La figura grafica claramente los pasos a seguir que describimos a continuación:

- * Suba la aguja hasta su posición más elevada y afloje luego la perilla del volante de manera que éste quede liberado.
- * Coloque la bobina de hilo en uno de los portacarreteles ubicados en la cara posterior del cabezal (ind. 1).
- * Lleve el hilo hacia el pasahilo pasándolo en forma de lazo por debajo de los platillos del mismo (ind. 2)
- * Enrosque el extremo del hilo un par de vueltas en el carretelillo y colóquelo en el eje portacarretel (ind.3) que luego deberá desplazar con su mano (a la derecha) hacia el volante (ind. 4)
- * En esas condiciones haga girar el volante con el motor hasta que se haya devanado suficiente hilo. Deslice el eje portacarretel a la izquierda, a su posición original. Corte el hilo y retire el carretelillo una vez que esté lleno.
- * Ajuste nuevamente la perilla del volante girándola en el sentido de las agujas del reloj.



ENHEBRADO DEL HILO INFERIOR

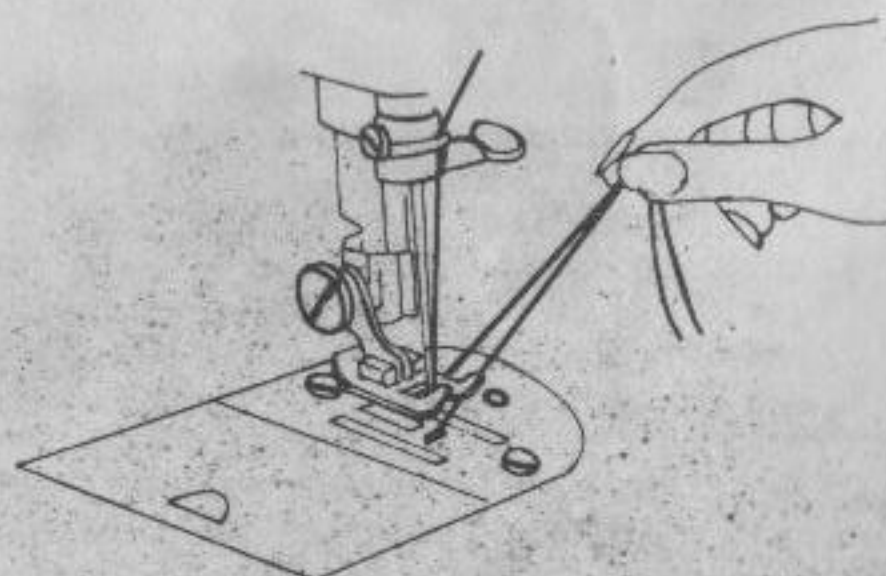
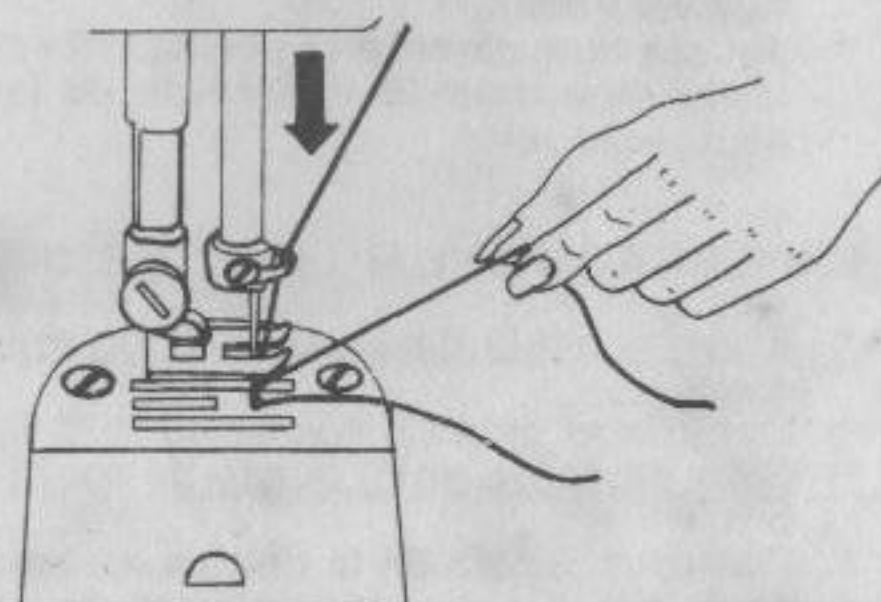
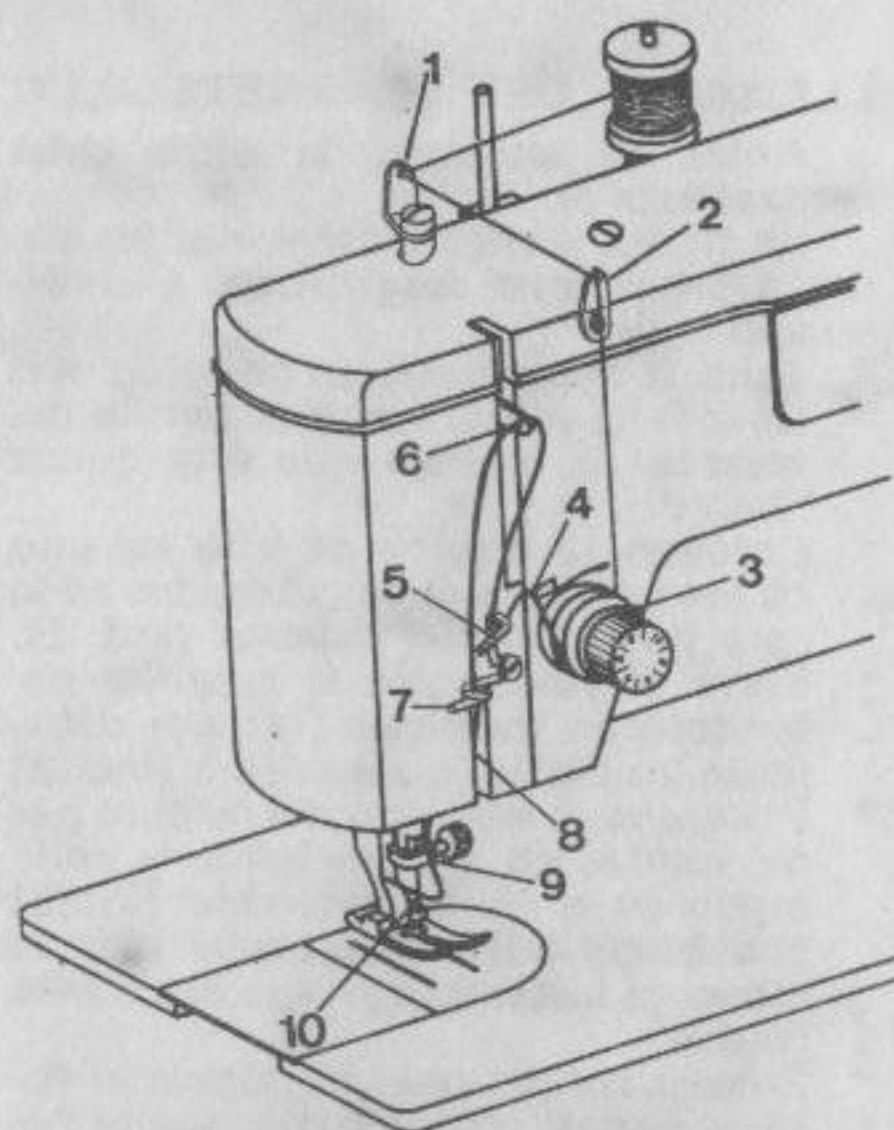
- * Eleve la aguja hasta su posición máxima.
- * Levante el cabezal haciendo que su peso descanse en el punto de equilibrio
- * Destrahe la caja de la bobina abriendo el pestillo y luego retírela de su lecho conjuntamente con el carretelillo.
- * Tome el carretelillo ya bobinado y colóquelo en la caja de la bobina tal como lo indica la figura presentándolo de modo que el hilo se desenrolle de izquierda a derecha.
- * Pase el hilo por la ranura A, desplácelo hacia la izquierda y bajo la costillita B hasta el interior de la ranura C.
- * Libere unos diez centímetros de hilo y coloque nuevamente la caja de la bobina en el crochet, presionándola con su dedo pulgar hasta que se escuche un "Clak" característico, debiendo quedar el pico D inmovilizado en la ranura (E) existente en la placa de sujeción del crochet.
- * Vuelva la máquina a su posición normal.



ENHEBRADO DE LA MAQUINA

Vea atentamente la figura. El procedimiento es idéntico tanto para la aguja simple como para la doble. Es importante que esta operación se efectúe correctamente de esta manera:

- * Lleve la aguja a su punto más elevado.
- * Pase el hilo por los orificios de los pasahilos superiores (1 y 2).
- * Por entre los discos de la tensión (3)
- * Por el resorte tensor (4)
- * Por el gancho de la tensión (5)
- * Por el orificio de la palanca tira-hilo (6)
- * Por el pasahilo (7)
- * Por el pasahilo inferior (8)
- * Por el pasahilo de la barra aguja (9)
- * Por el ojo de la aguja, de adelante hacia atrás y dejando libres unos 10 centímetros de hilo (10).



Levante del hilo de la bobina

Ya enhebrado el hilo en la aguja y la bobina, deberá levantar el de la bobina procediendo así:

- * Sostenga suavemente el hilo superior con su mano izquierda y con la derecha gire el volante hacia Ud. de manera que la aguja entre en el agujero de la placa.
- * Continúe el movimiento del volante, sosteniendo el hilo superior hasta que la aguja salga con el hilo de la bobina enlazado.
- * Deshaga el lazo.
- * Tome ambos hilos y páselos por debajo del prensatelas y tiéndalos hacia atrás y ligeramente a la izquierda.

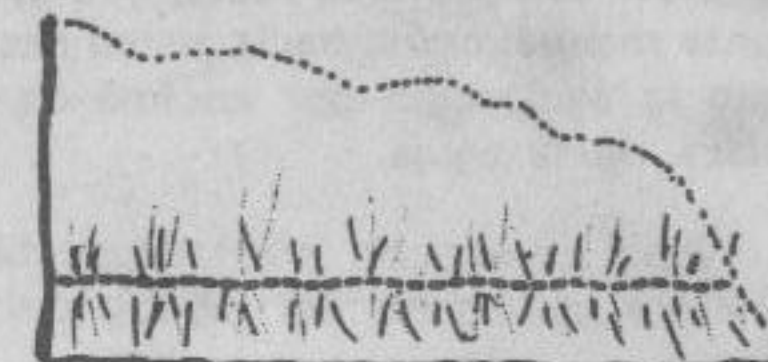
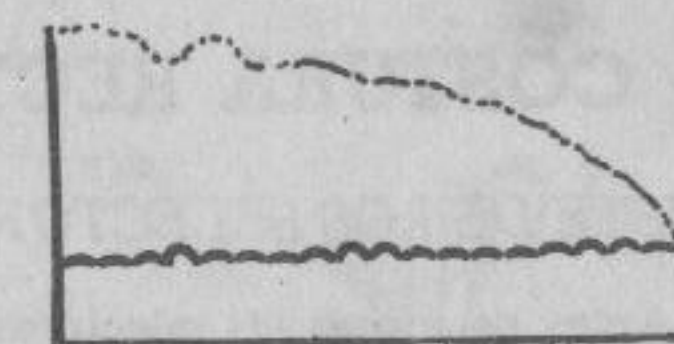
COMO REGULAR LA TENSION DEL HILO DE LA AGUJA

La tensión del hilo de la aguja regula la cantidad de tensión requerida y le permite seleccionar el ajuste adecuado para su tela e hilo. Los números eliminan el tanteo en el ajuste de la tensión.

La tensión correcta es importante dado que demasiada o poca tensión debilitarán sus costuras o dañarán la apariencia en trabajo decorativo.

Para determinar la tensión correcta, haga un ensayo sobre un pedazo de su tela. Si las puntadas aparecen flojas, aumente la tensión. Si la tela se frunce, disminúyala.

- * Para aumentar la tensión, cambie a un número mayor.
- * Para disminuir la tensión, cambie a un número menor.



REGULACION DE LA PRESION DEL PRENSATELAS

Su máquina está equipada con un nuevo sistema de regulación automática de la presión del prensatelas, estrictamente calibrado en fábrica.

Este sistema le permite coser fácilmente varias capas de telas, con un suave y constante movimiento de la tela debajo del prensatelas.



3. - COSTURA RECTA

AJUSTE DE LOS SELECTORES

Antes de mover los selectores para coser con puntada recta, gire el volante manualmente hacia usted hasta que la aguja esté por encima de la placa de la aguja.

Para coser con puntada recta el selector de ancho del zig-zag deberá estar en posición 0 únicamente.

SELECTOR POSICIÓN DE AGUJA

El selector de posición de aguja, posiciona ésta a la izquierda (), centro (), o derecha ().

SELECTOR DE LARGO DE PUNTADA

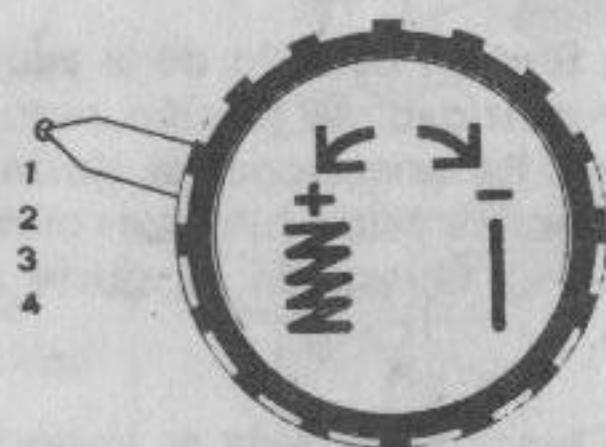
El selector de largo de puntada, viene numerado del 0 al 4. Los números bajos indican una puntada corta.

Las puntadas cortas son las adecuadas para géneros ligeros.

Las puntadas largas son para los géneros pesados.

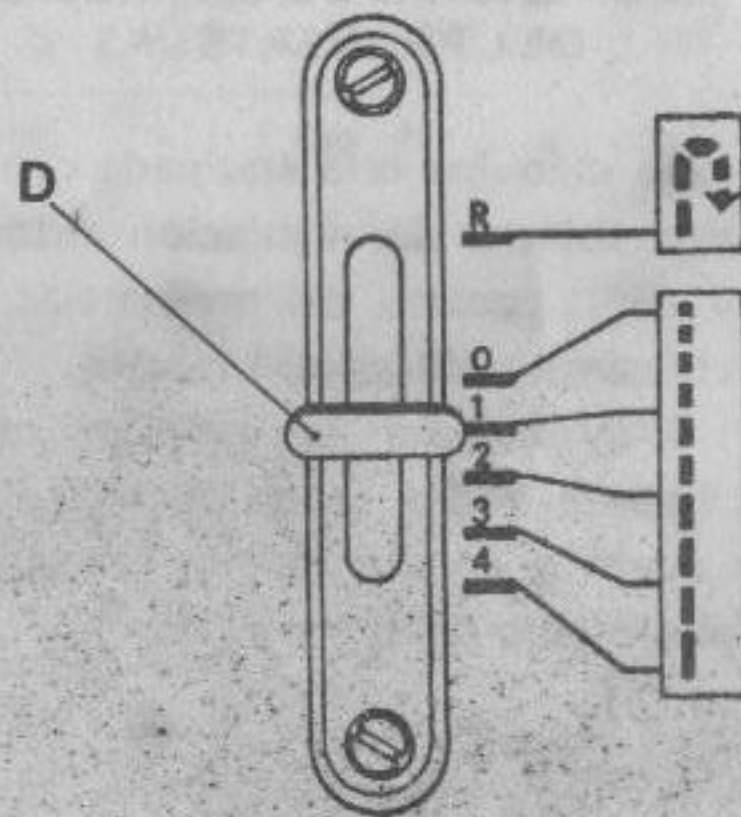
Para regular el largo de la puntada desplazar la palanca D hacia abajo y a medida que busca el mayor número, mayor será el largo de la puntada. Si se acciona la palanca D hacia arriba hasta el punto R se obtendrá la inversión de la costura, llamada costura en retroceso.

Podrá ir regulando y cambiando el largo de la puntada durante la costura sin detener la marcha de la máquina. El retroceso se recomienda no hacerlo bruscamente.



Posiciona a la derecha

Posiciona a la izquierda



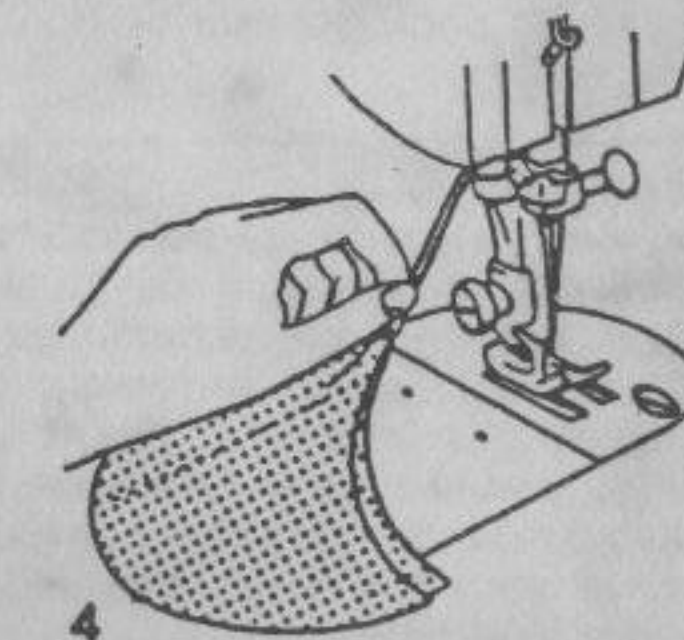
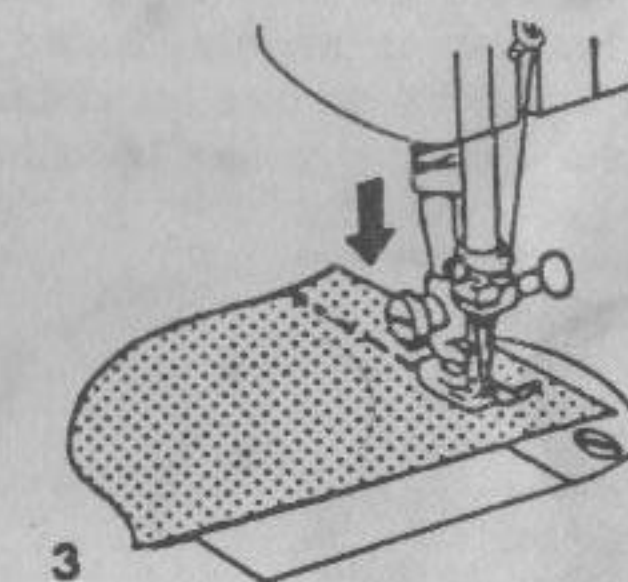
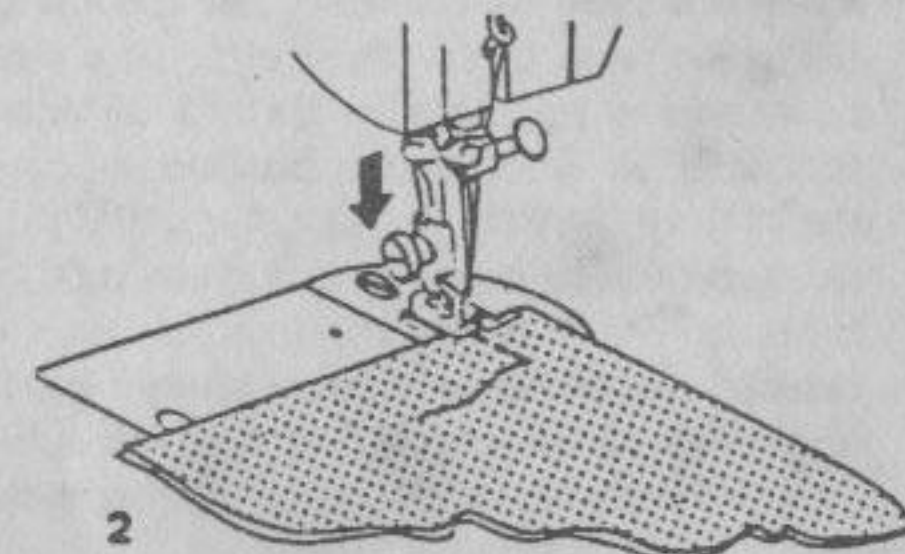
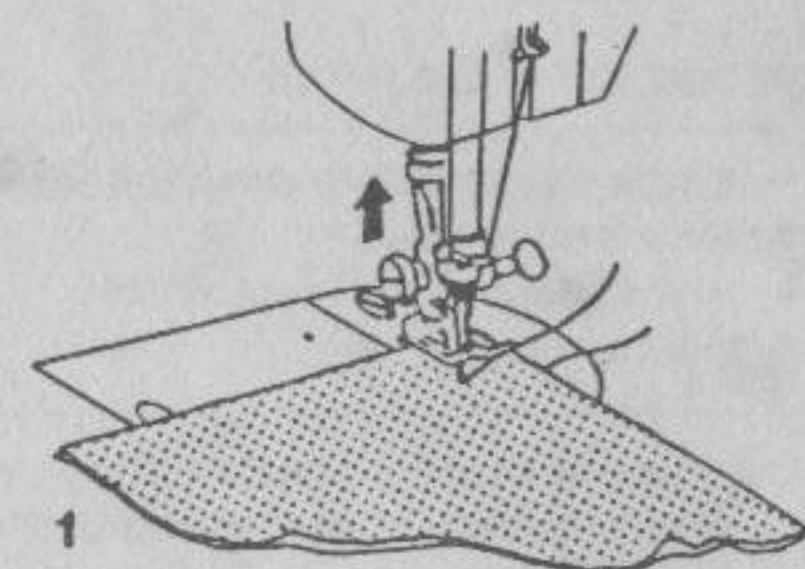
COMO HACER UNA COSTURA

1. Ajuste el selector del largo de puntada al largo requerido. Eleve el prensatelas. Tire los hilos hacia atrás y debajo del prensatelas, dejando por lo menos unos 10 cm. de hilo.
2. Posicione la aguja en la tela a unos 1,3 cm. de la orilla. Baje el prensatelas y cosa hacia atrás hasta la orilla para reforzar la costura, cosiendo en retroceso. Cosa hacia adelante hasta el final de la tela y pare la máquina antes del borde de la tela. (No cosa sobre la orilla del tejido).

ATENCION: No tire de la tela mientras esté cosiendo, pues, puede doblar la aguja hasta llegar a romperse.

3. Eleve la aguja girando el volante manual hacia Ud. y cosa hacia atrás unos 1,3 cm. para reforzar el final de la costura.

4. Eleve la aguja, girando el volante manual hacia Ud. Eleve el prensatelas y quite la tela, extrayendo hacia atrás y hacia la izquierda. Corte los hilos en el corta-hilo al lado posterior de la barra prensatelas.



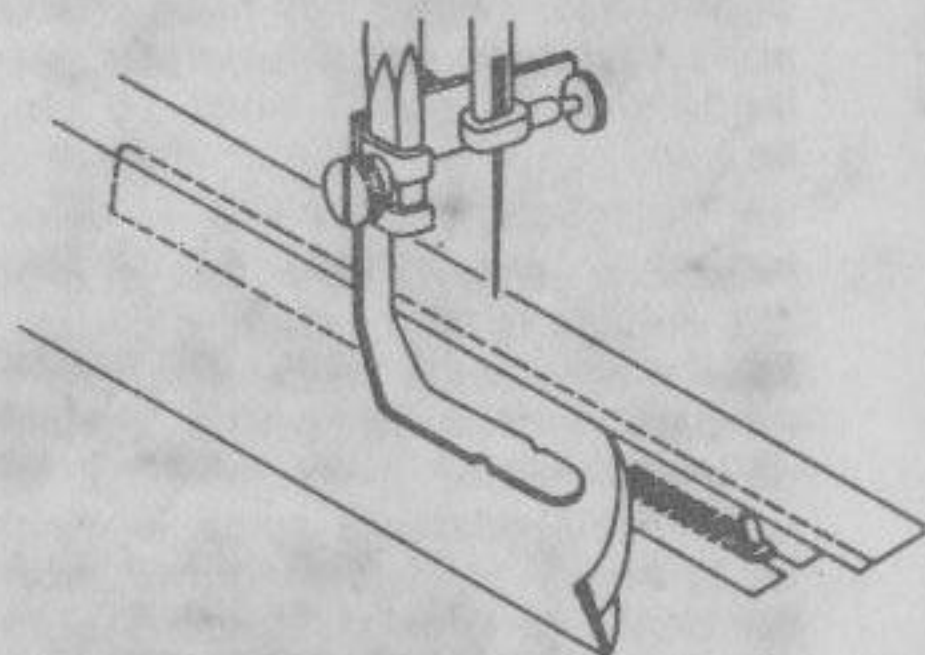
APLICACIONES CON COSTURA RECTA

PEGADO DE CIERRES

- * Largo de puntadas: posición 2 - 3
- * Prensateles: 960
- * Placa aguja: para aguja simple
- * Aguja: simple

Ud. deberá plegar la tela a lo largo desde el extremo en el que colocará el cierre, al que irá cosiendo y asegurando aprovechando la utilidad del pie Nro. 960 para esa tarea. Para ello, una vez colocado el prensateles tratará de acomodarlo lo más cerca posible al cierre tal lo indica la figura, centrandolo la aguja de manera que pase por la muesca.- Así asegurará una de las tiras del cierre hasta la base, luego hará una costura diagonal hasta la otra tira y regresará asegurando la segunda tira.

Si se trata de coser cierres que deban quedar ocultos, solamente deberá tener la precaución de que los dobladillos lo cubran mientras hace la costura.



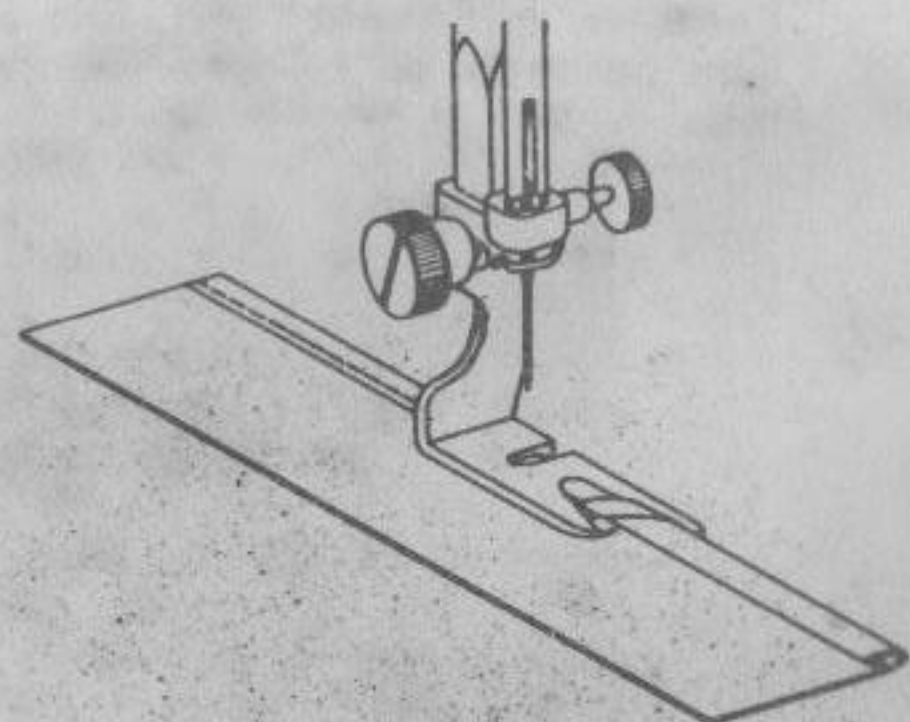
DOBLADILLADO Dobladiños planos

- * Largo de puntada: posición 2 - 3
- * Prensateles: 961
- * Placa aguja: para aguja simple
- * Aguja: simple

Deberá proceder así:

- 1.- Una vez colocado el prensateles, deberá doblar el borde de la tela por un extremo que deberá introducir en la lengüeta en forma de espiral del prensateles.
- 2.- Baje el prensateles y comience la costura tratando de guiarla correctamente para lograr un dobladillo parejo y bien terminado.

Una sugerencia para una buena guía es marcar previamente sobre la tela una línea de referencia en forma paralela al borde de la tela (a aproximadamente 1,5 cm.) y luego seguirla con el borde izquierdo de la base del prensateles.



ZURCIDO

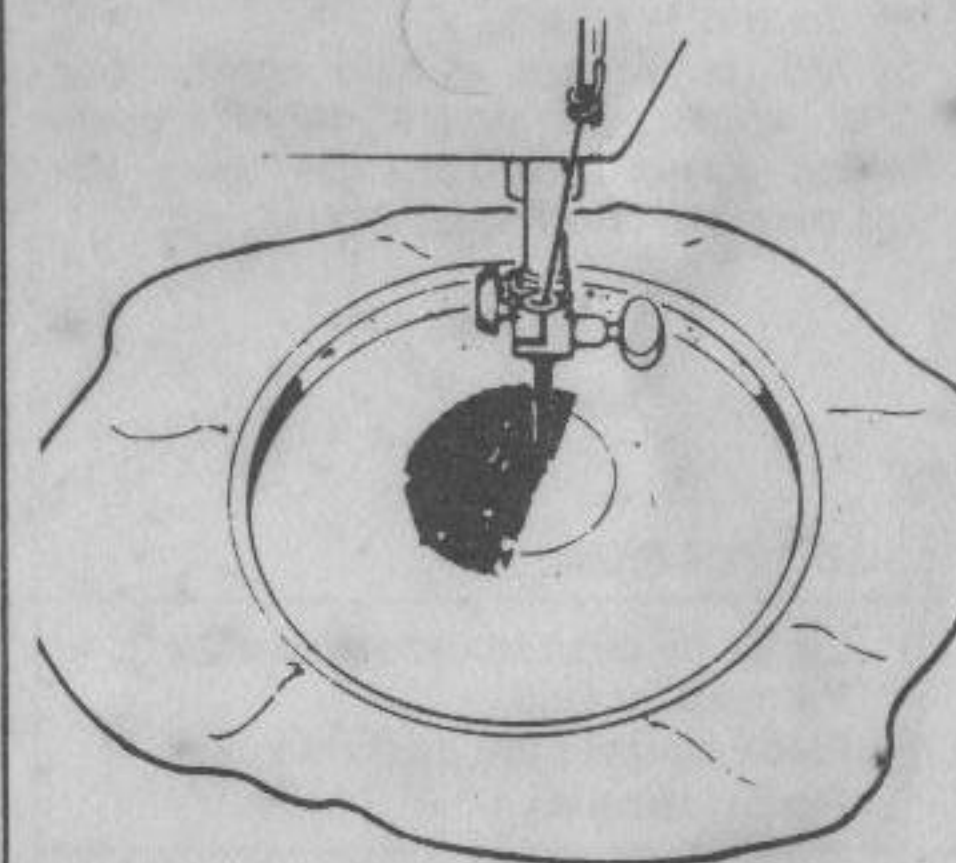
- * Largo de puntada: 3 - 4
- * Prensateles: 965
- * Placa aguja: para aguja simple
- * Aguja: simple

Zurcido sin bastidor

- 1.- Si el área deteriorada está abierta (falta tela), hilvane del revés un refuerzo preferentemente de la misma tela.
- 2.- Ponga la prenda bajo el prensateles, baje éste y comience a zurcir moviendo alternativamente la tela hacia adelante y hacia atrás moviendo la palanca de regulación puntada hasta cubrir totalmente la zona de la rotura con líneas paralelas de costura.
- 3.- Si desea reforzar más aún el arreglo, repita la misma operación pero cruzando las primeras costuras con otras iguales pero en forma transversal.

BORDADO O ZURCIDO CON BASTIDOR

- 1.- Quite el prensateles y coloque la plaquita cubredientes.
- 2.- Limpie de hilachas los bordes del área a zurcir, hilvane un refuerzo del revés y luego colóquela en el centro del bastidor de la manera más tirante posible.
- 3.- Baje la palanca del prensateles para dar tensión al hilo superior.
- 4.- Con el hilo superior bien flojo en su mano, gire el volante hacia Ud. y levante el hilo inferior a través de la tela. Sostenga ambos hilos de un extremo y baje la aguja a la tela.
- 5.- Asegure el refuerzo colocado mediante una costura recta a unos 6 milímetros de los bordes del área a zurcirse.
- 6.- Cosa a través de la rotura moviendo el bastidor alternativamente de extremo a extremo de la zona rota con un leve ángulo desde la costura izquierda inferior hasta la derecha superior, manteniendo lo mas cerradas posible las líneas de costura con longitud uniforme.
- 7.- Asegure la operación repitiendo con costuras transversales.



ARRUCHADO

- * Largo de puntada: posición 4
- * Prensatelas: 965
- * Placa aguja: para aguja simple
- * Aguja: simple

Cuando Ud. deba adecuar las formas de sus prendas confeccionadas con telas finas y suaves, en el talle, puños, etc., podrá recurrir a esta operación que le brindará una terminación atildada y cálida.

Una vez preparada su máquina según lo indicado arriba y con la tensión superior regulada suavemente deberá proceder así:

- 1.- Marque sobre las telas las líneas (paralelas) que seguirá con cada costura.
- 2.- Realice las costuras deseadas dejando siempre en ambos extremos de cada costura unos 10/15 cms. de hilo libre.
- 3.- Tome los hilos libres de un extremo y únalos con un nudo.
- 4.- Tome los hilos libres del otro extremo y tire de ellos arruchando la tela hasta lo necesario; luego átelos y fíjelos con un pequeño pliegado tras la tela.

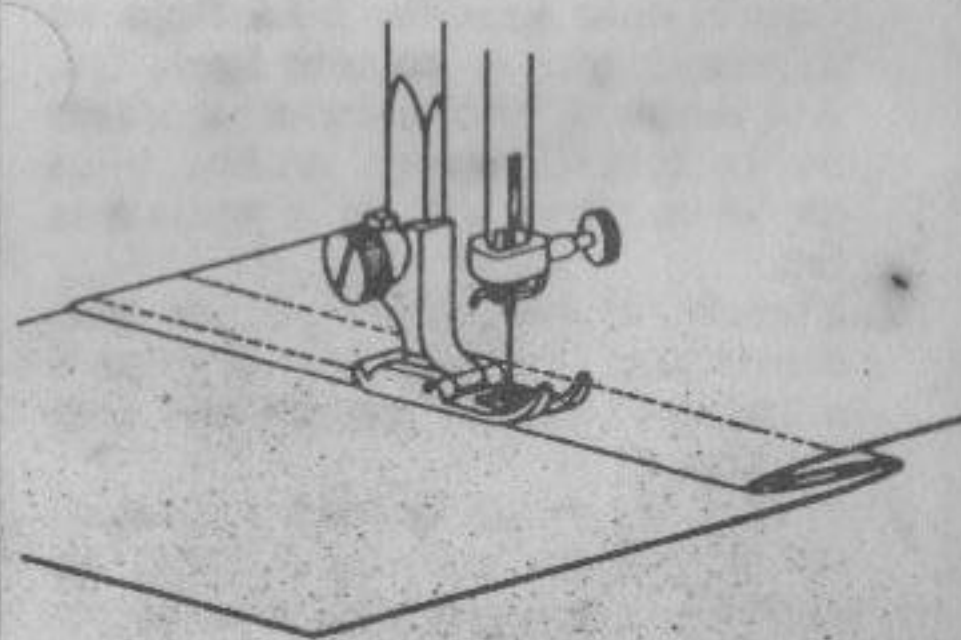
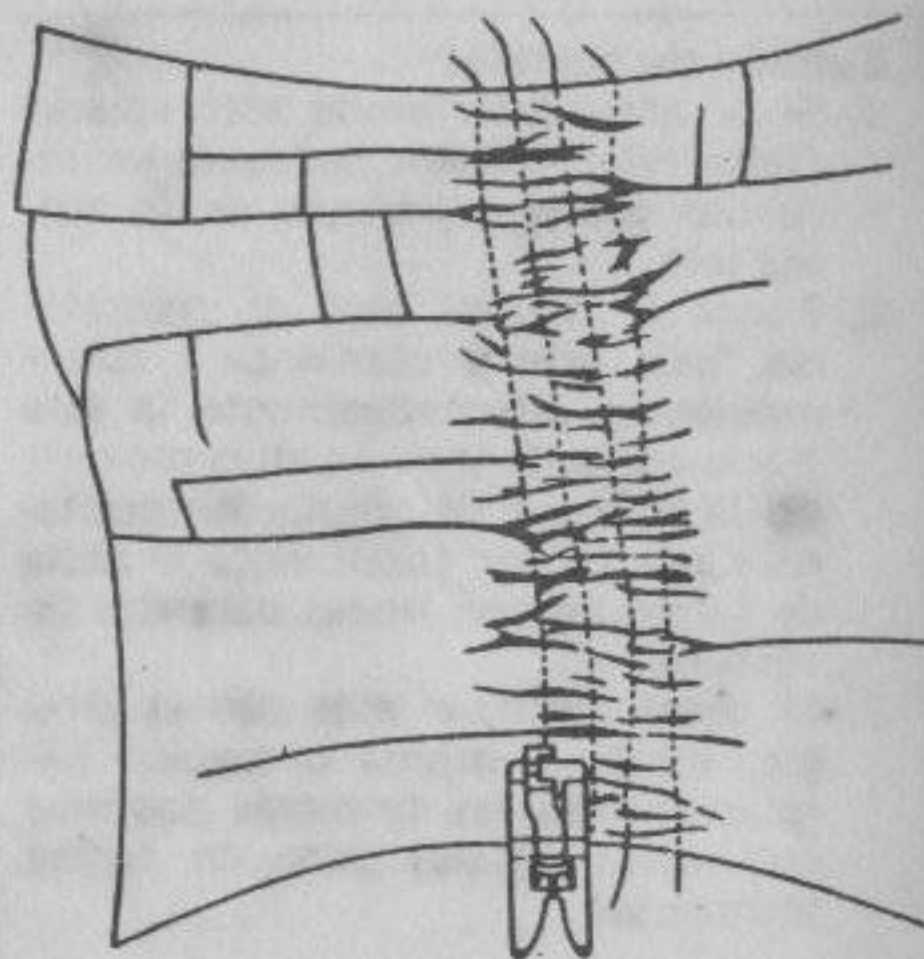
Si Ud. reemplaza el hilo común por hilo elastizado podrá lograr excelentes arruchados elásticos, muy aptos para pantaloncitos, mallas, etc.

SOBRECARGA

- * Largo de puntada: posición 2 - 3.
- * Prensatelas 965
- * Placa aguja: para aguja simple
- * Aguja: simple

Con esta operación podrá Ud. unir dos telas en forma realmente resistente y segura. Para ello deberá seguir estas instrucciones:

- 1.- Doble el borde de una de las telas hacia abajo y el borde de la otra hacia arriba.
- 2.- Sin variar la posición de las telas inserte un doblez en el otro.
- 3.- Haga una costura recta sobre el derecho de la tela y siguiendo el borde del doblez superior, repitiendo luego la operación a lo largo del otro borde sobre el revés de la tela.



4. - COSTURA EN ZIG-ZAG

AJUSTE DE LOS SELECTORES

Primero introduzca su disco 1 para el punto en zig-zag en su máquina para coser según los pasos indicados en la página 22.

Antes de girar el selector asegúrese que la aguja esté fuera de la tela.

SELECTOR DE LA POSICION DE LA AGUJA

La mayoría de su costura en zig-zag se hará en la posición central **!** de la aguja.

Los ajustes a la izquierda **!** y a la derecha **!** se usan para puntos especiales.

SELECTOR DEL ANCHO DEL ZIG ZAG

Para realizar puntadas comunes en zig zag o en puntos decorativos, el selector del ancho del zig zag se mueve de la posición de 0, punto recto, a cualquiera de las demás cuatro posiciones.

Cuando más Ud. gire el selector hacia la izquierda, tanto más ancha será la puntada.

AJUSTE DEL LARGO DE LA PUNTADA

Cualquier ajuste de la longitud del punto entre 1 y 4 le dará un punto abierto en zig-zag.

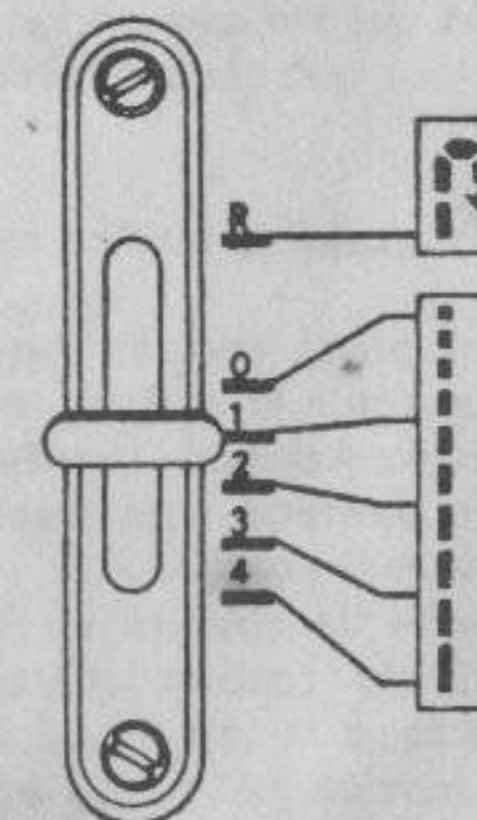
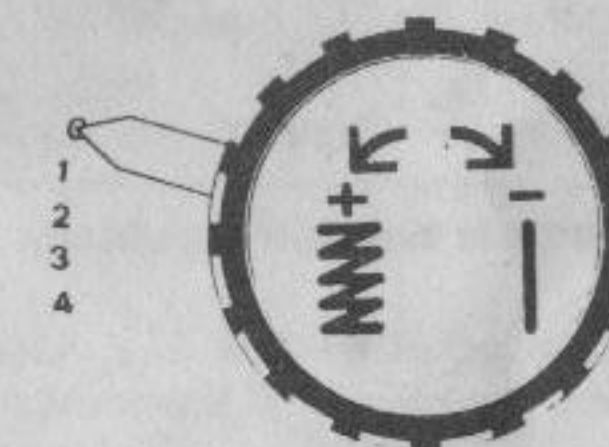
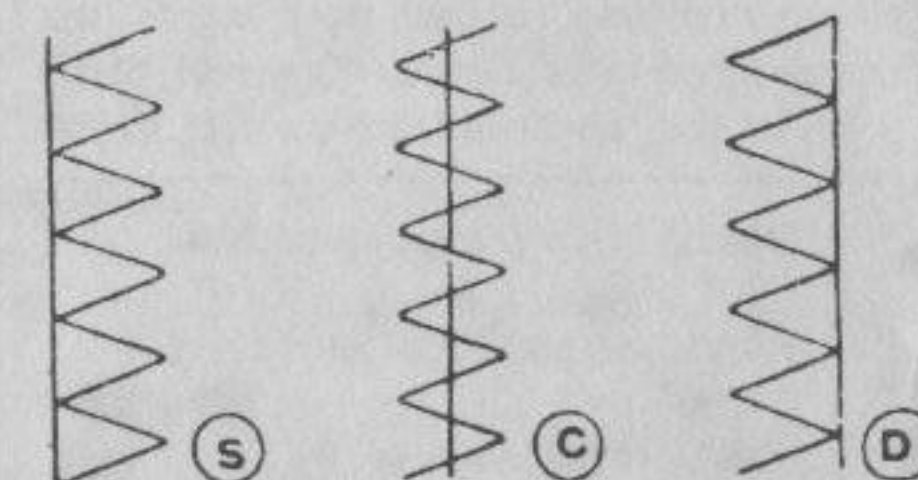
Cuando más alto sea el número, tanto más abierta o separada será la puntada.

El área entre 0 y 1 se utiliza para el ajuste de las puntadas en zig zag, una serie de puntadas en zig-zag muy estrechas forman una superficie lisa como de satén.



Posiciona a la derecha

Posiciona a la izquierda



PUNTADA CERRADA O FESTON

La puntada cerrada es una serie de puntadas zig-zag compactas que forman una suave superficie en realce.

Es útil tanto para trabajos decorativos como para punto de costura.

Siempre haga una muestra inicial de modo que pueda ajustar el largo de puntada y la tensión de hilo adecuadamente.

Las telas delicadas pueden requerir un respaldo (papel) para lograr una costura cerrada firme. Organdí terso y linón son apropiadas para esta tarea.

- * Disco: Nro. 1 zig-zag básico
- * Ancho de puntada entre 1 y 4
- * Posición de la aguja 
- * Largo de puntada: entre 0 y 1
- * Prensatelas: De uso especial 887
- * Placa de aguja: Zig-Zag

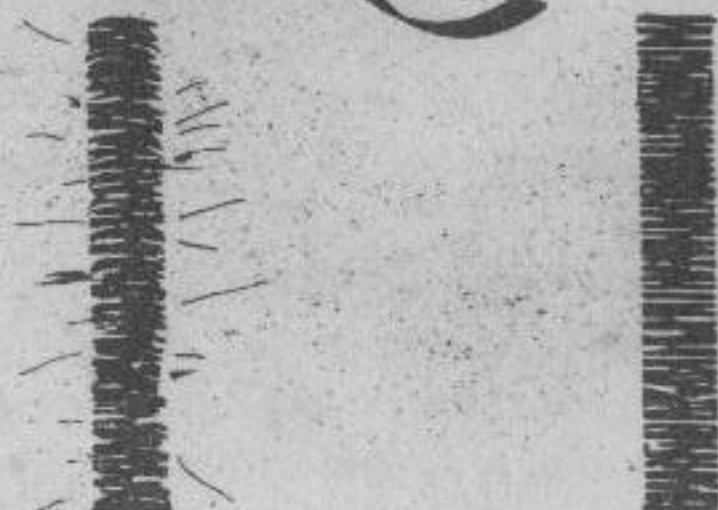
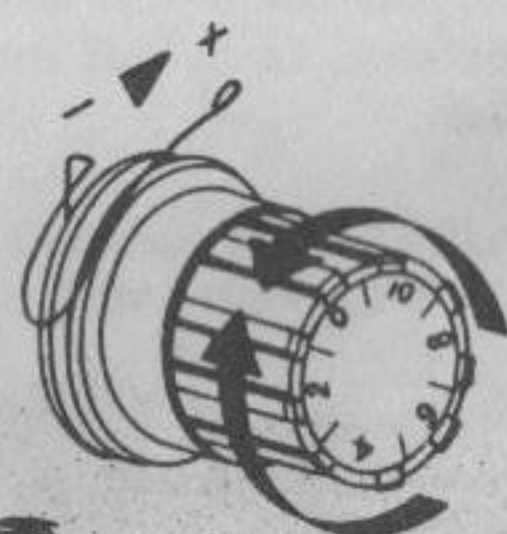
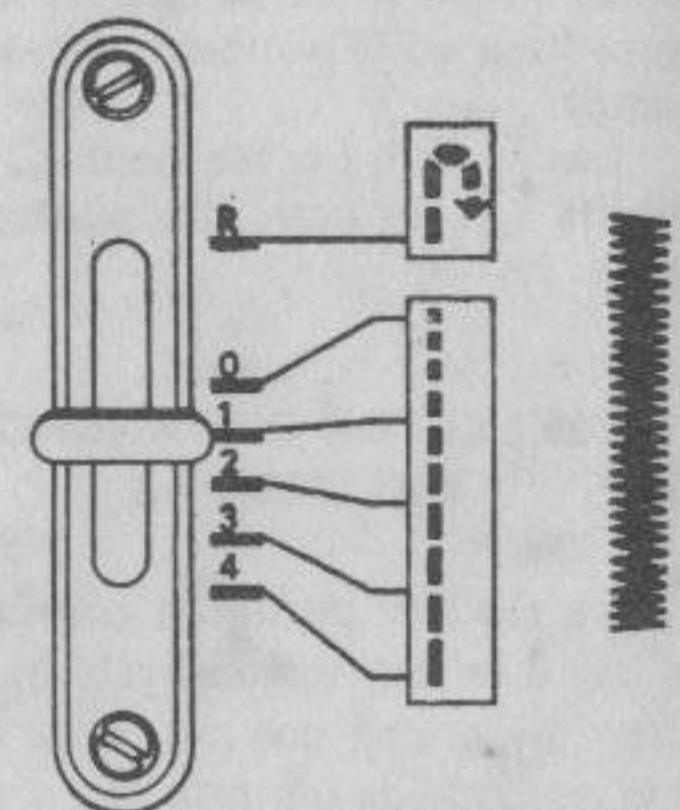
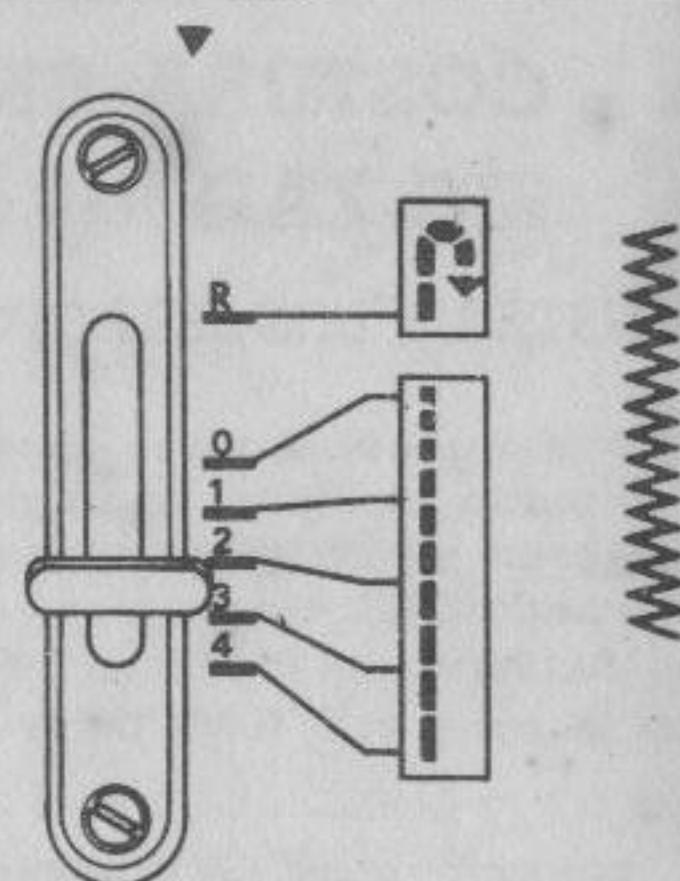
Como ajustar el largo de la puntada

1. Gire el selector al No. 1 y haga funcionar la máquina a velocidad lenta.
2. Mientras hace funcionar la máquina, gire el selector gradualmente hacia el No. 0 hasta que las puntadas queden compactas y formen una puntada de suave realce o festón.

Cómo ajustar la tensión del hilo

La puntada cerrada requiere menos tensión que la costura recta o zig-zag abierto. Además, cuanto más ancha es la puntada, más leve debe ser la tensión del hilo.

Observe la costura en la prueba inicial. Si la costura aparenta estar muy fuerte o la tela fruncida, disminuya la tensión del hilo a un número más bajo.



APLICACIONES

TELAS ELASTIZADAS

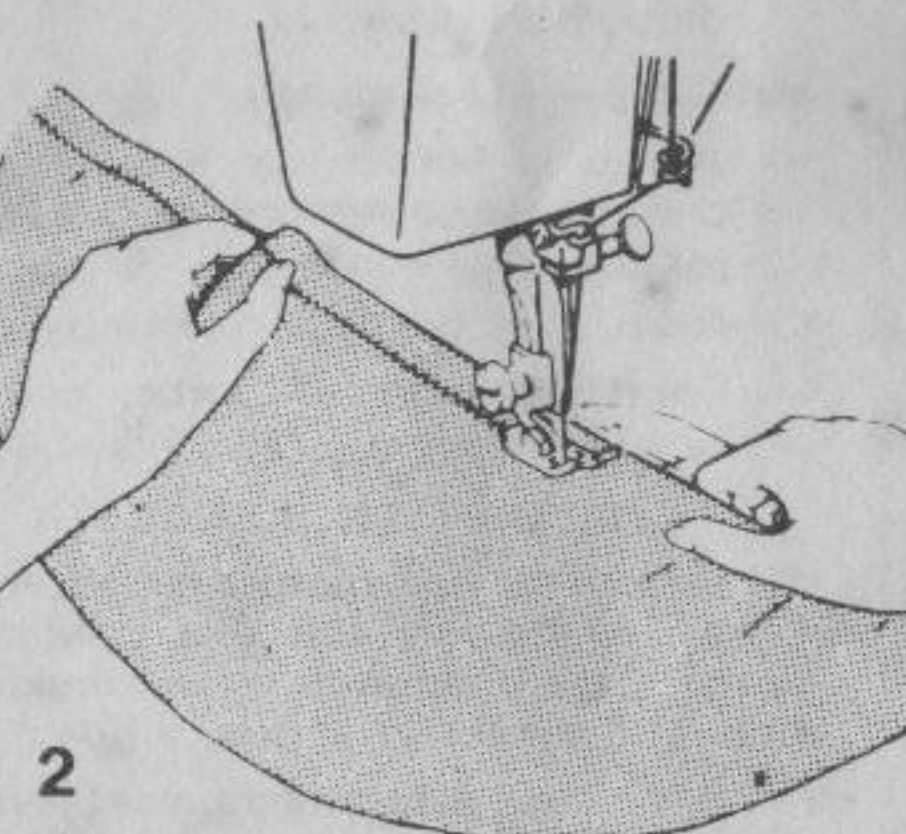
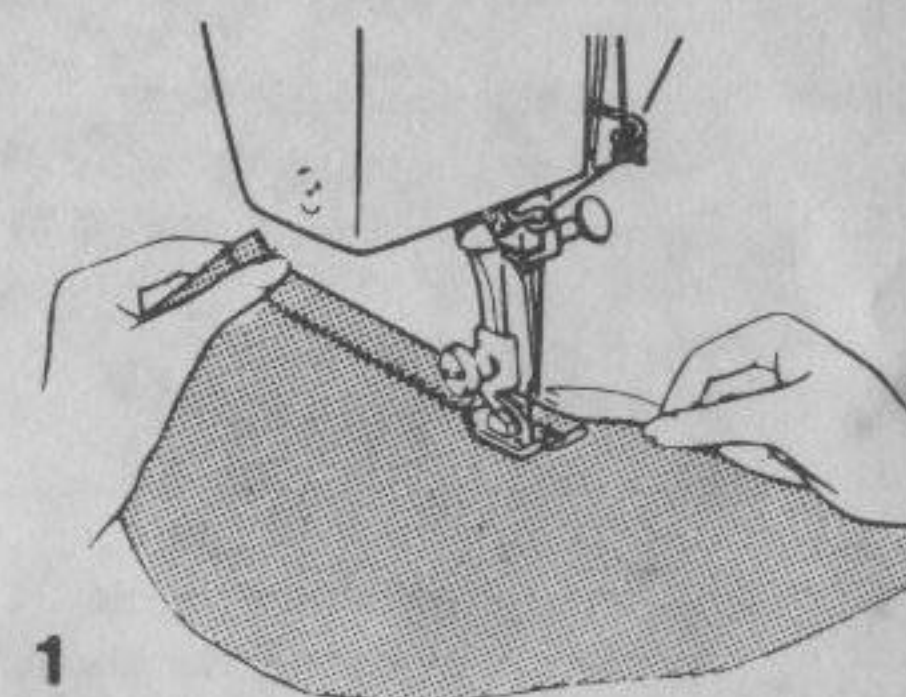
La gran mayoría de las telas de construcción elástica o de punto sólo necesitan guiarse frente al prensatelas cuando se usa uno de los puntos elásticos.

Algunas telas — tricot de nylon y tela elastizada, por ejemplo — requieren soporte cuando se les cose.

Como lo indica la tabla de pág. 8 para la costura en telas elastizadas, se recomienda el uso de agujas SINGER 2045 de punta esférica y banda amarilla.

1. Para el tricot de nylon y telas de punto sintéticas similares, aplique una ligera tensión sujetando la costura en el frente y la parte posterior del prensatelas mientras cose.
2. Para telas elastizadas, encaje elástico y tela de punto que tienen una cantidad inhabitual de elasticidad, aplique una firme tensión en el frente y la parte posterior del prensatelas para estirar la costura mientras se colocan los puntos.

CUIDADO: No tire de la tela mientras está cosiendo ya que esto puede desviar la aguja, haciendo que se rompa.



APLICACIONES PARA TERMINACIONES DE COSTURA

Las costuras en los bordes refuerzan las prendas, y si la tela es propensa al deshilachado, deberá dársele una terminación duradera. Existen dos métodos para la terminación: Recortando el sobrante después de coserlo, o sobrehilando en el borde.

- * Punto: Disco 2 para zig-zag de puntos múltiples
- * Posición de la aguja: 
- * Ancho de puntada: entre 2 y 4
- * Largo de puntada: 1 a 3 según la tela.
- * Placa aguja: Uso general
- * Prensatelas: 965 ó 887

Método 1 — Recortando el borde

- * Ajuste los selectores del ancho y largo de puntada, para obtener la máxima amplitud de puntada, que asegurará el borde de la tela; evite puntadas muy cerradas.
- * Cosa cerca del borde y recórtelo después de coser.

Método 2 — Sobrehilado

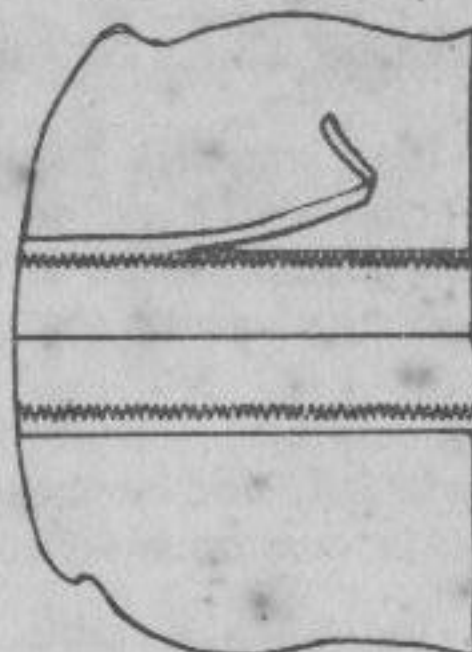
- * Ajuste la tensión del hilo, el ancho y el largo de puntada que mejor convenga a su tela.
- * Recorte el borde en forma pareja
- * Sobrehile sobre el borde, como se ha ilustrado.

COSTURA EN LENCERIA

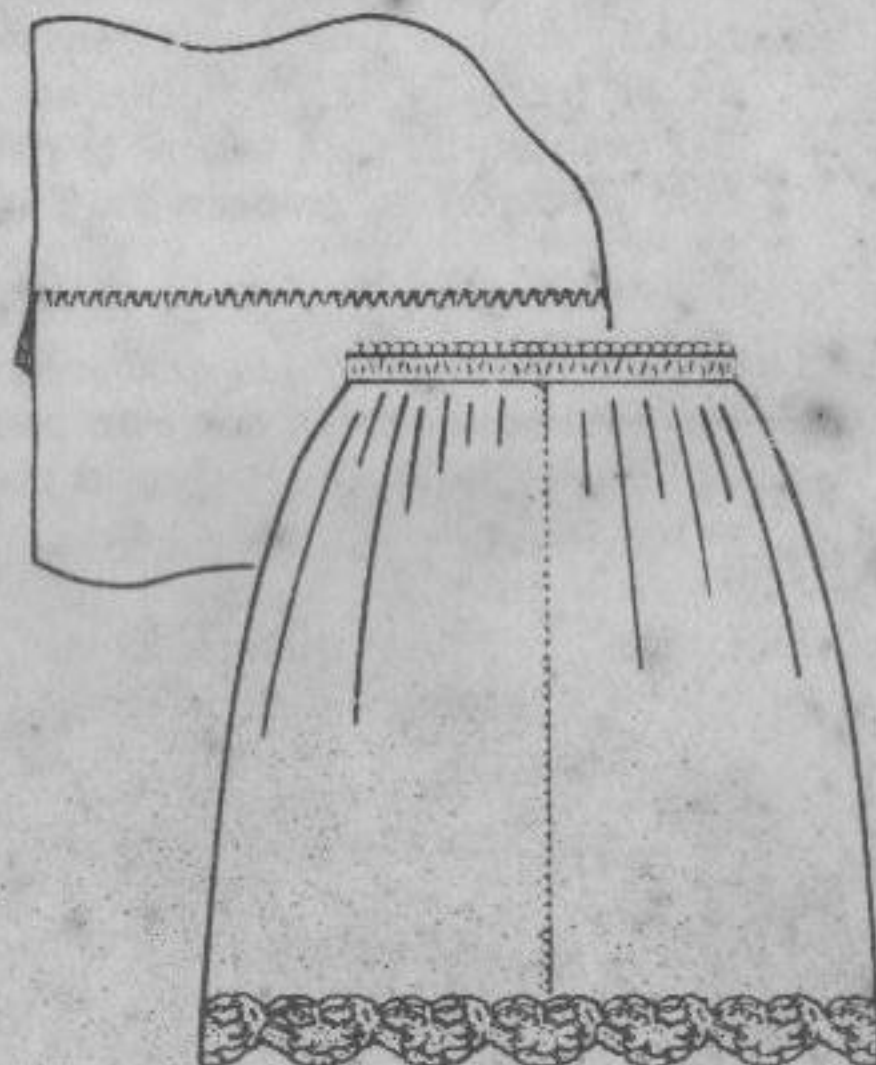
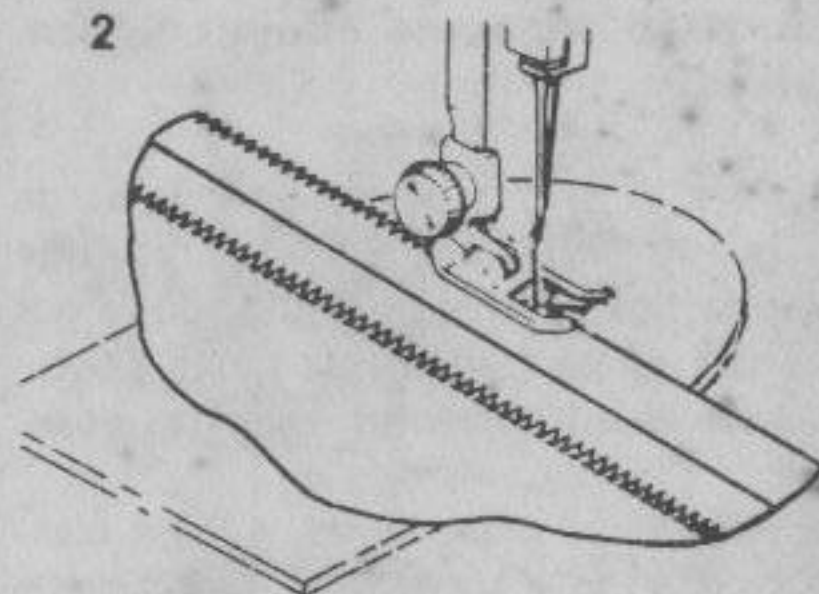
Para hacer una costura en lencería durable y flexible use una puntada zig-zag. Este proceso es especialmente apropiado para coser al bias.

- * Haga una costura recta en el revés de la tela.
- * Presione los dos bordes doblados en la misma dirección.
- * Del lado derecho, cosa con puntada zig-zag, permitiendo que la aguja entre alternadamente en la línea de costura recta y en el dobléz de la misma.

1



2



PUNTO PLUMA

- * Disco: Nro. 1 zig-zag básico
- * Posición aguja: 
- * Largo de puntada: entre 0 y 1
- * Ancho de puntada: 4
- * Pie prensatela: Nro. 887
- * Placa aguja: plaquita cubredientes
- * Aguja: simple o doble

Se procede así:

- 1.- Coloque la prenda o género firmemente en un bastidor y la placa cubredientes.
- 2.- Bajando el pie prensatela, comience la operación moviendo el bastidor circularmente hacia un lado y otro (del modo que se gira el volante de un automóvil) formando figuras arabescas en forma desordenada de modo que den una imagen de plumas dispersas.

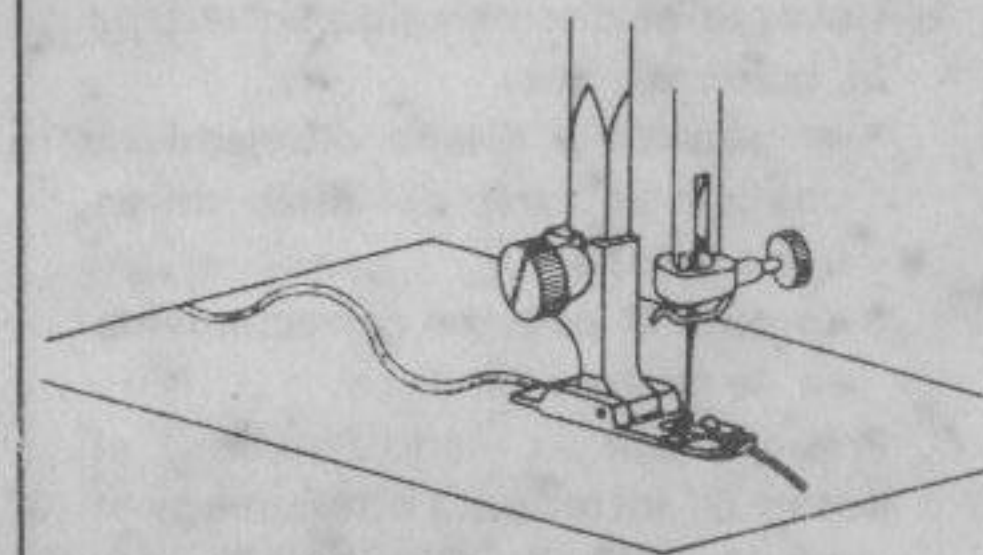
Si desea lograr un simpático toque visual a esta operación, podrá realizarla con aguja doble usando hilos de distintos colores, teniendo en cuenta que deberá ajustar el ancho de puntada a la posición entre 0 y 2,5 como máximo.

APLICACION DE CORDONES

- * Disco: Nro. 1 zig-zag básico
- * Largo de puntada: ligeramente sobre la posición 0 (en avance)
- * Posición de la aguja: 
- * Prensatelas Nro. 963
- * Placa aguja: zig zag
- * Aguja: Simple

Con la aplicación de cordoncitos podrá alcanzar resultados sorprendentes en la ornamentación de prendas, manteles, etc. Siga estas instrucciones.

- 1.- Marque en la tela la línea o figura que desea cordonar.
- 2.- Introduzca el cordoncito en el agujero que está en la base del prensatelas.
- 3.- Regule el ancho del zig zag según el grosor del cordoncito, y el largo de la puntada de manera que lo cubra en forma pareja y delicada.
- 4.- Realice la costura a media velocidad, reduciéndola cuando enfrente líneas curvas para que la cobertura no pierda uniformidad.



5. - COSTURA CON DISEÑOS

COMO SELECCIONAR UN DISCO PARA DISEÑOS

Su máquina para coser se suministra con 20 discos, que forman parte de la dotación normal de accesorios, con los que podrá elaborar una variedad de puntos prácticos o decorativos, con la simple inserción del disco elegido.

Cada disco lleva el número y el diseño impreso en su superficie para facilitar la selección.

Seleccione el diseño que convenga más a su aplicación de costura. Para informaciones adicionales sobre el uso del modelo de diseño véase la página siguiente.

COMO CAMBIAR EL DISCO

- 1.- Mueva el selector del ancho del zigzag hacia su posición de costura recta.
- 2.- Presione con su mano izquierda el botón Q y quite el conjunto formado por la tapa M y el disco.
- 3.- Tome la tapa M. con su mano izquierda y extraiga al disco mediante una fuerza ligera y pareja.
- 4.- Coloque el disco elegido en la tapa M, cuidando que:
 - * el número y diseño dibujado en una de las caras del disco miren hacia la tapa.
 - * la guía O penetre correctamente en la muesca del disco.
- 5.- Presione con su mano izquierda el botón Q, introduzca nuevamente el conjunto tapa-disco en el eje N. Luego gire suavemente hasta lograr que la guía O coincida e ingrese en la ranura P.

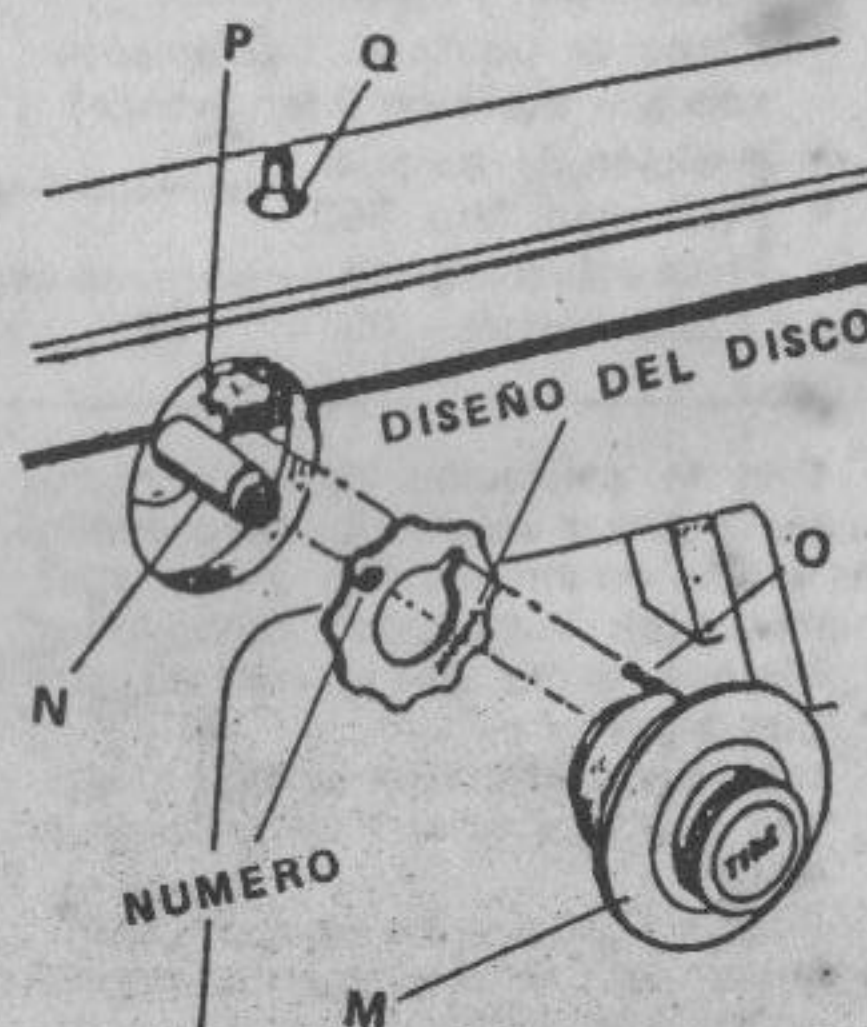
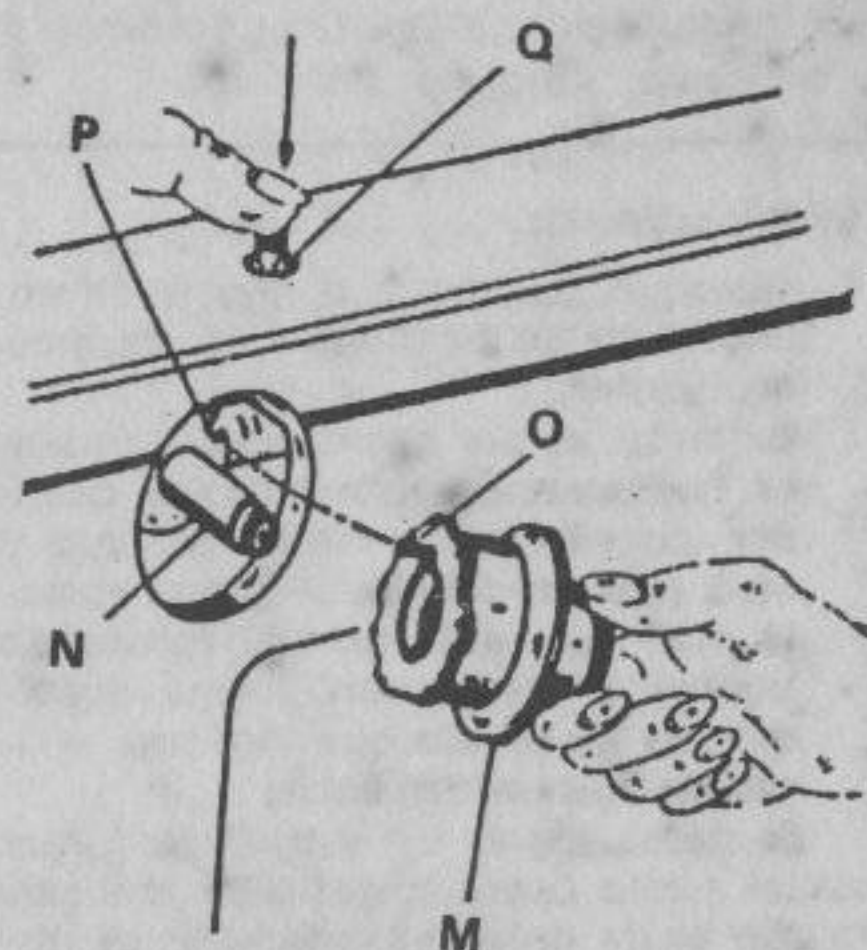


TABLA DE DISEÑO

Su máquina está equipada con 21 discos para diseños de costura, los que puede realizar con una o dos agujas. En la primer columna de la figura puede apreciar los diseños que se logran con aguja simple, y en la segunda columna con aguja doble.

1. PUNTO ZIG ZAG BASICO (Incorporado en su máquina)
2. ZIG ZAG DE PUNTOS MULTIPLES.
5. PUNTO CABEZA DE FLECHA
6. PUNTO DOMINO
10. PUNTO BANDERA
12. PUNTO PAREDES DE TROYA
13. PUNTO DIAMANTE
14. PUNTO ARCADA
16. PUNTO FLECHA
18. PUNTO ESCALERA
21. PUNTO PIRAMIDE
22. PUNTO ELECTRICO
23. PUNTO AGUILA
24. PUNTO CURVO
25. PUNTO TROMPO
26. PUNTO PEINETA
27. PUNTO FAGOT
37. PUNTO ALPINO
350. PUNTO INVISIBLE
351. PUNTO MEDIA LUNA
352. PUNTO FESTON

2		
5		
6		
10		
12		
13		
14		
16		
18		
21		
22		
23		
24		
25		
26		
27		
37		
350		
351		
352		

ACOLCHADO

- * Disco de diseño: a elección
- * Largo de puntada: variable
- * Posición de la aguja: 
- * Prensatelas: Nro. 960
- * Placa aguja: zig zag
- * Aguja: Simple o doble

Deberá preceder así:

- 1.- Marque sobre las telas las líneas o dibujo que deberá seguir.
- 2.- Una vez preparada la tela comience la costura utilizando como guía de dirección uno de los bordes del prensatelas 960, cuidando siempre que la aguja pase por una de las muescas del mismo.
- 3.- Cosa primero en forma paralela y en un mismo sentido, cruzando las costuras obtenidas con otras en forma perpendicular o diagonal quedando así determinadas diversas figuras geométricas de excelente efecto

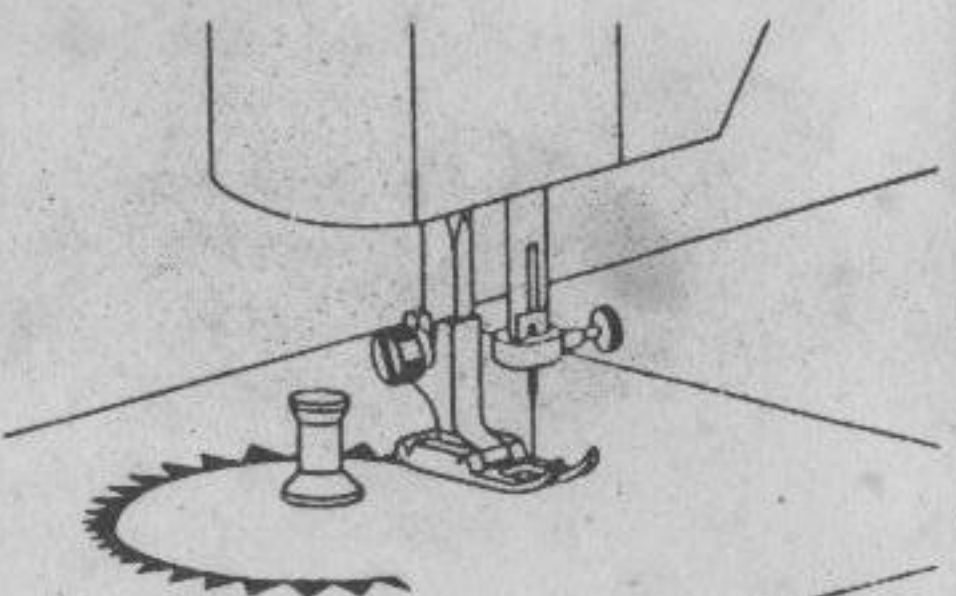
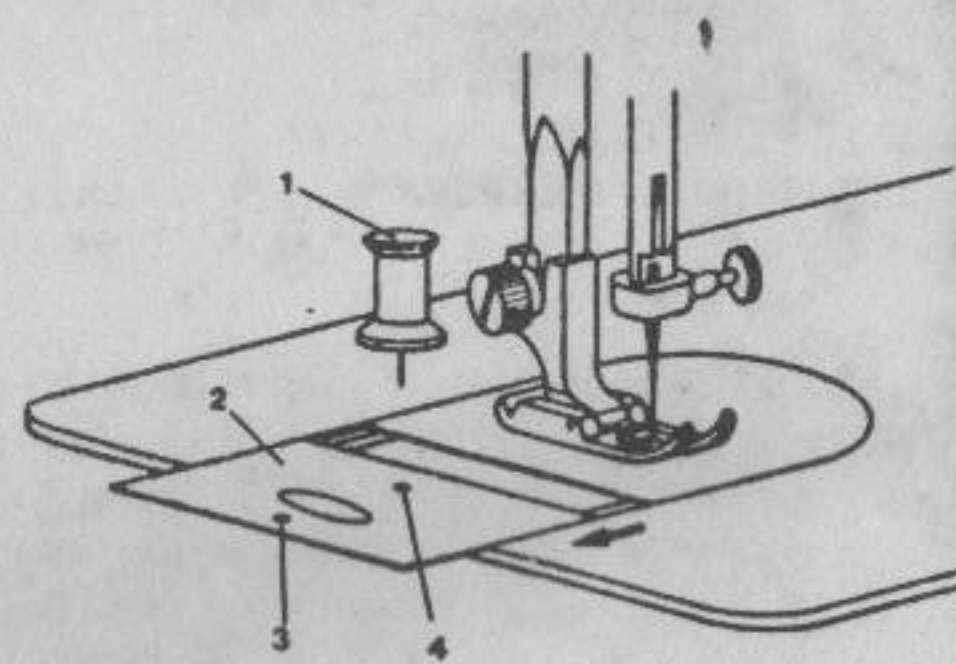
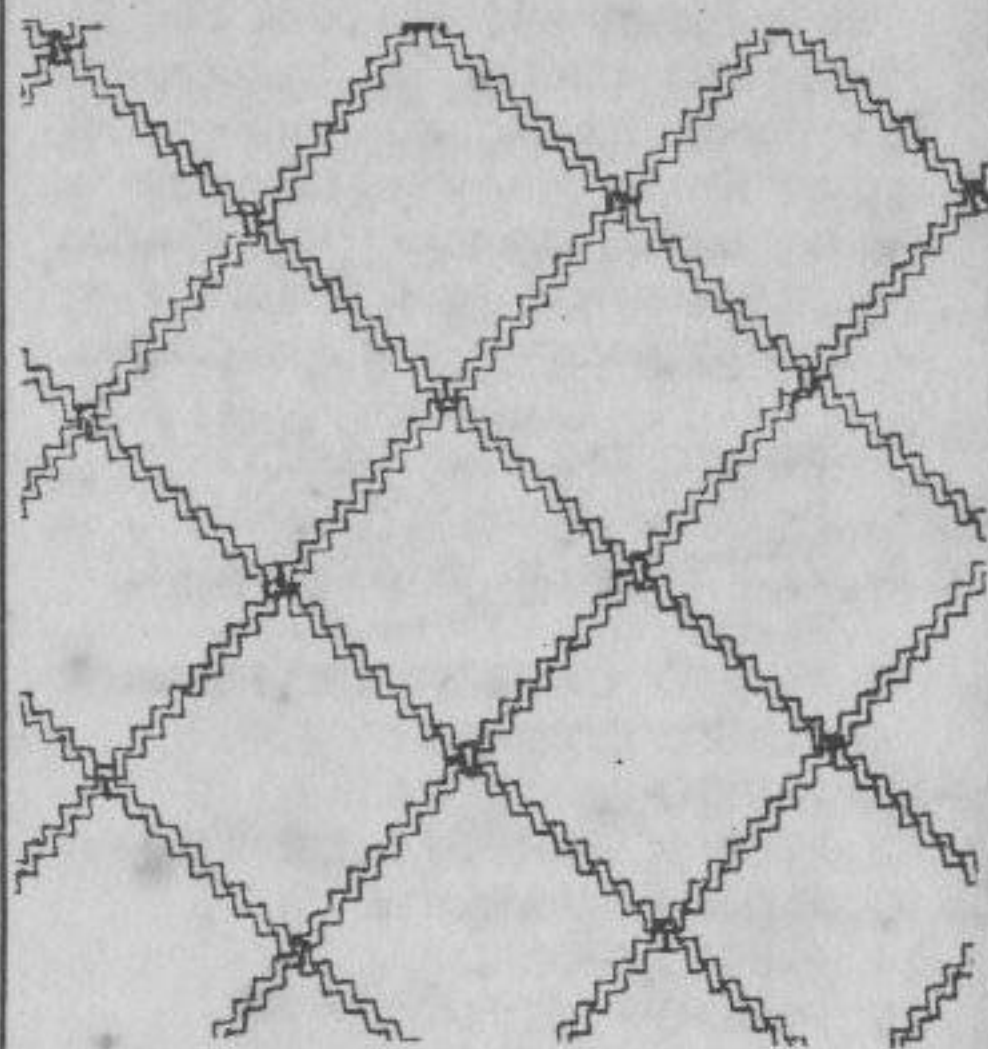
Con esta operación podrá decorar delicadamente sus almohadones, cubrecamas, etc. y hasta reforzar las hombreras, coderas, etc. de las prendas de sus niños.

BORDADOS CIRCULARES

- * Disco de diseño: a elección
- * Posición de la aguja: 
- * Largo de puntada: variable
- * Ancho de puntada: variable
- * Prensatelas: 887
- * Placa aguja: zig zag
- * Aguja: simple, doble

Con la utilización de la chincheta podrá efectuar costuras y bordados circulares con los que podrá decorar carpetas, manteles, servilletas, etc. Es esta una operación muy sencilla. Proceda así:

- 1.- Clave la punta del botón (1) previamente en la tela y luego introduzca en el orificio elegido (3 ó 4) en la placa corrediza (2).
- 2.- Haga funcionar la máquina en forma normal, acompañando suavemente el movimiento circular de la tela con su mano derecha y ejerciendo una leve presión con sus dedos sobre el botón Nro. 1.



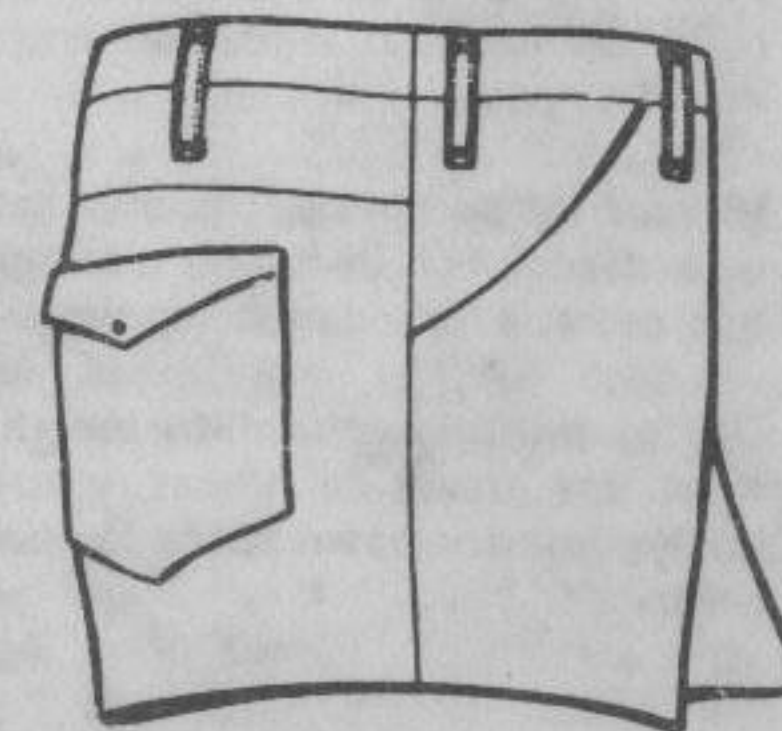
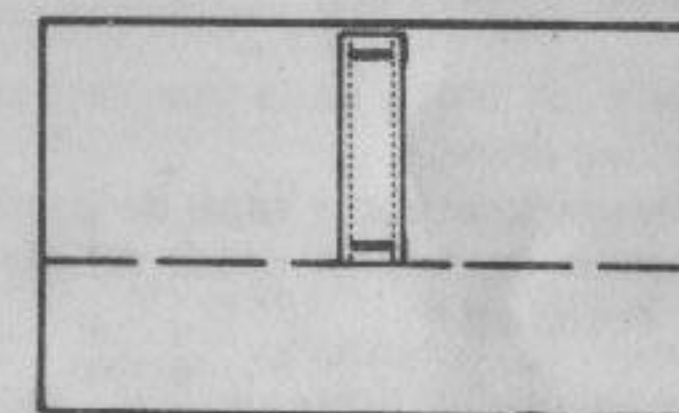
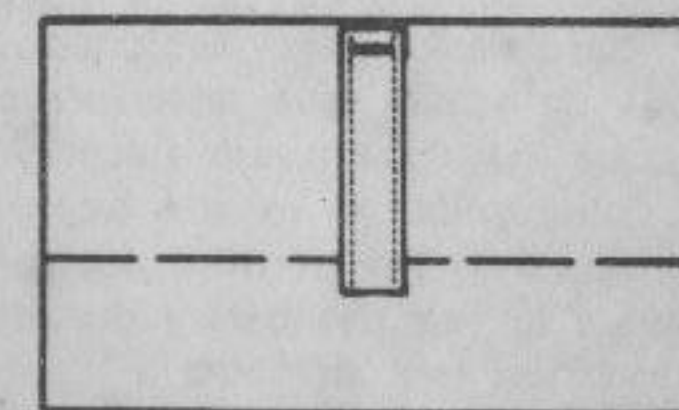
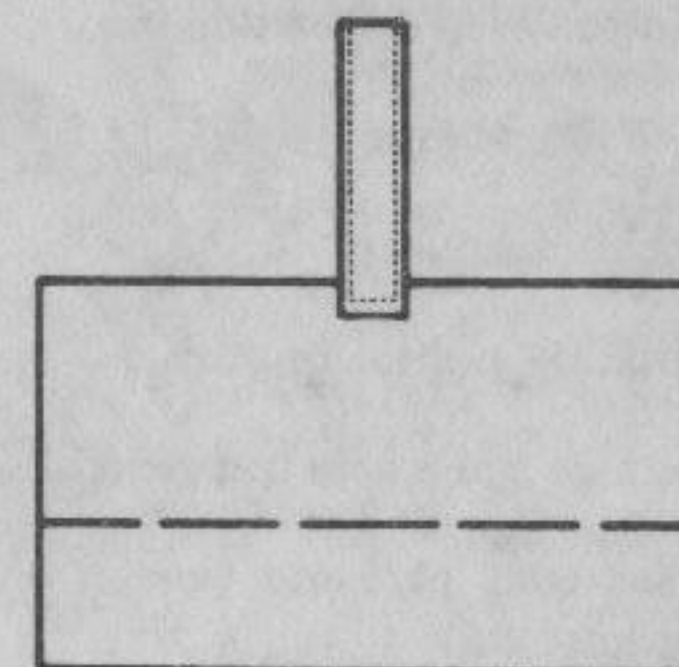
PRESILLAS DE TIRAS CON ZIG-ZAG DE PUNTOS MÚLTIPLES

Con el zig-zag de puntos múltiples se puede hacer presillas de tiras de gran fuerza. Las presillas de tiras con puntos múltiples en zig-zag son de gran efectividad para fijar presillas para cinturones en telas pesadas o gruesas como por ejemplo el jean. Fíjese en el listado de telas, hilos y agujas de la pág. 8, para la correcta selección del hilo y aguja según la tela elegida.

- * Punto: Disco 2 para el zig-zag de puntos múltiples.
- * Posición de la aguja: 
- * Ancho del punto: 4
- * Largo del punto: de 0 a 4.
- * Tapa cubre diente del transportador.
- * Prensatelas para uso general o para uso especial 887 ó 965.

Le recomendamos que primero haga una muestra de prueba, usando trozos de la tela donde va a coser las presillas de tiras, duplicando todos los espesores.

1. Marque la posición para el extremo acabado de la presilla para cinturones sobre la tela.
 2. Coloque la presilla, con el revés hacia arriba, dé punto recto con el extremo cortado a 3 mms del borde de la prenda; no cosa más allá de los bordes de la presilla. Recorte el extremo cerca de las puntadas y planche.
 3. Doble la presilla hacia atrás sobre la línea de costura y planche.
- * Ajuste su máquina de acuerdo con el código que se indica más arriba.
 - * Cosa a 3 mms del doblez usando el punto múltiple de zig-zag.
3. Doble el extremo suelto y ponga la presilla de tiras o hilvane en barra.



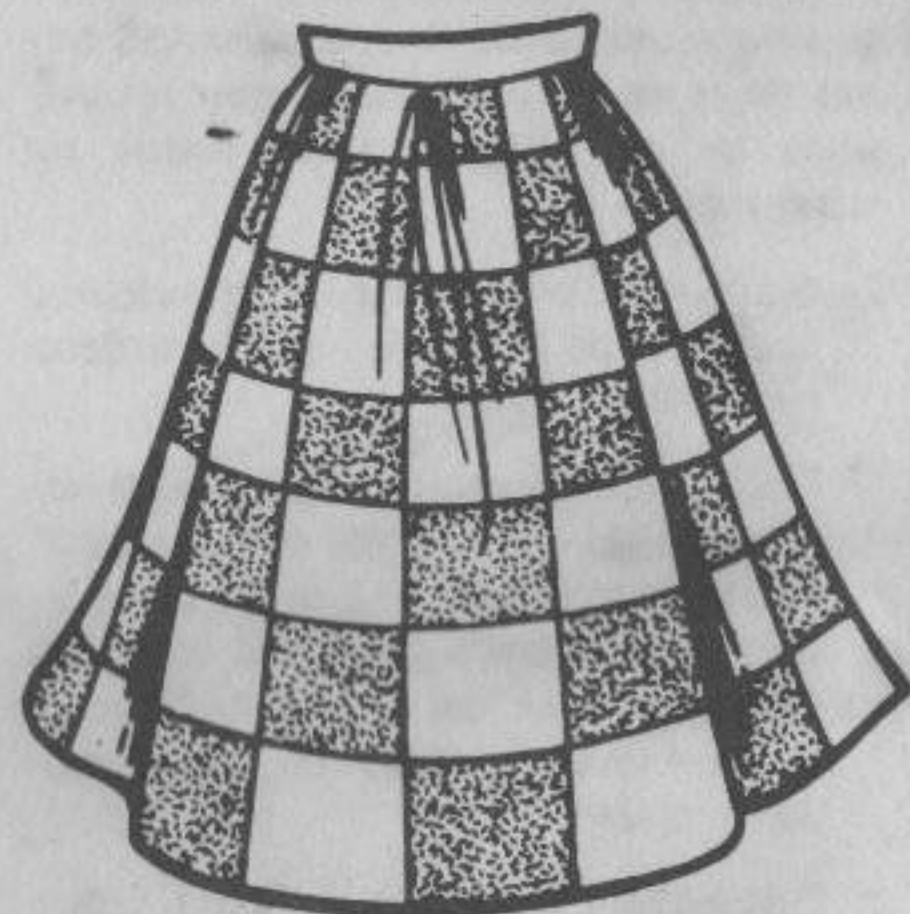
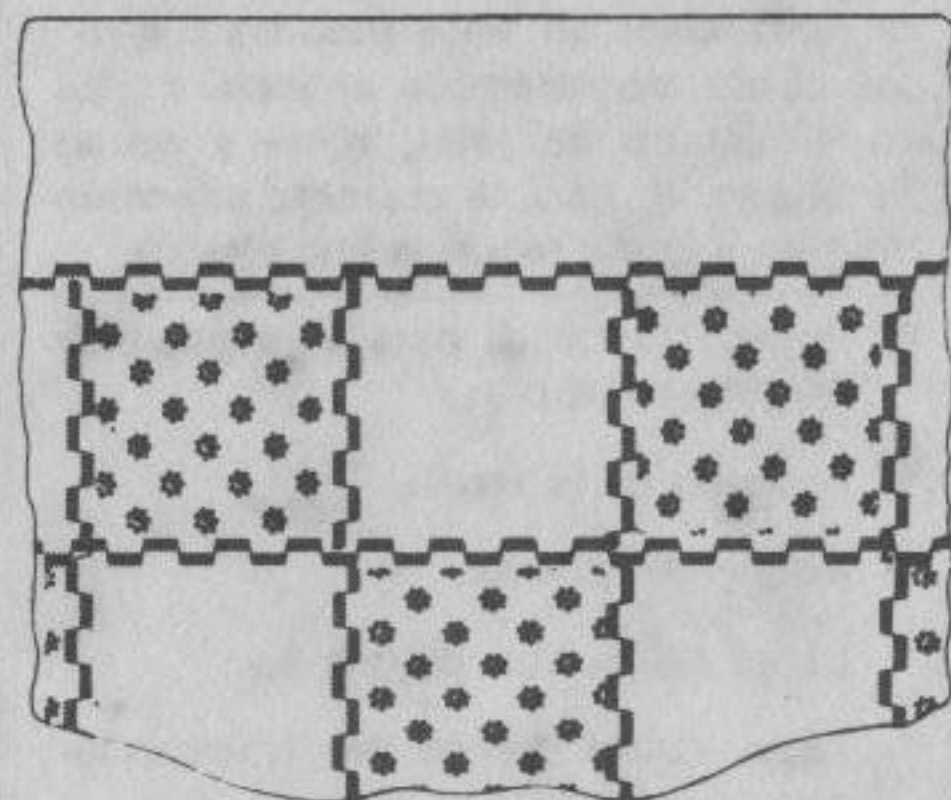
ACOLCHADO HECHO CON PARCHES

- * Punto: Disco 6 para dominó.
- * Posición de la aguja: 
- * Ancho del punto: 4.
- * Largo del punto: de 0,5 a 1
- * Placa de aguja para uso general.
- * Prensatelas para uso general o uso especial 887

El parcheado para acolchados y prendas de vestir, que anteriormente se hacía a mano, se puede hacer y decorar con rapidez al mismo tiempo si se usa el punto de dominó. Las uniones son a la vez flexibles y duraderas cuando se usa este método.

PROCEDIMIENTO

- * Corte un trozo de la tela del tamaño que desee.
Hilvane una ligera capa de guata al pedazo de tela si desea un efecto de acolchado.
- * Prepare los parches, doblando hacia adentro 6 mms de pestaña. Si trabaja con telas no tejidas en lanzadera este paso no será necesario.
- * Hilvane los parches al trozo de tela de acuerdo con el diseño o arreglo que desee, acomodando los bordes.
- * Dé los puntos en sentido longitudinal y a través de hileras, y deje que los puntos pasen sobre los parches.



REMIENDOS

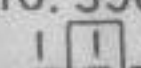
- * Disco: Nro. 1 zig-zag básico
- * Ancho de la puntada: variable
- * Posición de la aguja: 
- * Largo de la puntada: variable
- * Prensatelas: Nro. 887
- * Placa aguja: zig zag
- * Aguja: Simple

Cuando el deterioro sufrido por la prenda es lineal, es recomendable utilizar esta operación que le brindará una unión muy firme y resistente.

- 1.-Limpie de hilachas los bordes del rasgón.
- 2.-Coloque un trozo de tela más grande que la rotura a modo de refuerzo en el revés de la prenda, tratando de sostenerlo solamente con sus manos.
- 3.-Haga la costura multi zig-zag al derecho de la tela, uniéndolo con ella los bordes del rasgón.
- 4.-Recorte el sobrante del refuerzo en el revés de la prenda.

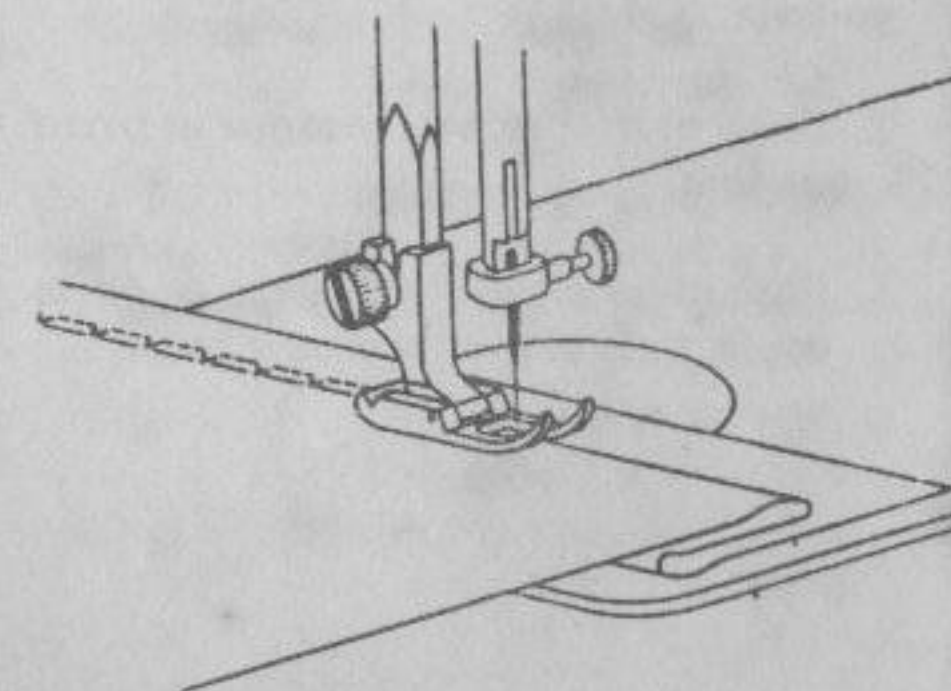
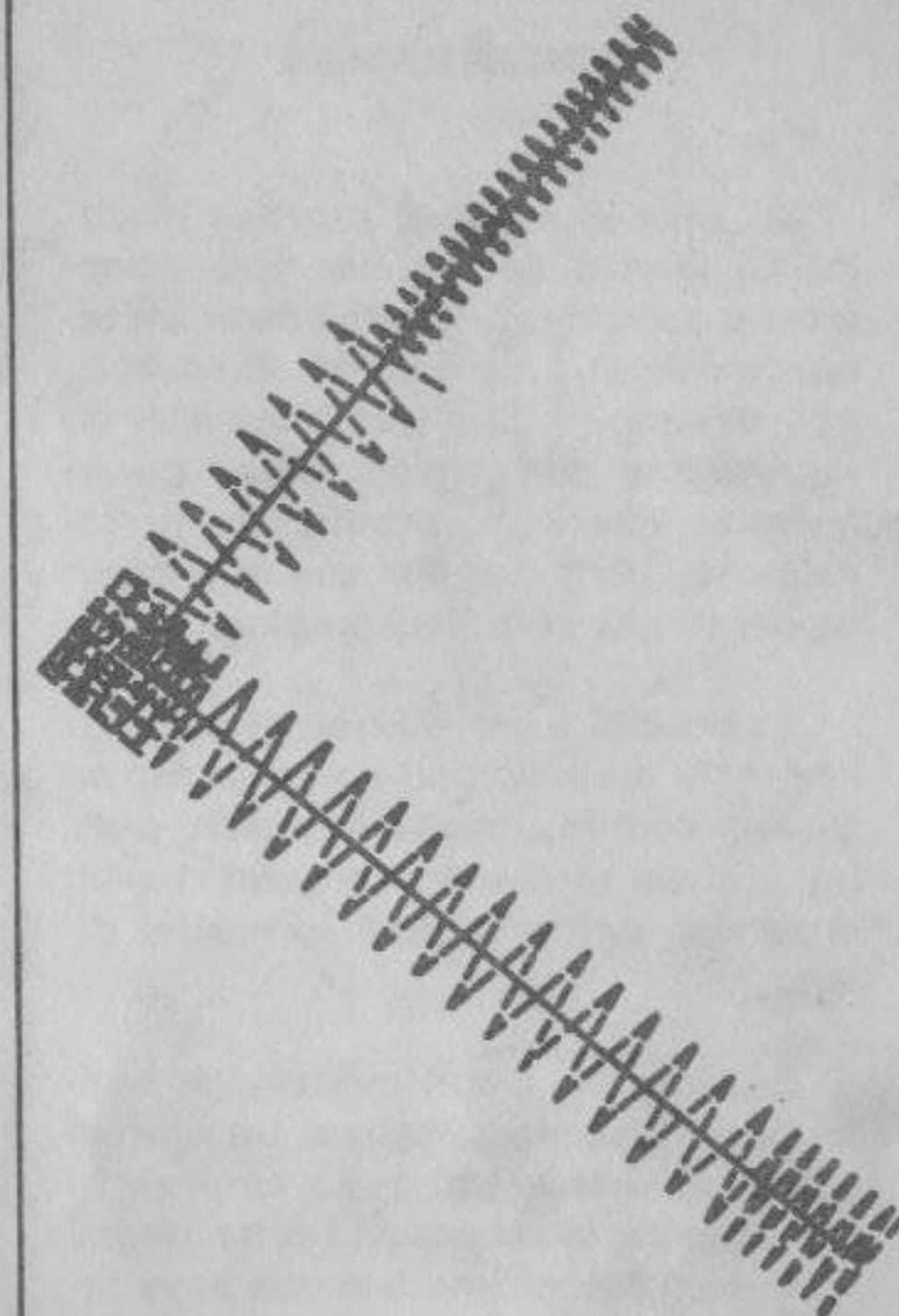
Es conveniente reforzar los extremos y las esquinas del rasgón, ciñendo la puntada en la forma que lo indica la figura.

PUNTO INVISIBLE

- * Disco de diseño: Nro. 350
- * Posición de aguja: 
- * Largo de puntada: 1
- * Ancho de puntada: 4
- * Pie prensatela: 965 ó 887.
- * Placa aguja: zig zag.
- * Aguja: simple

Con esta operación podrá confeccionar un dobladillo en el que aparezca el borde sin costura visible. Siga este procedimiento:

- 1.-Doble prolijamente la tela como se observa, con el revés hacia arriba.
- 2.-Coser de forma que las puntadas rectas cosan la parte del género que quedará oculta y que las puntadas en zig zag vayan cosiendo el doblé en el borde.
- 3.-Estire el género así cosido, quedando a la vista un excelente dobladillo sin costura visible.



MONOGRAMAS

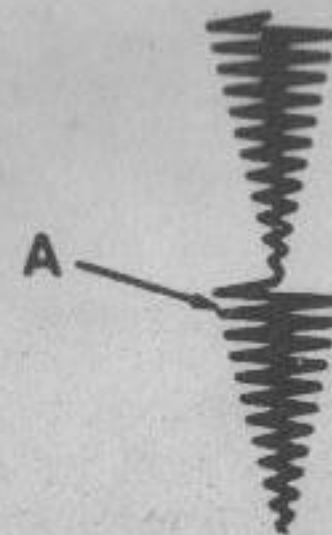
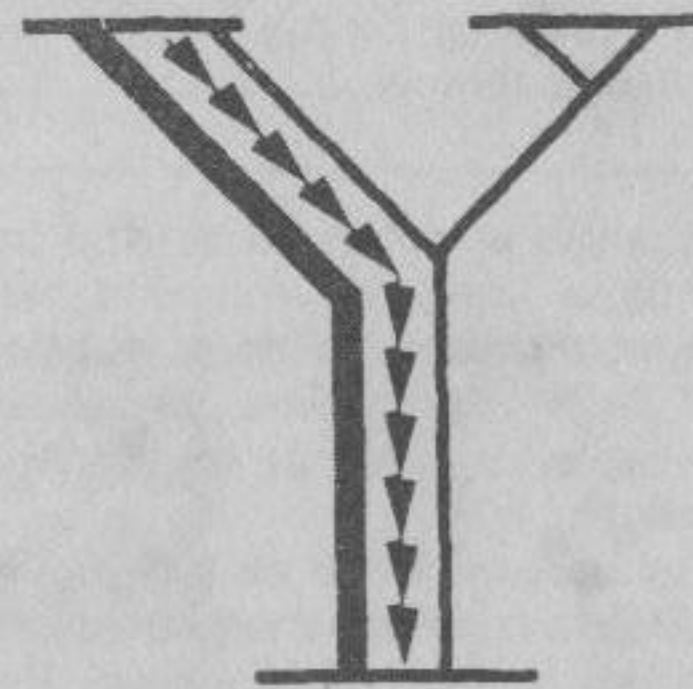
Se pueden emplear muchos modelos de puntos decorativos para monogramas y motivos — para añadir un toque personal a canesús de chaquetas, por ejemplo, o para poner iniciales en los géneros domésticos. Usted puede comprar diseños o producirlos personalmente para cumplir con el modelo de punto que considere emplear.

Es posible hacer monogramas de línea recta muy simples con el punto en zig-zag común, o usted puede crear un motivo mediante unidades individuales de patrones para formar el diseño.

Cuando use algún modelo de punto decorativo para realizar un motivo o diseño. Usted tendrá que empezar al principio de la cabeza de flecha, media luna o cualquier modelo que haya seleccionado.

COMO ENCONTRAR EL PRINCIPIO DE UNA UNIDAD DE MODELO

1. En un trozo de tela cosa hasta que usted llegue al final de una unidad completa del modelo, como se indica en A. Ahora usted puede comenzar a dar puntos al principio de la unidad siguiente.
2. Suba el prensatelas y saque el trozo de tela.
3. Posicione el motivo debajo de la aguja, baje el prensatelas y cosa.

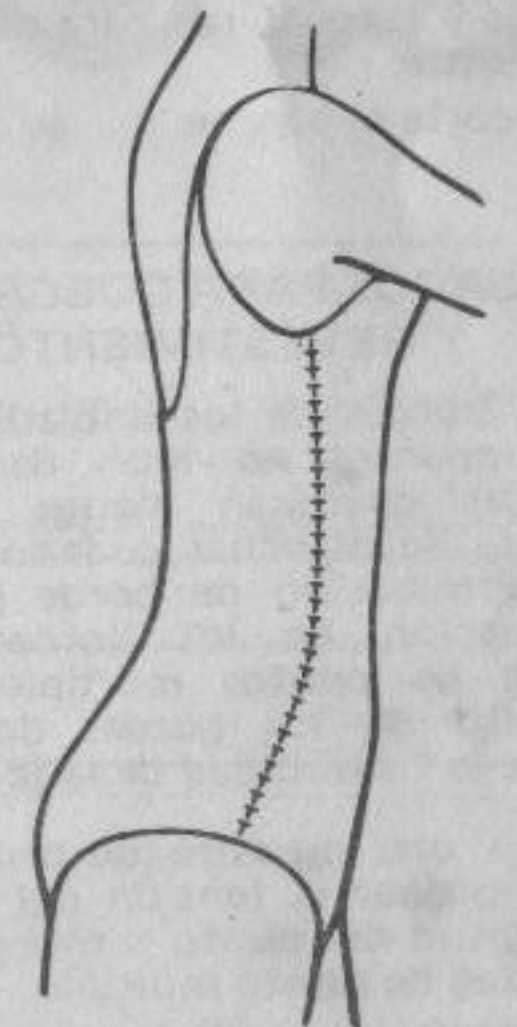
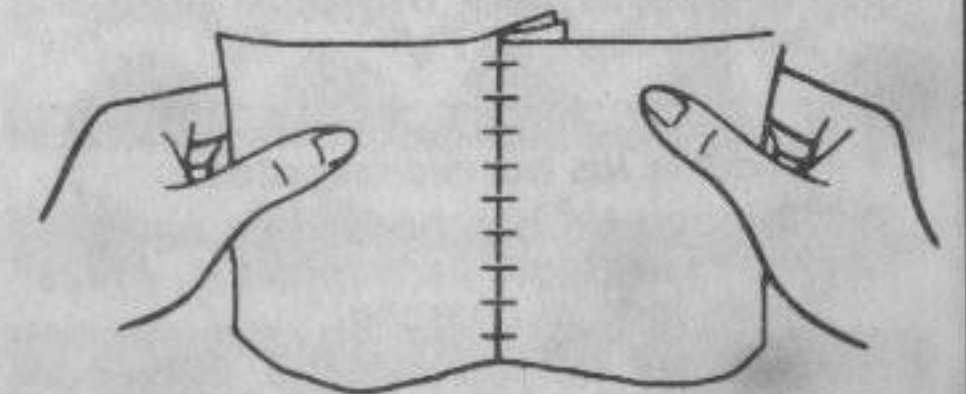
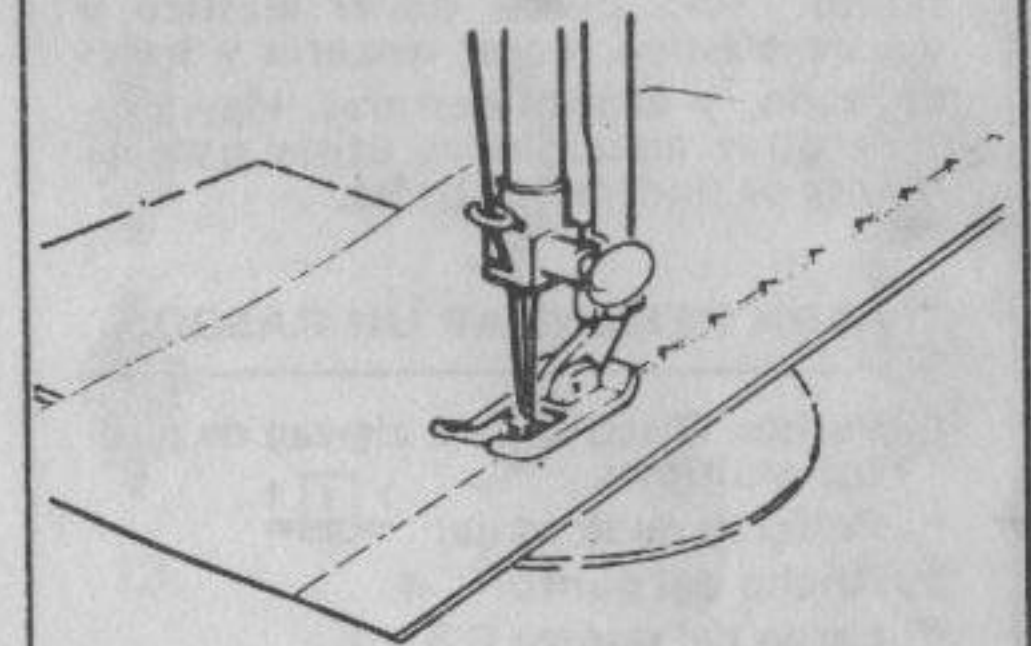


COSTURA EN ESCALERA

La costura invisible en escalera es sumamente apropiada para telas de tejido de punto y telas elásticas. Es ideal para confección de prendas con costuras elásticas, y para acabados de cuellos y bolsas en prendas deportivas y trajes de baño.

- * Punto: Disco 3 para punto invisible.
- * Ancho de la puntada: 4.
- * Posición de la aguja: 
- * Largo de la Puntada: 1,5 a 2,5
- * Prensatelas: 887 6 965
- * Placa de aguja: Zig-Zag

1. Haga una muestra para ajustar el largo de puntada y la tensión del hilo de la aguja según la tela. (La tensión del hilo de la aguja deberá ser menor que la normal).
2. Recorte y ajuste la prenda, dejando un sobrante de costura de 15 milímetros. Hilvane la línea de costura.
3. Coloque la tela bajo el prensatela de modo que las puntadas rectas caigan sobre la línea hilvanada, y los puntos caigan hacia el centro de la prenda.
4. Después de coser, retire la tela para abrir la costura y producir un aspecto de escalera. Planche el sobrante de costura después de abierta.



PUNTOS DE CONFECCION CON ZIG-ZAG DE PUNTOS MULTIPLES

El zig-zag de puntos múltiples es un punto extremadamente versátil.

Uselo para remendar, unir, o reforzar sin hacer mucho bulto. Con este punto usted puede poner elástico y encaje elástico, hacer lencería y trajes de baño, y acabar costuras. Hay muchas otras aplicaciones útiles para el zig-zag de puntos múltiples.

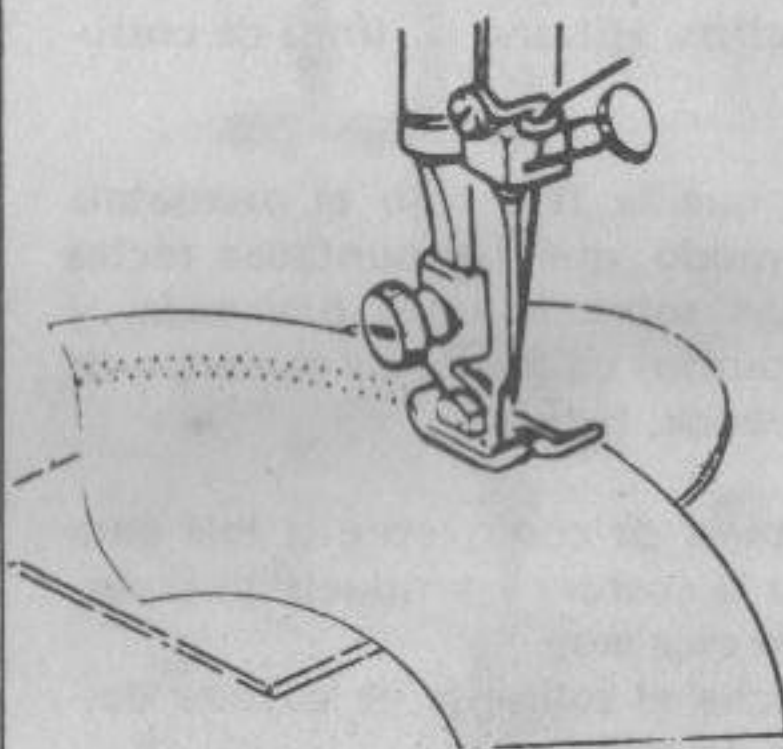
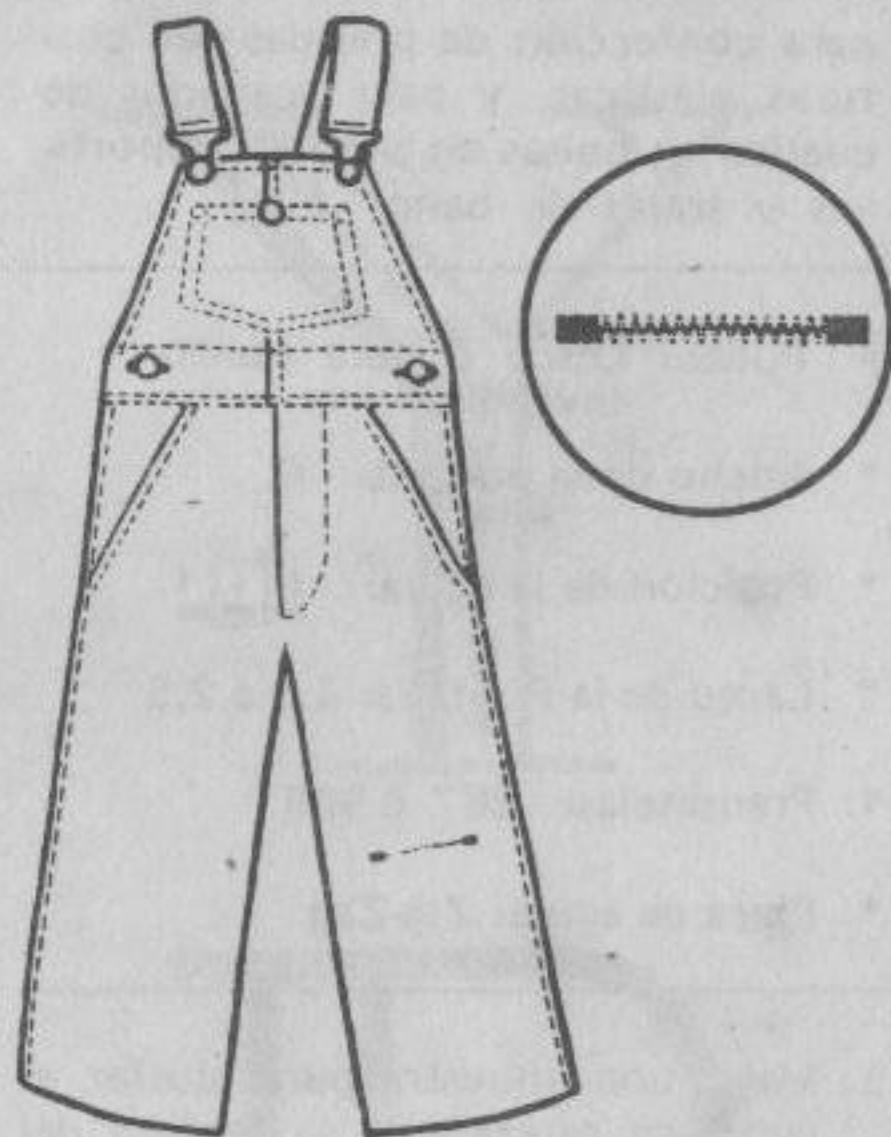
PARA REMENDAR UN RASGÓN

- * Punto: Disco 2 para zig-zag de puntos múltiples
 - * Posición de la aguja: 
 - * Ancho del punto: 4.
 - * Largo del punto: 0.5 a 1.
 - * Placa de aguja para uso general.
 - * Prensateles para uso general o para uso especial 887
-
- * Recorte los bordes rasgados.
 - * Coloque un parche de tela en el revés del rasgón para reforzar. Hilvane un lado del parche.
 - * Cosa por el lado derecho, poniendo los bordes del rasgón juntos. Acorte la longitud del punto en los extremos y las esquinas para que dé fuerza extra.
 - * Recorte el parche.

ACABADOS PARA DOBLADILLOS Y REVESTIMIENTOS

Los bordes de los dobladillos y los revestimientos en telas de punto y elásticas quedarán menos marcados después de planchar cuando se les da una terminación de borde plano. La terminación de los bordes con el zig-zag de puntos múltiples elimina el bulto de los bordes doblados y retiene la flexibilidad de la tela.

- * Haga una muestra de prueba para comprobar la tensión del hilo y la longitud del punto si está usando el zig-zag de punto múltiple.
- * Coloque las puntadas más o menos a 1,3 cms. del borde del dobladillo del revestimiento. Evite estirar el borde mientras cose.
- * Planche después de dar las puntadas y recorte el exceso de tela cerca de la línea de puntadas.



PUNTADAS DECORATIVAS

Su máquina para coser tiene varios tipos de puntos que son puramente decorativos. Estos versátiles puntos le permiten dar una mayor imaginación y creatividad a sus proyectos de costura. Con estos puntos tan decorativos, usted puede aplicar a sus prendas y artículos para su hogar detalles de interés, acentos juveniles y femeninos, y efectos personalizados. Algunas de las muchas aplicaciones de los puntos decorativos incluyen diseños para bordes, apliques, costuras con las agujas dobles, dobladillos acabados, adornos fruncidos, bordados, monogramas y líneas de costura doble o paralela que dan acento a las prendas de vestir. Las páginas que siguen ilustran y muestran puntos decorativos que pueden hacerse con su máquina y facilitan ejemplos para su uso creativo.

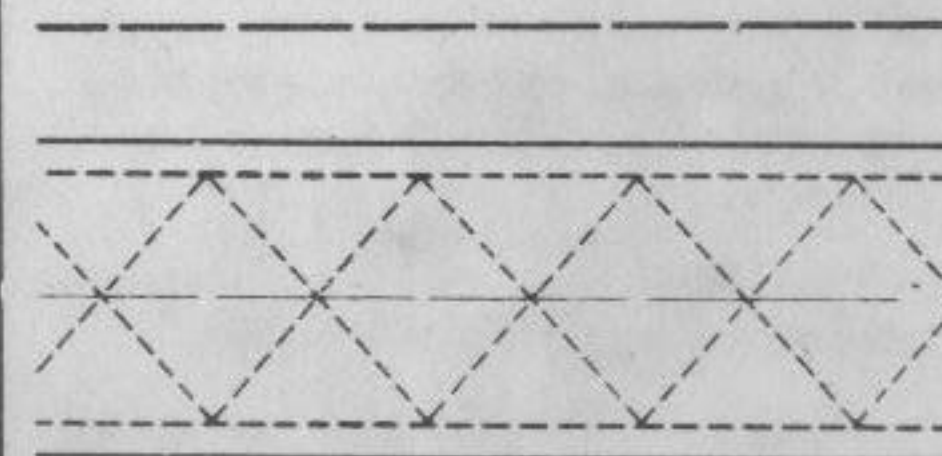
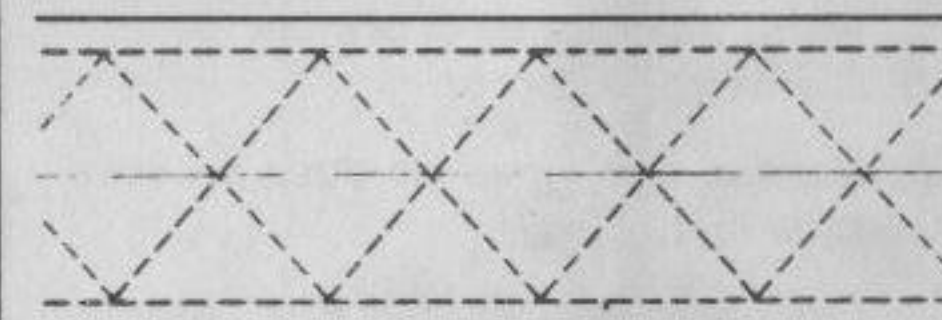
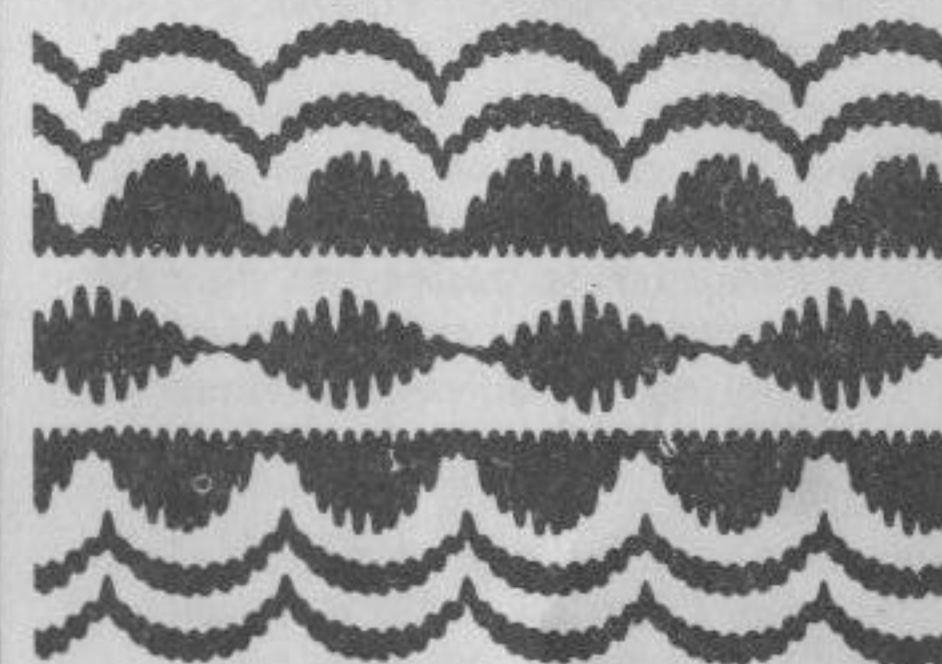
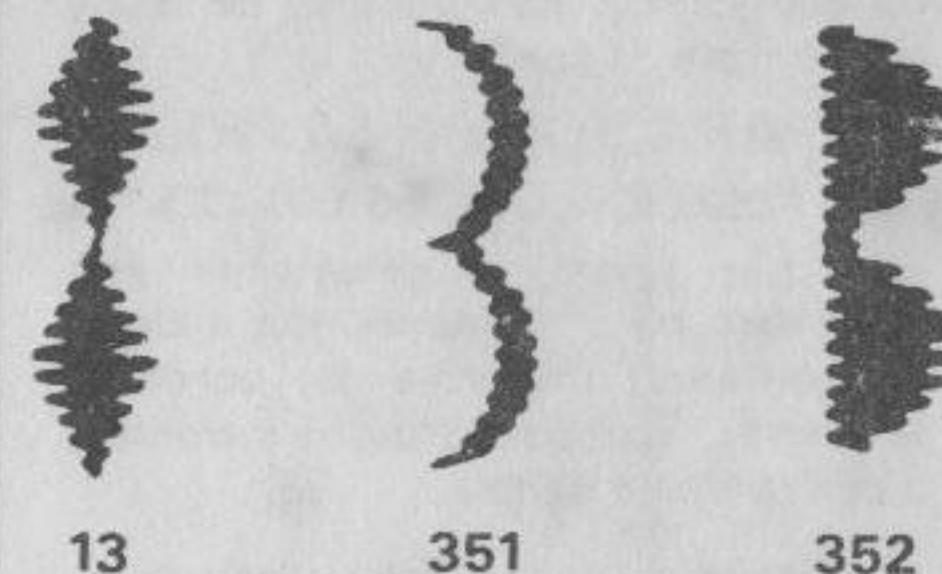
DISEÑOS DE BORDES

Los diseños de bordes que dan un toque decorativo a las prendas de vestir y artículos para el hogar pueden crearse combinando diferentes tipos de puntos rectos y de puntos en zig-zag. Sencillos o elaborados, delicados o atrevidos, pueden variarse para adecuarse a la aplicación que se les dé.

Uselos como lo hiciera con una trenza o para simular franjas horizontales, verticales o al bias en telas lisas.

PROCEDIMIENTO

Marque o doble la tela por la línea central de la primera hilera de puntadas. Si el espacio entre las hileras no es mayor de 1,3 cms. mida las hileras adicionales con el prensateles. Si el espacio es más grande, marque para cada línea de puntadas. Use un forro de linón crespado, de organdí o una entrecara fusible. Asegúrese de hacer una muestra de prueba en un trozo de su tela para comprobar los ajustes del punto y la tensión del hilo, asegurándose de duplicar el espesor y la entrecara o el pedazo si es necesario.



6. OJALES Y BOTONES

Es posible realizar ojales fácilmente mediante el método en cuatro pasos. Antes de iniciar la costura en su tela, siempre haga un ojal de prueba duplicando los espesores de tela y la entrecara, si conviene.

PREPARACION DE LA PRENDA

POSICION DE LOS OJALES

Las líneas de orientación son esenciales para mantener los ojales a una distancia uniforme del borde de la prenda, espaciados uniformemente, y con la trama de tela.

1. Marque la línea central de la prenda usando hilvanos a mano, a máquina o una tiza.

Asegúrese de que el espacio de la línea del centro al borde acabado de la prenda sea por lo menos igual a tres cuartas partes del diámetro del botón. Con este espaciado, el botón no se extenderá fuera del borde de la prenda cuando ésta se abotone.

Asegúrese de que la marcación de la línea central sigue el hilo en el sentido longitudinal de la tela.

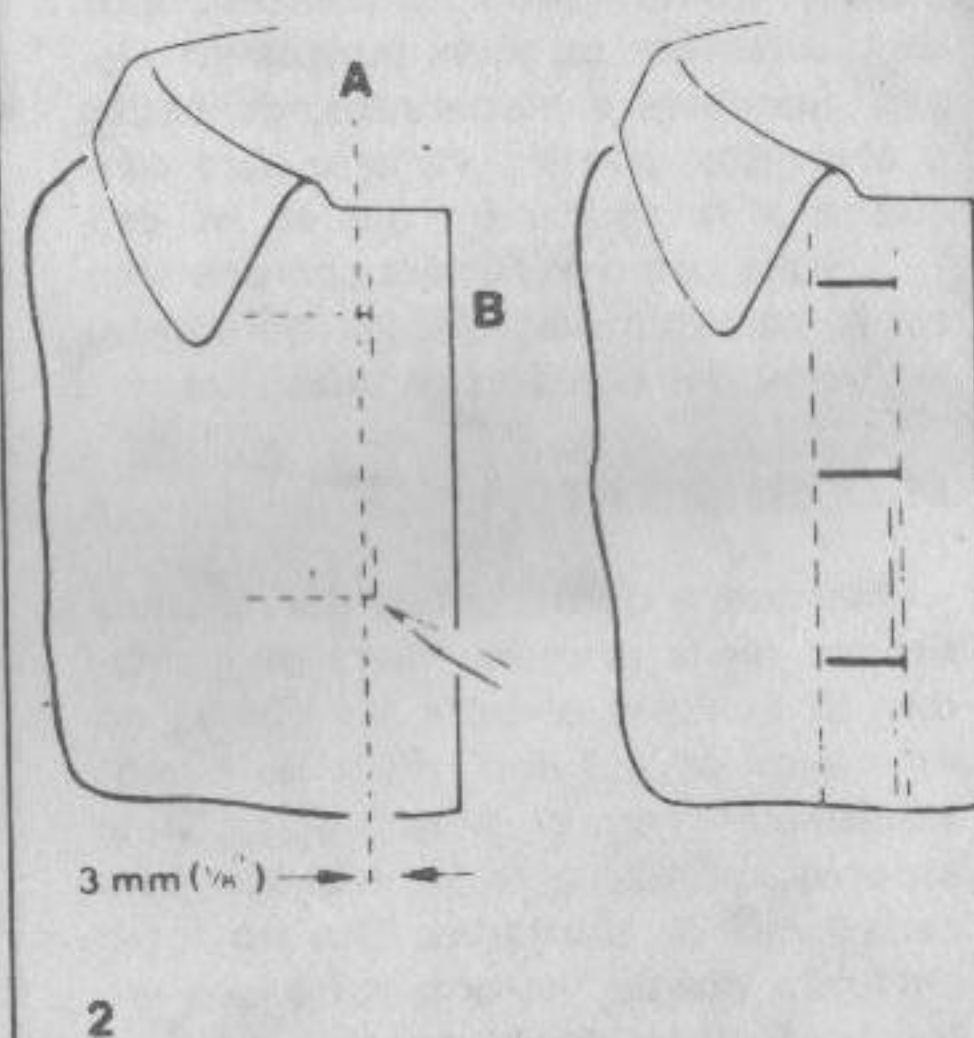
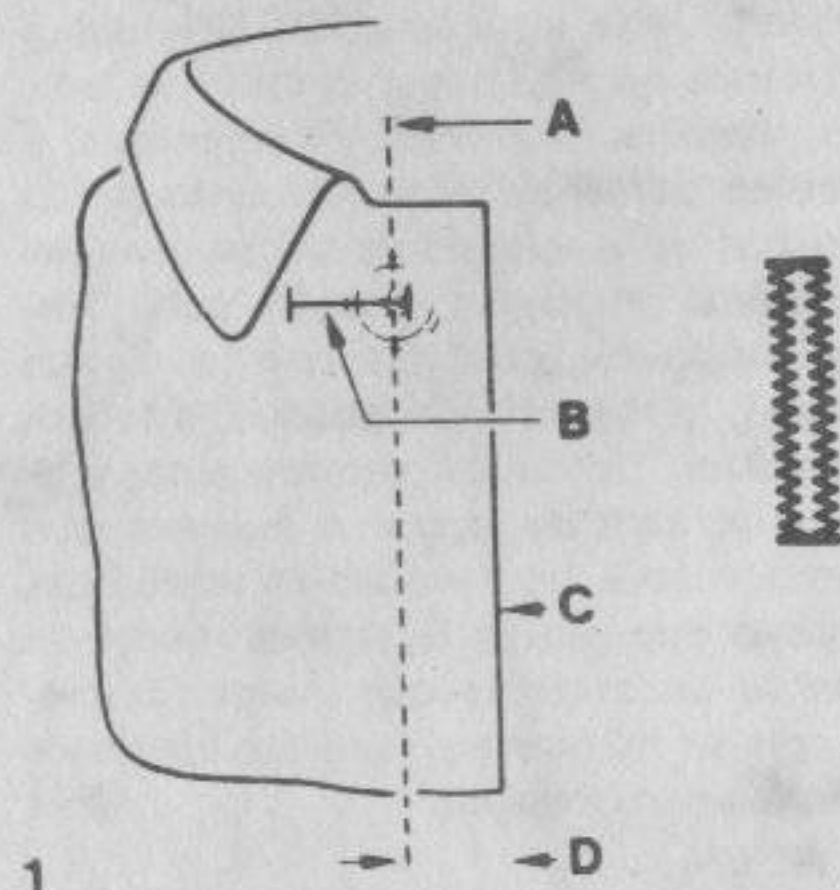
- A. Línea central
- B. Ojal
- C. Borde acabado de la prenda
- D. Diámetro del botón

2. Marque una línea de posición para cada ojal.

Los ojales horizontales B se colocan para que se extiendan 3 mms. más allá de la línea central A de la prenda, como se muestra, de modo que los botones queden en el centro de la figura cuando se abotone la prenda.

Las líneas para los ojales horizontales deben seguir el hilo de la tela.

- * Marque la línea guía de los ojales horizontales para cada uno de ellos, debe ser más larga que la longitud del ojal ya acabado.
- * Marque el punto de partida para cada ojal 3 mms más allá de la línea central (véase la ilustración).



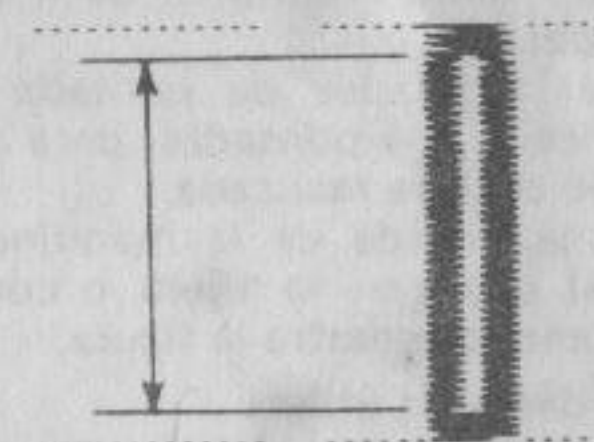
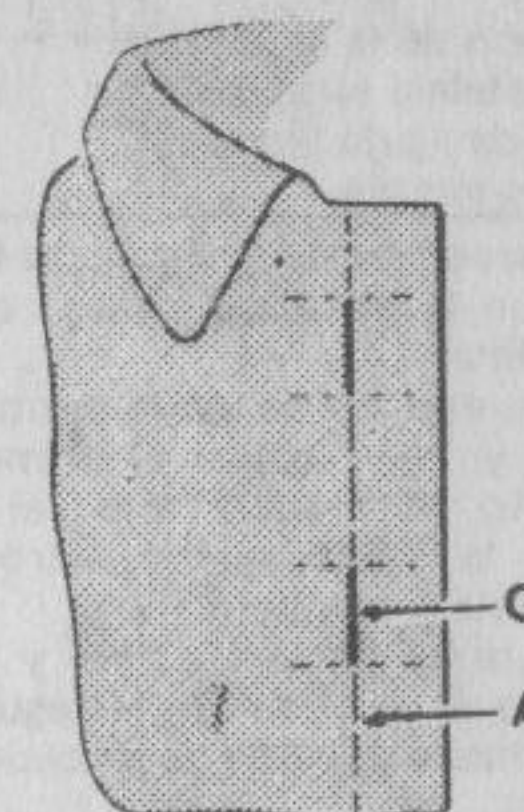
Los ojales verticales C se ubican en la línea central A de la prenda.

- * Trace los extremos de cada ojal horizontalmente, y use la línea central como guía.

LONGITUD DEL OJAL

- * La longitud del ojal deberá ser suficiente larga para permitir que el botón entre en la abertura sin estirarlo.
- * Para asegurar que la dimensión esté correcta, en un trozo de tela haga un corte igual al diámetro del botón que Ud. pretenda usar.
- * Aumente la longitud del corte hasta que el botón pase fácilmente.

Esta prueba es recomendable para los botones de formatos y espesores no usuales.



OJALES

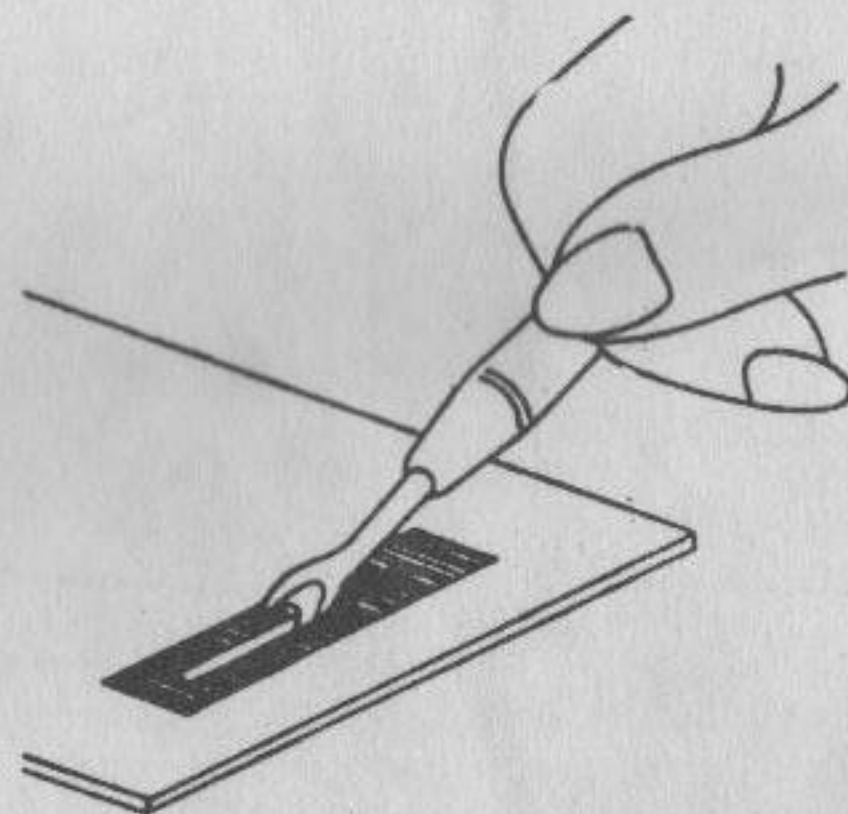
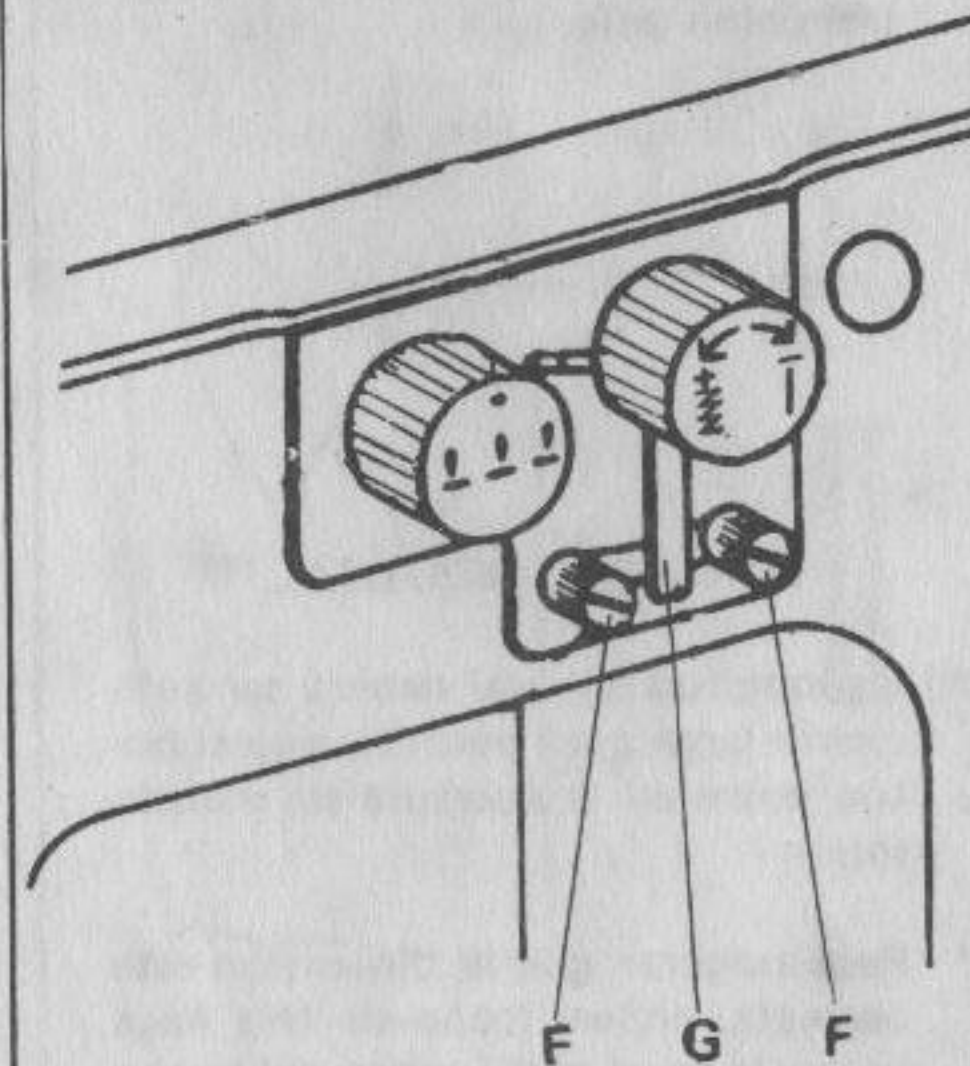
- * Disco: Nro. 1 zig-zag básico
- * Ancho de puntada variable
- * Largo de puntada: casi sobre 0 en avance
- * Posición de la aguja: 
- * Prensatelas: Nro. 887
- * Placa de aguja zig zag
- * Aguja: simple

Deberá proceder de la siguiente forma:

- * Marque la posición y largo del ojal en la tela
- * Coloque el ancho de la puntada entre 1 y 2, y realice el primer cordoncito de manera que al terminarlo la aguja quede introducida en la tela y a la derecha.
- * Levante el pie prensatela y gire la tela en el sentido de las agujas del reloj hasta invertir la posición inicial.
- * Previo levante de la aguja registre el ancho de la puntada en 3 y efectúe el primer remate con 4 ó 5 puntadas.
- * Con la aguja levantada vuelva el ancho de la puntada entre 1 y 2, y confeccione el segundo cordoncito en forma paralela al primero y hasta emparejar su tamaño.
- * Con la aguja levantada y a la derecha registre nuevamente en 3 el ancho de la puntada y efectúe el segundo remate también de 4 ó 5 puntadas.
- * Con el regulador de puntada en 0 realice 3 ó 4 puntadas para asegurar la costura realizada.
- * Quite la prenda de la máquina y abra el ojal con la tijera o cortaojal como lo muestra la figura.

Recomendaciones útiles:

1. Haga primero un ojal de muestra en un trozo de tela usada.
2. Asegúrese previamente del largo del ojal efectuando un pequeño corte sobre la tela y luego ir agrandándolo hasta que el botón pase con facilidad. Luego corte unos 4 milímetros más (2 para cada remate). Tome la medida obtenida.
3. Marque la ubicación de cada ojal con una línea de guía hilvanada a mano.
4. La tensión del hilo de la aguja deberá ser ligeramente menor a la normal.
5. Asegure siempre el ancho del zig zag, sujetando la guía G del botón selector entre los tornillos F. y F.



BOTONES

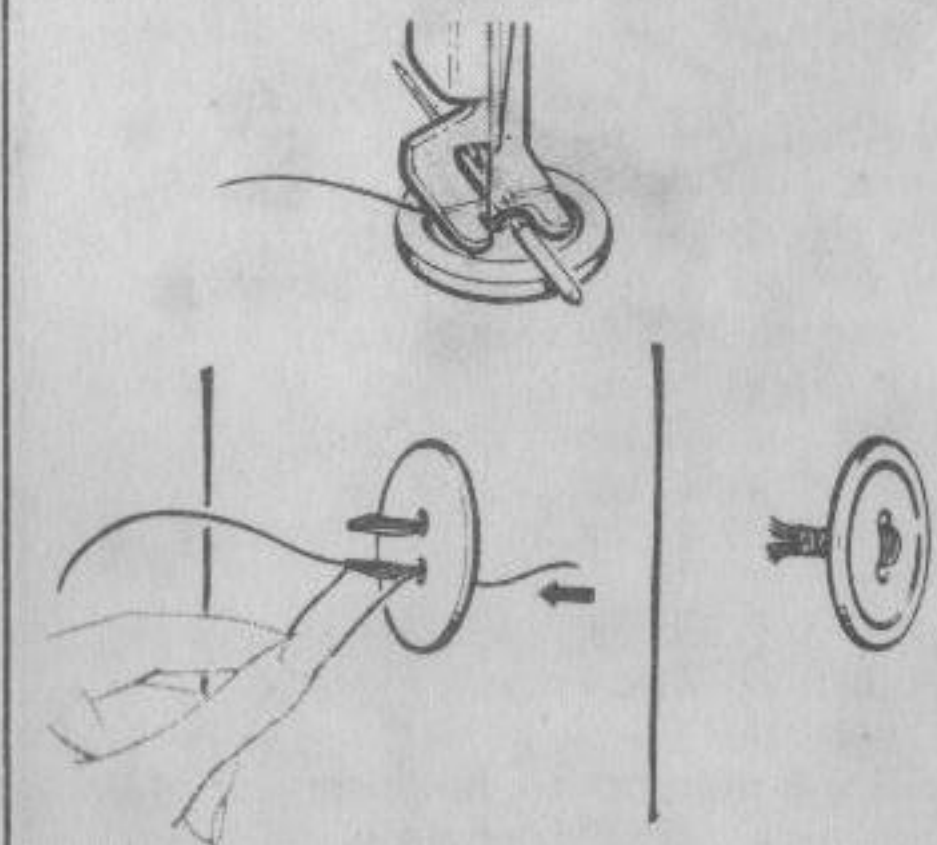
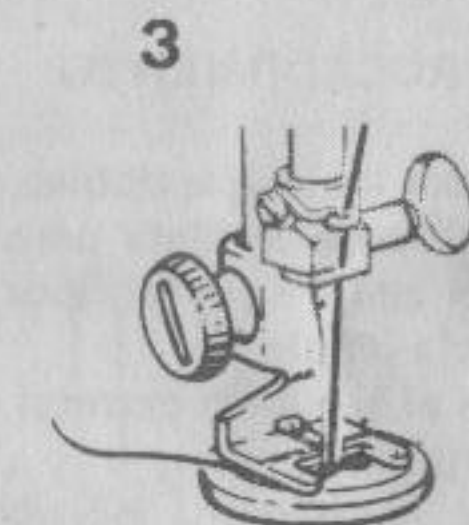
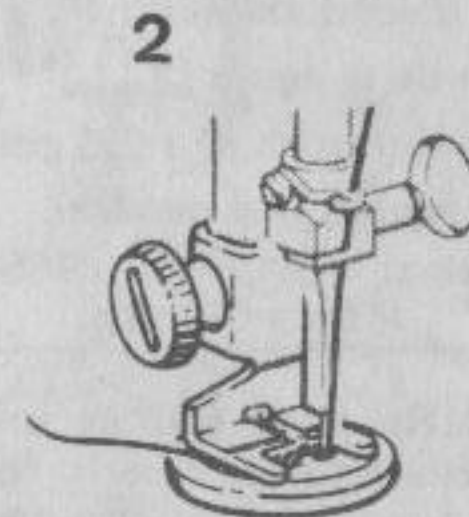
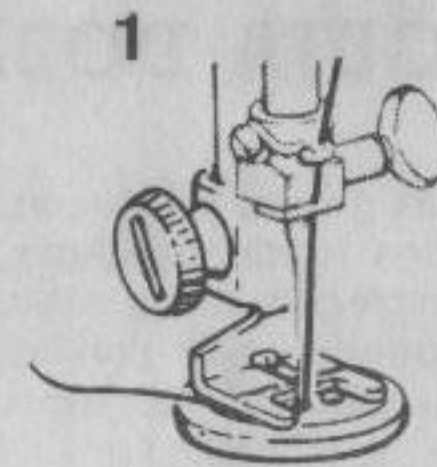
- * Disco: Nro. 1 zig-zag básico
- * Ancho de la puntada: Lo necesario para el botón
- * Posición de la aguja: 
- * Prensatelas: De botón 964
- * Placa de aguja: Placa cubrediente
- * Velocidad moderada

Puede fijar botones chatos fácilmente y rápido usando una puntada zig-zag simple. El ancho de la puntada se determina por el espacio entre los huecos del botón.

1. Colocar la placa cubre diente del transportador.
- 2.- Coloque el botón sobre la tela y sujételo bajando el prensatelas como indica la figura.
- 3.- Regule el zig-zag mediante la perilla B de manera que el ancho coincida con los agujeros del botón. Haga seis o más puntadas para pegar el botón terminando en el lado izquierdo.
- 4.- Para reforzar el botón, vuelva el ancho de la puntada a 0 y haga cerca de tres puntadas con costura recta.
- 5.- Retirar la costura, tirar los hilos hacia abajo de la tela, anudar y cortar el hilo sobrante.

FORMANDO EL TALLO DEL BOTON

Para que el botón se separe de la tela, coloque una aguja en la ranura del prensatelas de pegar botones y proceda de la misma forma descrita anteriormente. Para tener un tallo mayor, cosa sobre la parte gruesa de la aguja. Terminada la costura, lleve las puntas de los hilos bajo el botón y enróllelas firmemente sobre la costura hecha para colocar el botón formando un tallo. Ate después las puntas de los hilos con firmeza.



8. - COSTURA CON AGUJA DOBLE

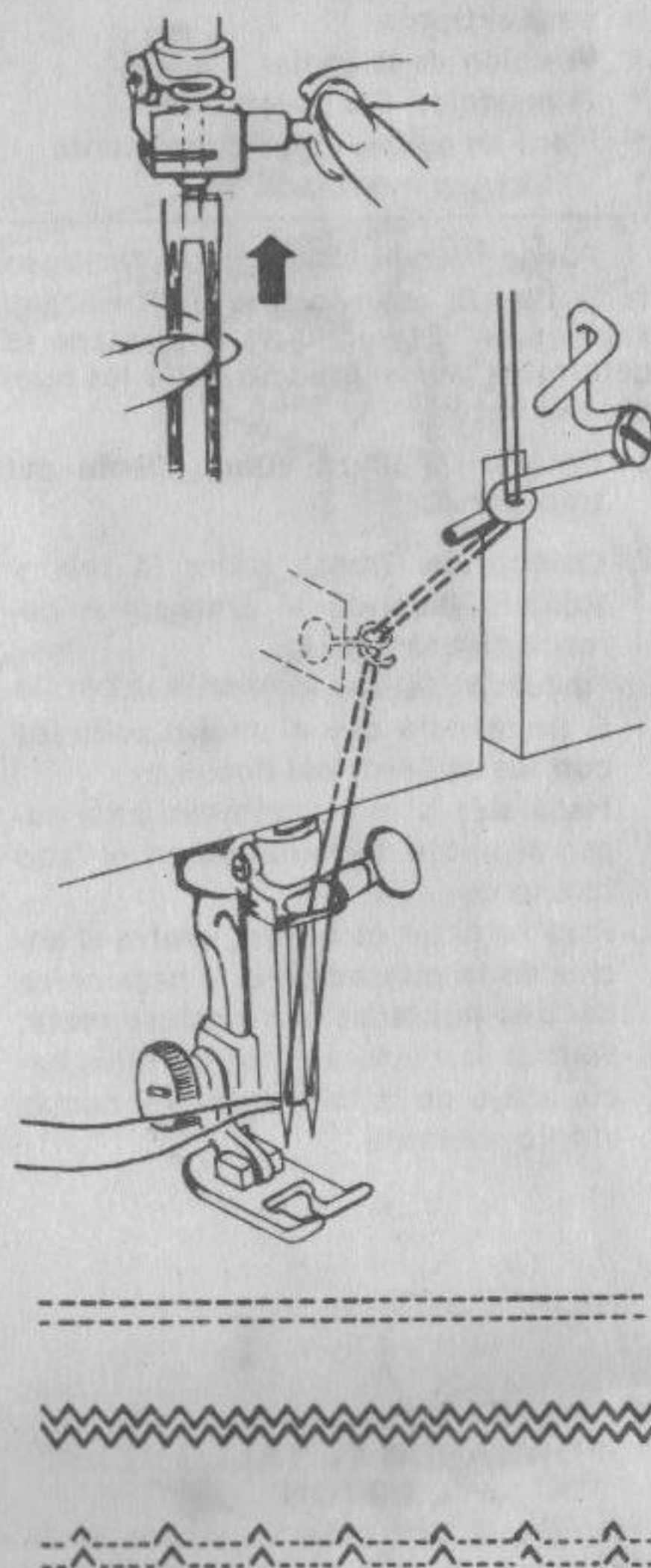
Las agujas dobles producen simultáneamente dos líneas paralelas, con un espaciado estrecho de puntadas decorativas. Se puede coser con hilo de un solo color o con hilo de colores distintos.

- * Punto: diseño deseado.
- * Posición de la aguja  solamente
- * Ancho del punto: 0 a 2,5 como max.
- * Placa de aguja: uso general
- * Prensatelas: Uso general 965 y 887 para dibujos.

CUIDADO: No haga uso de un ancho de punto más grande que lo recomendado. Un punto más ancho causará la rotura de la aguja.

PROCEDIMIENTO

- * Introduzca las agujas dobles.
- * Enhebre como si fuera para la costura con aguja simple y por el ojal de la aguja izquierda.
- * Coloque el segundo carretel de hilo sobre el portacarretel.
- * Enhebre la máquina normalmente con el segundo carretel de hilo como se indica en la figura.



ALFORZADO

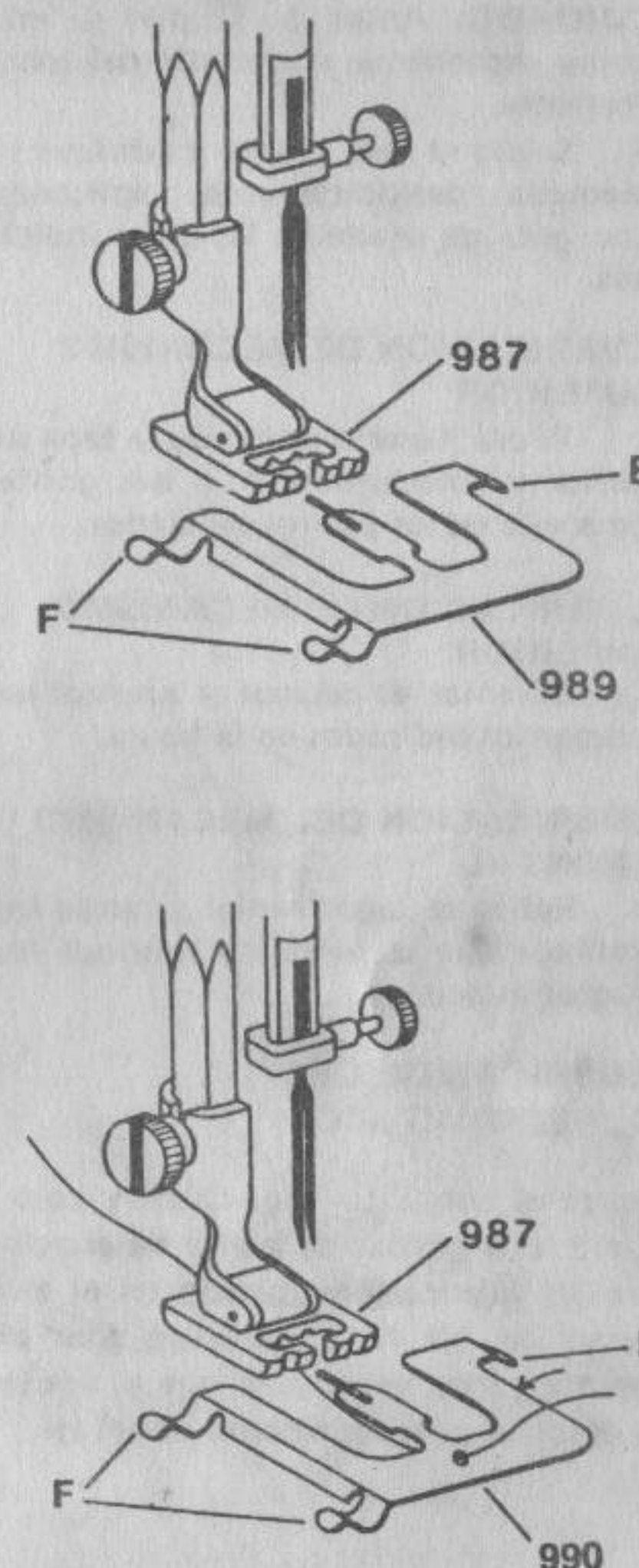
- * Posición de la aguja: 
- * Largo de puntada: posición 3
- * Prensatela: 987 y la plaquita 989
- * Placa aguja: para doble aguja
- * Aguja: doble

El excelente diseño de su máquina le ha de permitir decorar sus vestidos, camisas, delantales, etc. con alforzas comunes y rellenas de un alto valor estético.

Siga estas indicaciones:

- 1.- Una vez colocado el prensatelas Nro. 987, y la aguja doble, se deberá hacer lo mismo con la plaquita 989. Esta última se coloca así: la aleta E debe introducirse en el agujero de la chapa aguja; luego presione la plaquita hacia abajo sujetándola con la placa corrediza de modo que las dos aletas F queden bajo la misma placa corrediza.
- 2.- Colocada la tela y bajo el prensatelas puede comenzar la costura, siguiendo una línea o dibujo predeterminado en la tela.
Si desea hacer alforzas paralelas, y cercanas, sólo deberá introducir la primera alforza hecha en una de las ranuras laterales del prensatelas: será una guía perfecta.

Reemplazando la plaquita 989 por la 990 podrá también hacer alforzas rellenas. Para ello deberá proceder igual que para alforzas comunes pero introduciendo de arriba hacia abajo por el orificio ubicado en el sector anterior de la plaquita 990 un cordoncillo o hilo de algodón de grosor adecuado, acomodándolo luego en la ranura guía de la plaquita 990 de modo que sobresalga algunos centímetros tras el prensatelas.



7. - CUIDADO DE SU MAQUINA

COMO LIMPIAR LA MAQUINA

CUIDADO: Antes de limpiar su máquina desconecte el enchufe del toma corriente.

Según el uso, limpie y lubrique su máquina periódicamente, aplicando una gota de aceite en las áreas indicadas.

LUBRICACION DE MECANISMO SUPERIOR

Podrá hacerlo retirando la tapa superior y colocando una o dos gotitas de aceite en los puntos señalados.

LUBRICACION DE MECANISMO INFERIOR

Levantar el cabezal y lubricar en los puntos indicados en la figura.

LUBRICACION DEL MECANISMO FRONTAL

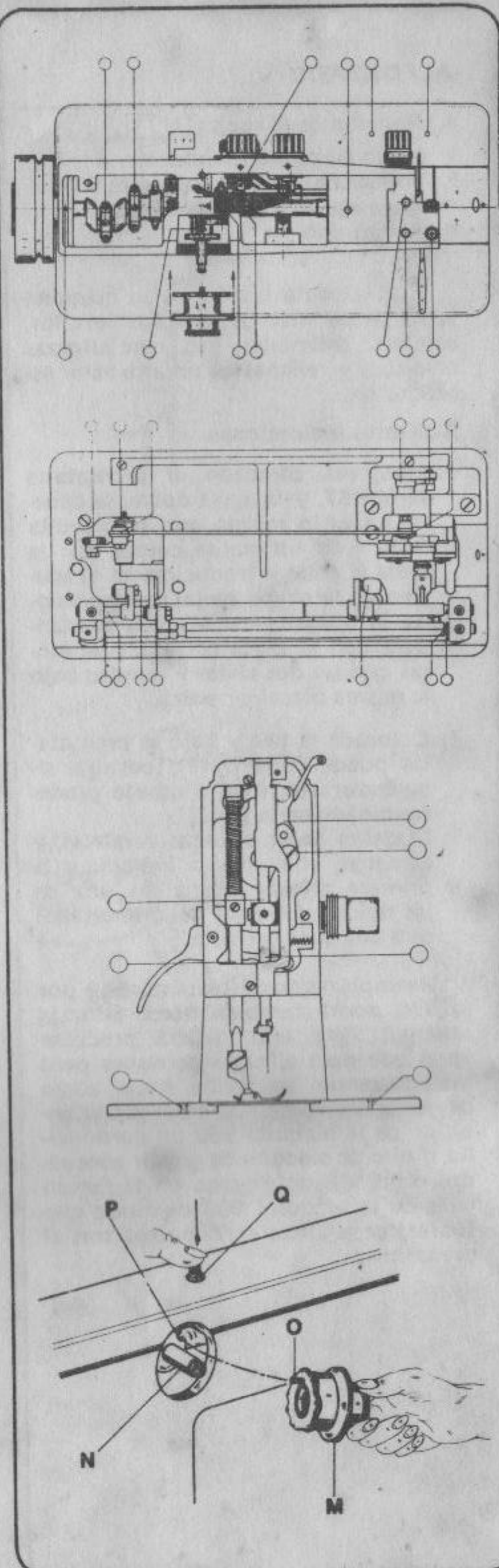
Retire la tapa frontal sacando los tornillos que la sujetan y lubrique los puntos indicados.

LUBRICACION DEL EJE PORTADISCO

Retire el conjunto Tapa-Disco y coloque 3 ó 4 gotitas de aceite en el agujero de lubricación ubicado en el extremo del eje N. Haga luego girar el volante varias veces para que el aceite se desplace adecuadamente por el eje.

IMPORTANTE: recomendamos muy especialmente que para lubricar se utilice el aceite especial SINGER para máquinas de coser que podrá adquirir en cualquier casa del ramo.

Si Ud. va a guardar su máquina por un buen tiempo, lubríquela muy bien antes de hacerlo a efectos de preservarla de la corrosión.



SISTEMA ELECTRICO

Por favor, dedique la mayor atención en las especificaciones y recomendaciones referidas al sistema eléctrico de su máquina. El circuito eléctrico está adecuado a las exigencias de Normas IRAM en la materia, no obstante lo cual LE ROGAMOS extreme sus cuidados cuando la máquina está conectada a la red eléctrica. Siga estos consejos:

- * No trabaje descalza y con las manos o pies húmedos.
- * No permita que sus niños jueguen con la máquina estando conectada, pueden lastimarse con la correa o la aguja.
- * Cuando desee limpiar y o lubricar su máquina, adopte la precaución de desconectarla previamente de la red.
- * Al menor indicio de irregularidad eléctrica consulte al Service Singer más cercano a su domicilio.

CAMBIO DE LA LAMPARITA

Desconecte la máquina del toma corriente antes de retirar la lamparita.

Abrir la tapa frontal.

Para retirar o colocar la lamparita, empujar hacia arriba y girar en el sentido que indica la figura.

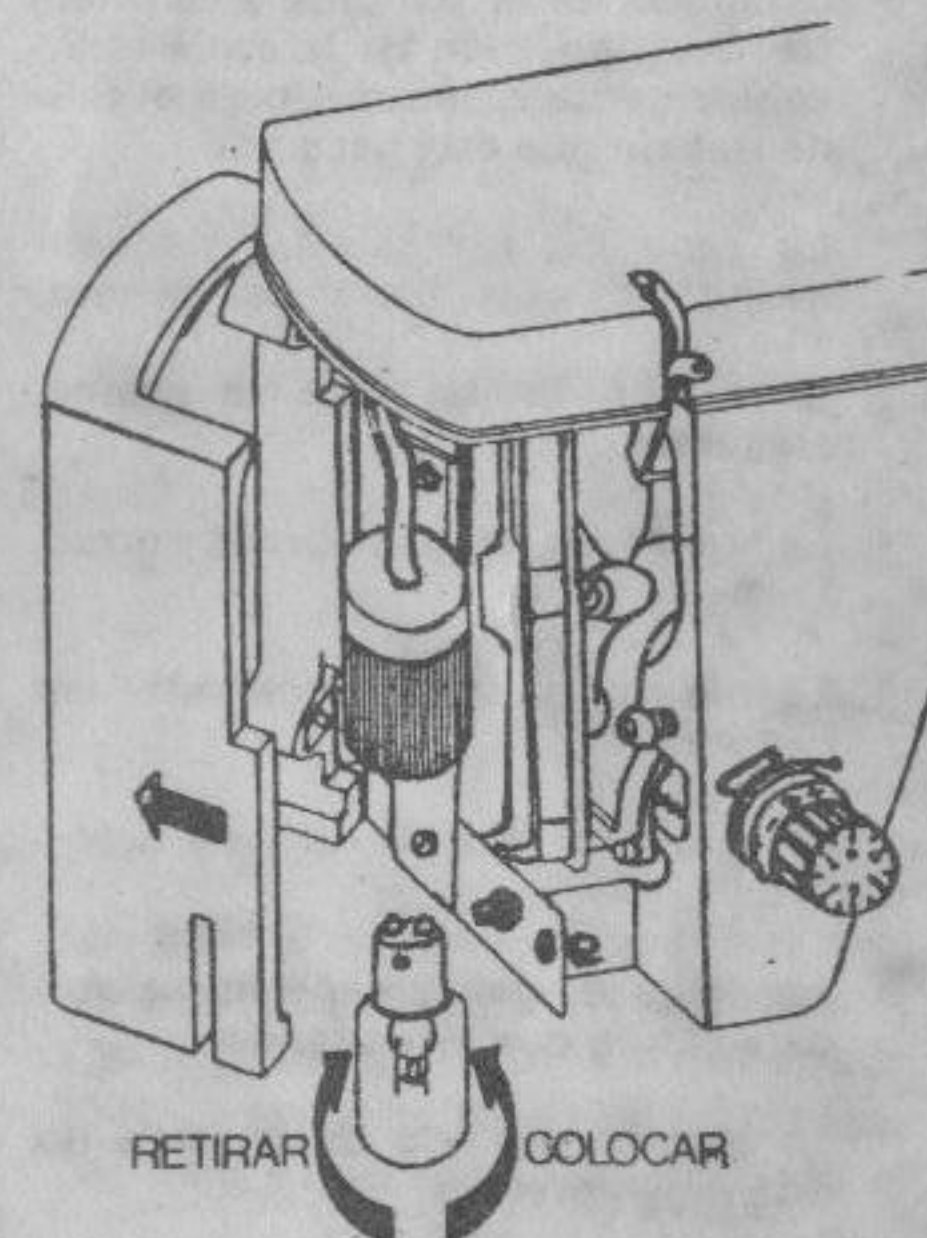
Cerrar la tapa frontal.

NOTA: La lamparita no va rosca. 15 Watts máximo - 220 Volts.

COMO AJUSTAR LA CORREA DEL MOTOR

Recuerde que la tensión de la correa debe ser lo suficiente para que no patine (si está floja) o para que no fuerce la marcha del motor (si está muy tensa). Si desea ajustarla: 1) afloje los tornillos que aseguran el motor al cabezal. 2) Empuje el motor hacia abajo hasta alcanzar la tensión deseada. 3) Ajuste nuevamente los tornillos de la escuadra.

Si desea aflojarla, deberá proceder a la inversa.



9. - SUGESTIONES PARA PEQUEÑOS AJUSTES

Si la aguja se rompe, asegúrese que:

- * La aguja no esté torcida, que es del tipo correcto que debe usar y el tamaño apropiado para el hilo que está usando.
- * La aguja está bien colocada en la máquina
- * El ancho de la puntada y el selector de la posición de la aguja están debidamente colocados para el tipo de trabajo que esté haciendo.
- * La caña del prensatelas esté bien asegurada a la barra del mismo.

Si el hilo de la aguja se rompe, asegúrese que...

- * La máquina está enhebrada correctamente.
- * El hilo está saliendo libremente del carretel.
- * El hilo esté libre de nudos y defectos.
- * La aguja es del tamaño apropiado para el hilo que esté usando.
- * La tensión del hilo de la aguja no está muy apretada.
- * La bobina y la caja de bobina están bien colocados en la máquina.

RECUERDE DE...

- * Quitar el hilo de la bobina antes de devanar.

MAUSER S.A.
Av. Los Constituyentes 4624

